

La investigación a la policía NO DEBE DEMORARSE

Hoy se reunió nuevamente la comisión respectiva de la cámara para considerar el proyecto de investigación a la policía formulada por el diputado E. Dickmann.

Cuando los miembros del sector del centro opusieron a que la cámara se expidiera inmediatamente acerca de la necesidad de esa investigación, contra la que se expresaron ellos de una manera rotunda, supieron lo que hacían, como hombres avaros a ciertas tareas.

No creemos, sin embargo, que el acedimiento tenga todo el éxito esperado.

La investigación ha sufrido ya una demora inconveniente; pero la comisión de la cámara no puede complicarse en los inconfundibles planes de quienes, sin asumir la responsabilidad del caso, buscan saber verdaderos delitos, más que una situación de absoluto desajuste.

En efecto, los únicos responsables de tal encubrimiento, a la vez que víctimas de las maniobras ajenas, serían los miembros de la aludida comisión, si no se decidieran a cumplir enteramente su deber.

Nadie niega, fuera del gobierno, que tiene razones particulares para querer ignorar muchas cosas, el fundamento de la investigación proyectada, y la conveniencia, por tanto, de que ella se realice sin tardanza.

Las denuncias del público y el clamor de la prensa en general, la reclaman hace tiempo.

Hasta la justicia, insospechable en este caso, ha puesto de relieve en su grado de la desarrollada la arbitrariedad y la delincuencia en el seno de la policía.

Si la comisión de la cámara no se creyera suficientemente ilustrada acerca de un proceso de pública notoriedad, bastarían la actividad en que se ha colocado el ministro del interior para decidida a despaquetar afirmativamente el proyecto socialista; que ya dirigido, especialmente, a hacer luz en el caso de escándalos que por ironía se llama División de "Investigaciones".

El gobierno debería ser el primer interesado en que la investigación parlamentaria se lleve a cabo, y que ella sea lo más amplia posible.

Aquí demostraría que si ha podido haber, de su parte, ignorancia de los abusos y delitos que se imputan a la policía — y los más graves no son los ya conocidos —, nadie puede achacarle complacencia o debilidad, igualmente culpables, desde que su mayor satisfacción sería facilitar el esclarecimiento de los hechos.

Pero, por lo mismo que el ministro del interior — pues suponemos que no se trata de una cuestión de gabinete, aunque ello no modificaria nuestro punto de vista — ha puesto reparos a la proyectada investigación, ésta resulta más necesaria y urgente.

Quería decir que en las esferas del gobierno se sabe más de lo que podría suponerse, acerca de los misterios policiales, y se teme que se haga luz sobre ellos.

No hay, sin embargo, otro medio tan eficaz, para conseguir el saneamiento de una organización de la que depende la libertad, la tranquilidad y la hacienda de una población de casi dos millones.

Es ilusorio creer que el gobierno pueda investigar por sí cuenta, con personal burocrático, lo que hasta ahora ha sido incapaz de sospechar siquiera.

La prueba está en que necesitó que renunciara el anterior jefe de policía para admitir que en la importante repartición no andaban bien las cosas.

Se ha visto claramente que al poder ejecutivo no le agradan las interpelaciones. ¿Qué género de colaboración es la que pedía al congreso, en alguno de sus mensajes, si le repugnaban también las investigaciones más fundadas? ¿Es que el parlamento debe ser sólo una máquina de votar leyes, buenas o malas?

En ningún país culto se atrevería un gobierno a hacer cuestión de gabinete o de partido un asunto de carácter moral como el que nos ocupa.

Nadie podrá impedir, por otra parte, que la cámara y el país sepan, en cualquier forma, lo que algunos querían ocultarles.

Resoluciones del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Socialista

(Reunión del 4 de julio de 1927)

Ayer se reunió el Comité Ejecutivo en sesión ordinaria. Antes de pasar a la consideración de los asuntos del orden del día se planteó la situación del concejal Manuel González Maseda, quien venía a incorporarse en su carácter de suplente, en reemplazo del titular González Iramain, que renunció.

Respetando las decisiones del voto general y reconociendo que el ciudadano Maseda tiene derecho a incorporarse al Comité y sin oponerse a ello, el Comité tomó la siguiente resolución:

“Declarar que el ciudadano González Maseda está moralmente inhabilitado para incorporarse a su seno, por haber suscrito el manifiesto que es de público conocimiento y por haber traicionado el boicot de la Federación Gráfica Bonaerense al diario “Crítica”.

Votaron por esta resolución los miembros presentes: Bravo, Giménez Angel M., Pérez Leiras, Repetto, Dickmann E., Oddone, Justo y Dickmann A. El concejal Iribarne, que llegó después de tomada esta resolución, impuesto de su texto y de las razones que la motivaban, adhirió con su voto a la misma.

El secretario informó que a las nueve horas del día de la fecha recibió una nota suscrita por diez diputados y dos concejales del Partido concebida en los términos en que apareciera publicada días antes en la prensa de la capital.

Manifestó también que no había llegado a sus manos ninguna nota firmada por afiliados la cual, igualmente, habían publicado los mismos diarios. En el periódico “Crítica y Acción”, número 5, aparecido en el número de la fecha se publica esta última, suscrita por 185 afiliados del Partido.

Consideradas por el Comité ambas publicaciones y después de un amplio debate, en el que participaron todos los presentes, así como el director de LA VANGUARDIA, concejal Ghioidi, y los diputados Pena y Coca, que sin ser miembros del Comité tienen voz en sus deliberaciones, se tomaron las siguientes resoluciones:

1. El Comité Ejecutivo resuelve pedir a los respectivos centros socialistas la expulsión de los afiliados que firman la nota publicada en el número 5 de “Crítica y Acción”.

2. Denunciar ante los afiliados la actitud de los diputados Pedro Revol, Héctor González Iramain, Fernando de Andrés, Edmundo Tolosa, Antonio de Tomaso, Juan Remedi, Augusto Bunge, Agustín S. Mazio, Ricardo Belisle y Alfredo L. Spinetto; y de los concejales Carlos Manacorda y Manuel González Maseda, que firman la nota dirigida a este Comité, como disolvente y destructiva de la organización y de la vida del Partido.

Estas resoluciones fueron aprobadas por los votos de Bravo, Pérez Leiras, Repetto, Iribarne, Giménez Angel M., Justo, Dickmann E., Oddone y Dickmann A.

Por los mismos votos fué igualmente aprobada la siguiente resolución:

“El Comité Ejecutivo resuelve dirigir un manifiesto a los afiliados y someter su conducta al voto general.”

Para redactar dicho manifiesto fueron designados los vocales Bravo, Oddone e Iribarne.

EL SECRETARIO.

Los escándalos de los ferrocarriles del Estado y la última resolución del ministro de obras públicas

Ella revela, una vez más, la asombrosa tolerancia del actual poder ejecutivo con los grandes ladrones y coimeros de nuestras reparticiones públicas

Después de su actitud frente a las vergonzosas irregularidades descubiertas en la Caja de ahorro postal y en los ferrocarriles del Estado, el poder ejecutivo actual no puede seguir blasonando de su honestidad y corrección en el manejo de los cuantiosos intereses confiados a su custodia.

La última resolución del ministro de obras públicas con respecto a las gravísimas irregularidades ocurridas en los ferrocarriles oficiales, y denunciadas por el ex empleado Guillermo Lehnartz, constituye sobre todo un verdadero prodigio de indignidad, pues aunque reconoce la exactitud de los cargos más graves contenidos en la denuncia, el ministro no sólo se niega a castigar a los culpables, sino que ratifica su confianza a uno de los funcionarios más seriamente comprometidos.

En el presente artículo, continuaremos analizando los extensos considerandos de esa resolución, cuyo estudio hemos iniciado en números anteriores.

LAS 5.000 VIGAS ABANDONADAS EN LA PICADA DE EMBARCACIÓN A YACUIBA—

Como se recordará, es éste uno de los graves cargos formulados por Lehnartz contra el administrador interino de los ferrocarriles del Estado, ingeniero Augusto Krause Arnim. Mientras en el sitio de referencia existían abandonadas 5.000 vigas de madera de propiedad de los mencionados ferrocarriles, y cuyo valor podía calcularse entre 800 mil y un millón de pesos, Krause Arnim, que tenía perfecto conocimiento de la existencia de esas vigas, expuso al poder ejecutivo una situación de apremio creada a las líneas oficiales por falta de madera, pidiendo y obteniendo autorización para comprar grandes cantidades de ese material con prescindencia de los requisitos legales, esto es, privadamente, sin licitación pública.

Refiriéndose a este cargo, dice la resolución ministerial que “tal pedido tuvo origen en la necesidad de atender de inmediato las reparaciones para el buen funcionamiento del material rodante, y por no conocerse las condiciones en que se encontraban para ser utilizadas en el momento dichas vigas y rollos, pues se sabe que para trabajos de esa naturaleza se requiere el empleo de maderas bien estacionadas y secas, lo que no podía asegurarse de aquellas”.

Toda esta defensa que el señor Ortiz hace del estado de su colega Tamborini, se apoya en inexactitudes, y no resiste al más ligero análisis, como se verá más adelante.

Durante la administración del doctor Enrique S. Pérez, se utilizaron algunas partidas de esas maderas, y como en aquel tiempo Krause Arnim actuaba como jefe del departamento mecánico, debía, necesariamente, tener perfecto conocimiento del estado de “oreo” de las mismas. Además, hace ya varios años que esas vigas fueron labradas, y de ningún modo podía esperar Krause Arnim encontrar otras de mayor estacionamiento.

Sobre este punto no es admisible que hubiera ninguna duda, porque la administración debe saber en qué época fué abierta la picada. Por otra parte, podía haberse comprobado el estado de esas maderas por una inspección rápida, que hubiera demandado muchísimo menos tiempo que el necesario para la realización de nuevas compras.

Existe, asimismo, una circunstancia que invalida completamente la defensa de Krause Arnim: hacía más de dos años que el inspector de almacenes, Luis Waldmeyer urgía el levantamiento de esas maderas sin conseguir que la superioridad atendiera sus pedidos. Waldmeyer estaba, pues, en condiciones de facilitar, en un día, los informes que la administración necesitaba.

Pero hay algo más todavía. El des-

gasto del material rodante que el ingeniero Krause Arnim necesitaba reparar con tanta urgencia, no se produjo en un día; es la consecuencia de meses y de años de funcionamiento, y es por demás sugerente que el estado del señor Tamborini haya esperado hasta último momento para obtener del complaciente ministro Ortiz la autorización necesaria a fin de comprar, privadamente, grandes cantidades de maderas.

Lo menos que esto hecho revela es una negligencia grave del administrador interino de los ferrocarriles del Estado, y que debió haber bastado para que un ministro celoso de su buen nombre le imponga una severa amonestación.

Pero el señor Ortiz, que con tanta vehemencia como inoportunidad hizo últimamente en la cámara la defensa del presidente de la república, pareciera que se preocupa mucho menos cuando está en juego su decoro personal, pues no tan sólo no impuso a Krause Arnim la sanción a que se había hecho acreedor, sino que le ratificó su confianza.

Como puede verse, el ministro de obras públicas constituye un digno complemento de su subordinado y amigo el administrador interino de los Ferrocarriles del Estado, ingeniero Augusto Arnim.

EL PAGO DE COMISIONES A UN PARTICULAR PARA GESTIONAR EL COBRO DE LAS CUENTAS DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO CONTRA OTRAS REPARTICIONES PUBLICAS—

El considerando número 12 de la resolución ministerial que comentamos, se ocupa de esta parte de la acusación de Lehnartz pero lo hace en forma tal, que salta a la vista el propósito del señor Ortiz de que nadie entienda lo que quiere decir.

Se trata de lo siguiente: El beneficiario de esas comisiones, un tal Rawson, ex empleado jubilado del ministerio, percibió durante la administración Fernández Boschetti el 3 por ciento de las cuentas de los ferrocarriles del Estado contra las otras reparticiones públicas, corruptela que fué suprimida por el doctor Enrique S. Pérez.

Cuando el doctor Pérez renunció, y se hizo cargo de la administración de los ferrocarriles del Estado el estado del ministro Tamborini, ingeniero Krause Arnim, el encargado interino de la contaduría, Bartolomé Rossi, pretendió restablecer esa comisión en favor de Rawson. Pero un diario de la materia denunció esa tentativa, y el ministro Ortiz prohibió a Rossi que cumpliera su propósito.

Reproducimos el considerando, con la certeza de que ninguno de nuestros lectores podrá entenderlo:

“Que en este asunto — dice — la administración no ha procedido con acierto al dictar las resoluciones, designando, primero, y dejando sin efecto, después, el nombramiento del señor Rawson, para gestionar el cobro de cuentas oficiales, mediante comisión por cuenta de ellas se han considerado más bien situaciones personales, sin haber encurrido, ni mucho menos resuelto, la cuestión en sus verdaderos términos, es decir, en el sentido de regularizar la cobranza de esas cuentas por la implantación de procedimientos administrativos ajenos a la utilización de personas extrañas a su personal”.

¿Cuándo procedió bien la administración? ¿Al nombrar a Rawson o al dejar sin efecto el nombramiento? ¿A qué situaciones personales alude el señor Ortiz?

En un próximo artículo terminaremos con el análisis de los curiosos considerandos que preceden a la resolución del ministro de obras públicas sobre los escándalos de los ferrocarriles del Estado.

CONTRA EL PROTECCIONISMO ADUANERO FUENTE DE MISERIA PARA LOS PUEBLOS

Está actualmente reunido en Estocolmo el Congreso comercial de las cámaras de comercio. Toman parte en las deliberaciones hombres versados en asuntos económicos y comerciales, cuyas opiniones, por eso mismo, tienen un alto valor positivo, en cuanto son el reflejo de su observación y experiencia.

No están allí como políticos más o menos fieles y líricos, discutiendo acerca de la mejor forma de encarar problemas abstractos de gobierno, sino como hombres encargados de una tarea eminentemente práctica y mensurable, como lo es la de estudiar la mejor forma de evitar a los inconvenientes que, hoy por hoy, entorpecen y estrilizan en gran parte la más fundamental de las actividades humanas, que es la de producir y cambiar los productos, a los fines de un mayor bienestar para los pueblos todos.

Sus opiniones en materia de proteccionismo y librecomercio no pueden, pues, ser tachadas de “líricas” o “sentimentales”, como es costumbre hacerle cuando quienes las emiten son simples obreros o socialistas.

Y bien; pese a los que pretenden negar la luz en pleno día, en el congreso de Estocolmo se ha condenado con toda frecuencia la absurda política aduanera que aquí y en otras partes se preciza como una panacea destinada a traer la felicidad en la tierra, y que sólo sirve para encordar a unas pocas industrias parasitarias, a expensas del pueblo consumidor.

Terminante, a este respecto, es la resolución que la comisión de transportes ha sometido por unanimidad al congreso en la sesión de ayer, y que el lector encontrará en nuestro servicio telegráfico.

Expresa la resolución, en resumen, que los altos derechos de aduana constituyen el más grave obstáculo al desarrollo del comercio, en cuanto restringen el movimiento de capitales, materias primas, servicios, etc., en perjuicio no sólo de quienes comercian, sino de las poblaciones que los necesitan.

Se agrega que ha llegado el momento no sólo de que se ponga fin a esa carrera suicida, sino que es preciso obrar en sentido opuesto.

Por su parte, el mensaje del ministro Cortés, de Alemania, no ha sido menos explícito.

“Las dificultades económicas que afligen actualmente a los países del continente dice el mensaje, no podrán ser salvadas hasta tanto Europa no abandone su política de exagerado proteccionismo, y entre en la libre competencia comercial”.

En igual o parecida forma se expresó la delegación norteamericana respecto de las barreras que separan a los pueblos de Europa entre sí.

Es otra vez autorizada que se uno a la de los banqueros y financieros europeos que, hace ahora un año, lanzaron un manifiesto condenando el proteccionismo como causa de los males que afligen al mundo, y cuyas verdades tentaron en vano negar los que medran con los intereses creados a la sombra de la extorsión aduanera.

SOCIEDAD LUZ CONFERENCIA DE RODRIGO SORIANO

Hoy martes, a las 21.30, en el local social, Suárez 1204, el diputado español Rodrigo Soriano dará una conferencia sobre el tema “La nueva España de la ciencia y del trabajo. La dictadura de la ciencia y la vida democrática”.

Consecuencias de una denuncia

Nuestro corresponsal en Puán vejado y ultrajado por el comisario de policía

En el número de LA VANGUARDIA correspondiente al 28 de junio próximo pasado apareció una información de Puán, en la que nuestro corresponsal relataba el caso, verdaderamente inaudito, de dos niños de la localidad intoxicados con los residuos que la municipalidad acostumbra arrojar en la vía pública.

En la citada información, como es lógico, no se escatimaban palabras de censuras para las autoridades municipales, que en esa forma atentaban contra la salud del vecindario, y al mismo tiempo se hacía mención de la desidia del médico de policía, que llamado con urgencia por el padre de los niños intoxicados, uno de los cuales falleció, no hizo caso del pedido.

La denuncia, gravísima en sí misma, no ha sido desmentida; luego es exacta, y lo que debió hacerse es evitar que en adelante ocurran hechos semejantes.

En cambio, véase el telegrama que nos envía nuestro corresponsal dando cuenta de la forma con que la policía ha respondido a la misma:

“PUAN, 2 — A consecuencia de mi publicación en LA VANGUARDIA del 28 de junio ppto., el comisario de policía, Fefael Florio, me citó hoy en su oficina.

Una vez allí, este funcionario me insultó y vejó en forma grosera que nada justifica.

No conforme con eso, pidió a los agentes que presenciaban la escena, que se veían en la calle a cualquier sujeto apaleándose, se abstuvieran de intervenir en mi defensa.

Como se comprende, en presencia de este atropello, y de las manifestaciones que acabo de referir, que implican dejar mi persona sin la menor garantía de seguridad, les ruego tomen las medidas que corresponden para evitar las consecuencias que pueda traerme esta situación de desamparo.

He enviado telegrama al jefe de policía de la provincia, al ministro de gobierno y Federación Bonaerense. — Corresponsal.”

El festival y conferencia de hoy

Organizado por la biblioteca “Labor”, anexa al Centro Socialista de la sección 15a. (Villa del Parque), se llevará a cabo hoy martes, a las 21 horas, un festival artístico y conferencial, en el Cine Palais, Helguera 2262. Será desarrollado el programa que damos a continuación:

Primera parte. — 1. Ouverture por la orquesta; 2. Cluta de actualidad (3 actos); 3. Monólogo por Oscar E. Arca; 4. Dialogo social por Oscar E. Arca y Juan J. Solari.

Segunda parte. — 5. Concierto de violín por la concertista Srta. Ermalinda Peruchich; a) “Reverie”, de Vieta; b) “Zapatado”, de Sarasate; 6. Conferencia por el senador nacional doctor Mario Bravo, Tema: “Los derechos civiles de la mujer”; 7. La película de la revolución rusa, denominada “El bazar del Volga” (5 primeros actos).

Tercera parte. — 8. “La herencia fatal”, por el actor Ernesto J. Vasini; 9. Dijo Filiani, en su extenso repertorio; 10. Últimos actos de la película “El bazar del Volga”.

Plata, § 1; palcos con 4 entradas, § 2.

Descarrilamiento del nocturno a Bahía Blanca

Saltan fuera de los rieles el coche comedor y dos dormitorios

La actitud decidida de un camarero evita una catástrofe

EL EMPLEO DE MATERIAL DETERIORADO

Los viajeros que salieron de Constitución el sábado a las 19.35 con destino a Bahía Blanca estuvieron a punto de ser víctimas de una de esas catástrofes que hacen época en los annales de una empresa de ferrocarril.

El tren, que partió el sábado a la hora mencionada, se componía de la locomotora, un furgón, un coche de segunda, otro de primera, un coche comedor y dos coches dormitorios. El recorrido nocturno se hizo sin ninguna novedad, pero a la mañana siguiente, domingo, pocos minutos antes de las 8, los viajeros, que ya se hallaban tomando el desayuno en el coche comedor, sintieron un ruido ensordecedor, después del cual el coche saltó de la vía y se puso a dar tumbos en el balastro, arrastrando también fuera de las vías a los dos coches dormitorios que le seguían. Apercibido al instante del grave peligro, el camarero del dormitorio 960 hizo saltar el vidrio del freno de urgencia, dió vuelta a la manija y consiguió detener casi de inmediato todo el tren, sin evitar, naturalmente, un golpe formidable contra las piedras que hizo estremecer a todo el tren de una manera violentísima.

En medio de los gritos de las señoras, del llanto de los niños y del susto de casi todo el mundo, se procedió a examinar en qué condiciones había quedado el tren después de haber sido detenido. Se comprobó que se hallaban totalmente fuera de los rieles el coche comedor y los dos dormitorios siguientes; el primero de estos coches tenía un eje partido, y los dos dormitorios estaban ligeramente tumbados, siendo difícil el cierre de todas las puertas. Después de estas comprobaciones, fué muy fácil establecer el origen del accidente. La ruptura de uno de los ejes del coche comedor, determinada por falla de fabricación o exceso de uso, había causado el descarrilamiento.

El accidente ocurrió entre las estaciones Peralta y Sierra de la Ventana, a menos de doscientos metros de un puente de hierro y piedra que cruza sobre un gran arroyo. Los pasajeros conocedores del lugar y habituados a hacer ese viaje en ferrocarril, coincidieron pronto en que todo aquello había sido una desgracia con suerte, porque si el tren hubiera descarrilado en el puente se habría precipitado al arroyo o astrofiado contra los hierros laterales del puente.

El accidente determinó una demora de más de dos horas. Los pasajeros con calma, que alcanzaban a unas 23, desahon trasladar al coche de las 23, desahon de lo cual siguió el tren, a las 23.30, saliendo en el lugar los coches descarrilados. La llegada a Bahía Blanca se hizo a las 11.15 en lugar de las 9.40.

No obstante el accidente ocurrido a la mañana a causa de haber puesto en circulación un coche comedor en malas condiciones, en la noche de ese mismo día el jefe de la estación de Bahía Blanca incorporó al equipo de coches dormitorios que debía salir para Constitución, el coche No. 502, tan viejo y maltratado, que hasta carecía de agua en todos los lavatorios y servicios. Por la mañana, poco antes de llegar a esta capital, los pasajeros se vieron obligados a usar el agua de los botellones para lavarse las manos y la cara. Con un ministro Ortiz en obras públicas sería pedir peras al olmo la pretensión de que las empresas usaran material menos deteriorado, pero al menos un poco de agua en los lavatorios y servicios para higiene de los pasajeros y aseo de los coches.

EL MITIN DE HOY EN LA CASA DEL PUEBLO

En la Casa del Pueblo, esta noche, a las 20.30, se realizará el mitin contra la pena de muerte, organizado por la Confederación Socialista Deportiva. Hablarán el compañero Juan P. Labat, concejal Alberto Iribarne y diputado Enrique Dickmann.

Coros del Pueblo

De acuerdo a lo convenido en la última reunión del Coro del Pueblo, hoy y en adelante, se proseguirán los ensayos en el local de costumbre, Rivadavia 2150, Casa del Pueblo, a las 20.30. Se ruega puntual asistencia a los que forman parte del coro y a los socialistas y simpatizantes, que deseen formar parte del mismo, se inscriban todos los días en la secretaría del Partido Socialista, en las horas de oficina y los días martes y viernes a las 20.30 horas, ante el profesor.

ACLARACION

“Julio 7. — Ciudadano director de LA VANGUARDIA: En la resolución de la Junta Ejecutiva de la Federación Socialista Bonaerense publicada en la edición de hoy, aparece un error de copia que me apresuro a corregir: En el punto II se dice: “El Partido Socialista no puede ni debe por medios arbitrarios y legales”, etc.; en cambio debe decir: “a llegales”.

Saluda cordialmente — J. Della Latta, secretario general.

Aprobación de textos para la enseñanza secundaria, normal y especial

Discurso del diputado Enrique Dickmann en la sesión del 23 de junio

En la sesión del 23 de junio el diputado irigoyenista Fournougé presentó un proyecto de resolución pidiendo antecedentes relativos a la aprobación de textos para la enseñanza secundaria, normal y especial. Entre los cuales textos, denunciados por el diputado irigoyenista, estaban también “El libro de las madres”, del doctor Arzoz Alfaro y “Zoología”, del doctor Gallardo. Intervino en esta discusión el diputado Enrique Dickmann, cuyo discurso transcribimos, para poner las cosas en su verdadero lugar. Esta intervención ha motivado una baja intriga del periódico “Crítica y Acción” que dirige, entre otros, el diputado Pedro Revol. Por la lectura del discurso se verá cuán mezquina y torpe es esa intriga.

Dickmann (E.) — Pido las palabras. He escuchado con interés la exposición del diputado Fournougé sobre los textos aprobados por el ministerio de instrucción pública, recomendándolos para la enseñanza secundaria y normal. Conozco esta cuestión porque varios profesores afectados por ella, autores de textos, me vieron y me pidieron que estudiara y me informara sobre el asunto.

Así lo hice, señor presidente, y con la mejor buena voluntad lo he estudiado objetiva e impersonalmente. Al respecto debo confesar a los señores dipu-

tados que no he encontrado materia para traer a la cámara, si bien considero que muchas citas de malos textos que ha hecho el diputado Fournougé son verdaderas y exactas.

El asunto de los textos de enseñanza en la república es una vieja y grave cuestión. Gran parte de los textos de la enseñanza primaria, así como los de la secundaria y los de la superior, son malos. Si se trajeran a la consideración de la cámara los textos de la enseñanza primaria, yo estoy seguro que muchos diputados se horrorizarían, tan malos, tan tendenciosos y en muchos aspectos tan antinacionales son. Y los textos de la enseñanza secundaria son malos, los aprobados por el ministerio, como los no aprobados.

Yo considero que el ministro de instrucción pública ha querido remediar el mal, pero ha equivocado el camino, porque muchos de los textos que se aconsejan, y no se imponen, son los malos o peores como los excluidos.

Yo soy partidario de la libertad de los textos, considero que, por la comercialización de los textos, profesores y alumnos elegirán los mejores, pero deseo disminuir un tanto la gravedad de la cuestión, así como también la que plantea el diputado don San Luis.

Los textos y programas no ayudan mucho en la enseñanza, si el profesor

Ministerio de Justicia e Instrucción pública designara profesores idóneos y capaces. A su vez, en el programa de enseñanza, se debe tener presente el nivel de las que hacen al alumno y al profesor.

Castro. — ¿El señor diputado me permite una intervención?
— Cuando se trata de la libertad de enseñanza, pero no cuando el ministro de Instrucción pública marca rumbos determinados, es preciso que se respete la libertad de enseñanza que desearían tener para el sagrado ministerio de su profesión.

Dickmann (E.). — No vamos a discutir ahora, señor diputado, en un tema tan abstracto y tan vasto como la libertad de enseñanza. El Estado tiene el derecho y el deber de marcar rumbos sobre lo que se puede y se debe enseñar a los alumnos y eso lo hace el Poder Ejecutivo en sus leyes, reglamentos, etc. No quiero decir que sea a obligar a cada profesor a enseñar un tal o cual libro. — Que se le que ocurre ahora.

Dickmann (E.). — ...impugnando los textos.
Para mí, el mal de la enseñanza secundaria del país no está en los programas ni en los textos; está, principalmente, en el nombramiento de profesores, que los señores diputados saben cómo se hace. Últimamente — y la sigue máxima no es de este ministro sino del ministro Salinas — se ha dado a la enseñanza secundaria del país una cantidad de profesores analfabetos. Aunque se los de los mejores textos y programas, nada podrá hacerse con profesores sacados de los comités políticos. Se ha nombrado profesores para ense-

ñar inglés a personas que jamás han sabido una palabra de inglés; a profesores que se han graduado en ciencias matemáticas les han dado cátedras de latín; y podría citar a montones casos semejantes con los que se ha faterido un mal enorme a la enseñanza.

Asimismo, voy a acompañar al señor diputado en su pedido de informes. Me parece que se presta un servicio a la enseñanza secundaria con no dejar a ciertos funcionarios subalternos manipular los textos. Pero ya que se habla de textos, deseo denunciar en su concepto el comercio, el negocio, el lucro de los profesores que editan textos, insignificantes cartillas que imponen a los alumnos a precios generalmente exorbitantes.

Castro. — Y apuntes.
Dickmann (E.). — Apuntes peñinos y a precios exorbitantes.
Este es un mal viejo en el país, señor diputado. Pero quitándole toda la aparatología de una cosa extraordinaria, quitándole la importancia que el señor diputado por San Luis da a los programas, vamos a reducir la cuestión a su real ínterés, y pidamos estos informes creyendo que se presta al país un servicio volviendo a la libertad de enseñanza. Denunciamos asimismo el comercio que hacen todos los profesores, todos — óganme bien los señores diputados —

Guillot. — Todos, no.
Dickmann (E.). — ...que, si enseñan una materia, se creen con autoridad para hacer textos. Son cosas muy distintas: se puede enseñar una materia con más o menos competencia y no ser competente para hacer un texto.
Se ha hablado de los textos del ministro Gallardo. No comulgo con Gallardo ministro, ni con Gallardo clerical; pero sí con Gallardo el botánico y zólogo, que ha prestado reales servicios a la enseñanza de la República. Hace bien el ministerio de Instrucción pública en recomendar textos de un hombre que ha acreditado indiscutible competencia en la materia.

Fonrouge. — ¿A qué se refiere con salvadora?
— No que no demuestra mucha fidelidad al hecho de que un ministro impusiera los textos de otro.

Calvente. — Son textos viejos y buenos, y los editores son propietarios de textos...
Fonrouge. — Nadie sabe si son de los editores o de los autores.

Castro. — Son textos publicados antes de las resoluciones aconsejando su uso.
Fonrouge. — ¿Qué tiene que ver una cosa con la otra?

Calvente. — Se han aprobado los textos porque son buenos.
—Varios diputados hablan a la vez y suena la campana.

Dickmann (E.). — El texto de "Zoología" del doctor Angel Gallardo es un viejo y excelente texto que hace tiempo se usa en los colegios nacionales. Repito que no salgo en defensa del doctor Gallardo ministro, pero debe reconocer se lealmente que es un buen texto, de un hombre capaz en la materia.

Fonrouge. — Lo he reconocido expresamente, y he señalado por qué es obsoleto su imposición.

Calvente. — Ha debido aprobarse si es bueno.
—Varios señores diputados hablan a la vez, y suena la campana.

LA SITUACION ACTUAL DEL PARTIDO

Tomamos de "El Telégrafo" las declaraciones formuladas por el concejal Américo Ghioldi:
"El manifiesto de los diez legisladores y de los dos concejales plantea cuestiones insignificantes que normalmente deben discutirse en los centros y en los congresos, y deben resolverse por el voto general. Sin embargo, los firmantes han preferido utilizar la hospitalidad de los diarios que han magnificado extraordinariamente un movimiento insurgente a partir en apariencia del asunto Carballo. Esto mismo hace pensar que la oportunidad y la forma, son meros pretextos, y que en el fondo deben existir problemas de política interna o externa.
Lo que hoy promueven el escándalo por la firme actitud democrática del C. E. en el caso de disciplina de un diputado, son los mismos que hace un año, en una histórica reunión del C. E., que se prolongó hasta las 3 de la madrugada, estuvieron a punto de dividir el partido.

En aquella oportunidad el Partido estaba operando un voto general, se declaró una consulta a todos los afiliados, para elegir las autoridades. Hoy el Partido ha sido consultado por otro voto general, y dentro de pocas semanas tendrá lugar un congreso nacional donde también se expresará la voluntad auténtica de los afiliados. El manifiesto y las amenazas se proponen, pues, torcer la voluntad del Partido?
Recordemos cuál es la opinión del Partido en los últimos tiempos, opinión inequívoca, que no da lugar a dos interpretaciones.

En mayo de 1926 se consideraba si se debían modificar los estatutos a fin de que las autoridades fueran elegidas no ya en los congresos sino por el voto directo de todos los afiliados. Esta reforma fué obstaculizada por algunos de los actuales clamatarios.
En el voto general participaron 4009 afiliados y lo hicieron en favor de la reforma 2845.

Al elegirse las autoridades según el nuevo procedimiento (agosto-septiembre 1926) el Partido expresó también su voluntad eligiendo por considerable mayoría a los actuales miembros de la C. E. y de la Comisión de Prensa. ¿Dónde está la dictadura, pues?
El actual secretario general del Partido fué elegido por 3285 sobre un total de 5205; y el actual director de LA VANGUARDIA por 3452 sobre 5002.

La reforma de los estatutos para establecer la contribución de los afiliados según sus entradas, lo que equivale a establecer el impuesto a la renta en el Partido, fué aprobado por un reciente voto general (abril de 1927), habiendo participado 3141 adherentes, votando por la afirmativa 2765 y por la negativa 350.
Esta reforma fué también impugnada por algunos de los actuales insurgentes. Por esta nueva cláusula estatutaria los afiliados deben declarar anualmente respecto a la procedencia de sus entradas el monto de las mismas.
En cuanto a la voluntad de los afiliados de la capital cabe recordar estos hechos fundamentales: la actual Junta fué elegida en asamblea local, y no forman parte de ella ninguno de los miembros de la anterior Junta y hoy probables disidentes; la reciente reforma de los estatutos de la Federación local ha sido rudamente objetada y obstaculizada por los afiliados que hoy suscriben "el manifiesto", no obstante lo cual sobre 925 votos obtuvo más de 700 en favor. La elección de candidatos a concejales (en noviembre 1926) y el desarrollo del reciente congreso local son igualmente índices de la opinión dominante en la capital.

Todos estos antecedentes nos autorizan a hablar de los propósitos de política interna, que mueve a algunos afiliados con vista al voto general que se realiza, al congreso de agosto y a la asamblea local de principios del año próximo en la que se elegirán candidatos a diputados.

—¿Dictadura? —Son pretextos para impresionar a los de afuera. ¿Quién cree en la seriedad del cargo si lo formula A. de Tomaso, el mismo que ejecutó la eliminación de medio partido en 1917 y en 1921?

El Comité actual hizo bien en documentar su opinión sobre el asunto del diputado Carballo, como el Comité Ejecutivo de 1922 hizo bien en separar estatutariamente del Partido al ex-concejal Mantecón. Y en este Comité forman parte Revól, González Iramain, Sancuerda y de Tomaso (éste era secretario general del Partido).
—Digamos algo sobre disciplina y libertad en el Partido.

La agrupación tiene normas establecidas por los estatutos y sancionadas por la costumbre. Esto quiere decir que siendo voluntaria la adhesión al Partido, está en cada uno aceptar o rechazar las normas, quedándose o retirándose de él.
En el Partido no hay libertad salvaje, que es en rigor libertad conducida y necesaria a los fines de la acción. Hay infinitas posibilidades de discutir, de entablar controversias, de promover cuestiones; pero todo ello en los órganos y en la oportunidad establecida por los estatutos.
Los centros, las comisiones, las jun-

tales, los grupos parlamentarios o comunales, los congresos, los votos generales, son otros tantos órganos donde se discute y se decide. La libertad de opinar se acompaña, en todos los casos, de la obligación y la responsabilidad de votar.
—El arrivismo y el oportunismo son manifestaciones propias de países jóvenes y en oración, y que enferman a los partidos que tienen alguna influencia pública.
Por eso la libertad de opinión está condicionada por la disciplina partidaria, sin la cual toda acción es imposible. Desde luego la disciplina no es el acatamiento a un caudillo. Después de la libre discusión en lugar y tiempo oportunos, la disciplina se impone para todos. Libertad de opinar, posibilidad de influir, pero una vez votado el asunto en debate, el acatamiento disciplinario es el deber democrático de los afiliados.

Si fuera de tiempo y lugar, si después de una sanción libremente adoptada, se discuten detalles en los diarios enemigos, se realiza obra de zapa contra el prestigio del Partido.
—¿LA VANGUARDIA? —No puede ser albergue para todas las ocurrencias ni asilo para las insidias contra el Partido. Si se publicara todo lo que llega, el director estaría demás, aparte de que el diario no tendría carácter alguno.
Reiteradamente he invitado a colaborar a todos los actuales protestantes. Sin embargo, no hemos visto la contribución inteligente en la obra de educación doctrinaria, de estos afiliados que se lamentan del diario.
—No es conveniente hablar de lo que puede ocurrir. Afirmando, sin embargo, que el Partido ha de salir fortalecido, pues la historia de nuestra agrupación demuestra que todas las causas de nuestras filias defendidas por los diarios oligárquicos o los pasquines boicoteados provocan una intensa y saludable reacción en los afiliados.

La forma y el fondo del lenguaje
"El Diario" se escandaliza por los términos poco parlamentarios con que solemos a veces, los socialistas, hombres del pueblo al fin, expresar nuestros sentimientos e ideas, cuando la pasión o el interés por las cosas del Partido nos conmueva y agita. Es lo que pasa en estos momentos.
La asustada y le horroriza, al órgano de los jesuitas de levita, que, entre hombres que desprecian la ficción y la impostura, pueda hablarse alguna vez sin eufemismos, llamando las cosas con su nombre, cuando hay tantos "caballeros" por ahí capaces de decir las más grandes canalladas con palabras cultas, y aparentemente inofensivas.
Indudablemente: no todos tienen el don de poer sordinas a sus sentimientos más caros cuando se discute y se desconoce lo que cada uno de nosotros cree la verdad, o una parte de ella; ni está dicho que la falta de todo impulso de indignación ante lo que creemos injusto e innoble, sea una virtud ciudadana recomendable.
Cualquiera de nosotros conoce alguno de esos individuos taimados que, siendo en el fondo verdaderos canallas, saben, sin embargo, guardar en sus relaciones externas y en su lenguaje con los demás, una gran discreción y cultura.
Viceversa, hay hombres rudos, cuyas maneras y modos de expresarse pueden chocarnos en el primer momento, y que serían incapaces de la menor acción de delicadeza y deshonesta.
Es lo que pasa con la decencia exterior que tan celosamente saben guardar ciertas damas, y el "honor" de que se jactan los "caballeros": virtud postiza, ficción que no pasa de la epidemia.
Los que atribuimos más importancia al fondo que a la forma de las cosas, no nos inquietamos mayormente porque se llame pan al pan, y vino al vino, y no tenemos porque hacer aspavientos ni durante un debate, e una polémica por escrito, no se guardan siempre las formas sacramentales de la discreción y la cultura, a menudo forzadas y fingidas, con tal de que haya en lo que se expresa sinceridad y pasión por el bien.

REPORTAJES
En "La Razón" de ayer se publican cuatro reportajes excelentes hechos a otros tantos compañeros, y dos muy malos, anónimos.
Los compañeros reporteados son Francisco Noble, Miguel Navas, Enrique Mouchet y José P. López.
A pedido de los interesados, hacemos constar que Enrique Mouchet no dijo al reportaje que Carballo tenía en su mano los medios estatutarios para "remediar lo malo" que vivió en el Partido, sino "lo remediable". Y que, por error, "La Razón" llama Manuel P. López al compañero José P. López.

El presidente (Sustal). — Ruego a los señores diputados que no interrumpen.
Dickmann (E.). — Ya se han referido los señores diputados Ceballos y Repetto al libro del doctor Aráoz Alfaro. Es un viejo y conocido libro dedicado a las madres y buena parte de las madres argentinas inteligentes han aprendido en él a criar a sus chicos. El texto circular en las escuelas normales y es un excelente texto. Tampoco se puede sacar de un texto como el del doctor Aráoz Alfaro un párrafo suelto y lanzarlo así al ridículo de diputados que se divierten con cosas serias. ¡Muy bien! ¡Muy bien!
Asimismo voy a votar la minuta, porque creo que el propósito del señor ministro de Instrucción pública, que supongo bien inspirado, no se ha conseguido. En vez de muchos malos textos se han reducido a un número menor los textos malos. Que se vuelva a la libertad de textos y que se vigile principalmente el nombramiento de los profesores, que en esos los diputados irrogueños del centro tienen una culpa máxima. Si ellos confiesan la "mea culpa" en el nombramiento de malos profesores, no tengo inconveniente en aceptar que los textos citados por el señor diputado Fonrouge son realmente malos. ¡Muy bien!

Colón
Después de quince años de ausencia de nuestros principales escenarios, hoy se exhumará en el Colón la última ópera del maestro Alfredo Catalani, "La Wally".
Bajo la dirección del maestro Marinuzzi, la cantarán Claudia Muzio, Luisa Bertana, Adelina Morelli, Santiago Lauri Volpi, Benvenuto Franci, Carlos Walter, y Átilio Muzio.
Mañana, en vespertina de abono, se repetirá "I quattro rusteghi".
El tenor Tito Schipa, recientemente llegado de Italia, debutará con "Elir d'amore".

Conciertos
Iturbi
Este excelente pianista español dará hoy, a las 17.30, en el Odeón, el tercer recital de sus recitales, ajustado al siguiente programa:
Fantasia cromática y fuga, Bach; Preludio, fuga y variaciones (Bauer), Franck; Tres estudios, polonesa en la bemol, op. 33, Chopin; Brucias, Valse, Mazurka, Preludio, Ballada, Nectorno, Polonesa, Chopin; Coro de las Hilanderas del "Baque Fantasma", Trilana, de la "Suite Iberica", Albeniz; Sueño de amor, La Campanella, Liszt.

Brailowsky
A la misma hora que el anterior, reaparecerá en el Cervantes el pianista Brailowsky, quien ejecutará el programa siguiente:
Trilana y dos variaciones, de menor, Beethoven; Sultis "Pour le piano", Debussy; Scherzo, Valse, Mazurka, Preludio, Ballada, Nectorno, Polonesa, Chopin; Coro de las Hilanderas del "Baque Fantasma", Ouverture de "Tannhauser", Wagner-Liszt.

Cervantes
La compañía italiana de Tatiana Pavlova está ofreciendo en el Cervantes las últimas funciones de su actual temporada que finalizará el domingo.
Hoy se representará nuevamente "Edén Palace", de Berkaver, anunciándose para mañana "Madame Sans Gene" de Sardou, con la cual celebrará su velada de beneficio Tatiana Pavlova.
El conjunto partirá el lunes para Montevideo, en cuyo teatro Urquiza debutará al día siguiente. Es probable que, una vez cumplidos los compromisos contraídos en Montevideo, retorne a ésta para realizar un corto número de representaciones a precios populares en el Nuevo.
Noticias breves
Con "La poeere dell'onesta" celebrará mañana su función de honor Lamberto Picasso, primer actor de la compañía que actúa en el Odeón.
—La compañía de Gloria Ferrandini debutará a mediados del mes próximo en el Marconi, estrenando "Maria, la tonta", obra de Francisco Delfino Novoa, director del conjunto.
—El jueves se estrenará en el Ateneo "Los conquistadores del desierto", de Enrique García Velloso, Folco Testena y José González Castillo.
—En el Avelada, donde anoche debutó la triple Isabel Labrada, se representará mañana "El grumete", del maestro Arrieta.
—A mediados del corriente se pondrá término a la temporada de revistas que se realiza en esta sala. La compañía pasará a funcionar en La Plata, Rosario y Montevideo.
—El jueves se iniciará en la Comedia las funciones para niños, estrenándose la "ferrie" "El niño maravilloso".
—El mismo día se reprisará en el Nacional "1810", de Yamandú Rodríguez.
—En el Apolo se ensaya "Segui, Pancho, por la via", de Eduardo Trongé y Juan Fernández.
—Ayer alcanzó a las 50 representaciones consecutivas en el cartel del Buenos Aires "A contramano", de Rodolfo González Pacheco.
—El jueves se estrenará en el Portefo "Sela balaclava en busca de autor", de A. Ballester y Enrique Rando.
—Es probable que en el Politeama debute, dentro de breves días, una compañía de dramas criollos.
—En el Smart se estrenará próximamente "Flor de durazno", de Martínez Zuviria, teatralizada por Eduardo Rossi.
—Añoche se benefició al "el Mayo" el maestro Carretero.
—Ayer alcanzó al centenar de representaciones en el Malgo "La revista negra", de H. Cairo, de quien se ensaya "La revista estilizada".
—Ayer debutó en el Marconi "el hom-

TEATROS Y CONCIERTOS

Colón
Después de quince años de ausencia de nuestros principales escenarios, hoy se exhumará en el Colón la última ópera del maestro Alfredo Catalani, "La Wally".
Bajo la dirección del maestro Marinuzzi, la cantarán Claudia Muzio, Luisa Bertana, Adelina Morelli, Santiago Lauri Volpi, Benvenuto Franci, Carlos Walter, y Átilio Muzio.
Mañana, en vespertina de abono, se repetirá "I quattro rusteghi".
El tenor Tito Schipa, recientemente llegado de Italia, debutará con "Elir d'amore".

UNA RESOLUCION

La comisión administrativa del Centro de la 4a., en su reunión de ayer adoptó la siguiente resolución:
"La C. A. del Centro de la Boca (C. E. inscripcón 4a.), reunida en la fecha y considerando:
Que arrieta en estos momentos la campaña de difamación y de intriga dentro y fuera del Partido.
Que el C. E. Nacional del Partido en estos momentos difíciles y de prueba ha asumido la actitud que corresponde a un intérprete fielmente al espíritu de los afiliados conscientes del Partido;
Que llegado el momento de asumir actitudes decisivas el Centro de la Boca no puede olvidar su tradición socialista, resuelve declarar:
Que se solidariza con el C. E. Nacional y repudia la actitud de los compañeros afiliados que tralicen a la causa del socialismo firmando manifiestos inconcebibles en que se calumnian descaradamente los organismos centrales y los hombres del Partido".

COMO SE PIDE

Director de LA VANGUARDIA.—Estimado compañero:
Ruego quiera hacer constar, para que no me confundan, que mi homónimo se figura firmando el infame y insulso manifiesto circular a los afiliados, si da tiene que ver ni le liga ningún parentesco con el que suscribe.— José Bogliolo. — Lezica 4476.

Prórroga para el pago de patentes para vehículos
El D. E., por decreto de ayer, prorrogó hasta el 15 del mes corriente, el plazo para el pago de patentes de automóviles, ómnibus, motocicletas y rruajes en general.
bre que todo lo hace al revés", un interesante "número".
—En el Sarmiento, donde anoche cupló cien representaciones la revista de Antonio de Hassi "Mientras las bombas caen", se estrenará mañana "Las algaras locuras del día", del mismo autor.
—Hoy debutará en el Español del Azul la compañía de Enrique Arrieta.
Cómico
En la sección intermedia de su velada de mañana, la compañía de Los Arata estrenará un sainete en tres actos "Mastro Nicola", original de Rafael José de Rosa.

EDIFICIO PARA EL CONCEJO DELIBERANTE

Se ordenó la prosecución de las obras
La comisión especial de concejales que corre con todo lo relativo al nuevo edificio para el concejo deliberante, resolvió disponer la prosecución de los trabajos, que se hallaban interrumpidos desde principios del año corriente.
Además, aprobó algunas modificaciones en lo que respecta a la construcción del subsuelo, aprovechándose estos espacios para futuras dependencias de la ciudad corporación, y dió estrictas instrucciones al arquitecto Ayerza, a fin de que toda modificación o cambio sea consultado con tiempo a la comisión especial.
La construcción del subsuelo, que tendrá un metro más de profundidad, sumará la suma de \$ 300.000, aproximadamente.
El empresario que tiene a su cargo los trabajos dió órdenes a fin de que las obras de ampliación den comienzo hoy, y se ausentarán mañana para Europa por motivos relacionados con su empresa.

COMO SE PIDE

Director de LA VANGUARDIA.—Estimado compañero:
Ruego quiera hacer constar, para que no me confundan, que mi homónimo se figura firmando el infame y insulso manifiesto circular a los afiliados, si da tiene que ver ni le liga ningún parentesco con el que suscribe.— José Bogliolo. — Lezica 4476.

COMO SE PIDE

Prórroga para el pago de patentes para vehículos
El D. E., por decreto de ayer, prorrogó hasta el 15 del mes corriente, el plazo para el pago de patentes de automóviles, ómnibus, motocicletas y rruajes en general.



\$ 25
Sobretodos y Perramus
En forma monumental celebramos la semana de Julio, brindando Sobretodos y Perramus a \$ 25. Trajes y Sobretodos en casimir inglés a \$ 42. En lana y seda a \$ 58, 68 y 78. Sobre medida última moda desde \$ 90.
Gratis. CATALOGO y muestras al Interior.
ALBION-HOUSE CANGALLO y MAIPU

MOVIMIENTO GREMIAL

La impugnación a la delegación fascista a la décima Conferencia Internacional del Trabajo por los representantes obreros

Expresivos y enérgicos discursos de Mertens y Jouhaux

Del extracto taquigráfico provisional de la séptima sesión de la décima Conferencia Internacional del Trabajo, celebrada recientemente en Ginebra, reproducimos a continuación los significativos y vigorosos discursos pronunciados por los delegados obreros Mertens (Bélgica) y Jouhaux (Francia), en ocasión de discutirse la credencial de los delegados fascistas.

Mertens — El grupo obrero, legalmente reunido en sesión plenaria, ha examinado el tercer informe de la comisión de verificación de poderes, así como el de la minoría que su delegado Jouhaux había adscrito a su informe.

El grupo obrero se solidariza completamente con este informe de minoría. El grupo obrero examinó luego la cuestión relativa a saber si sería mejor mantener o modificar la actitud reservada por el deseo hace cuatro años. Comprobó, en lo que le incumbía, que no había ninguna razón para cambiar su determinación. Efectivamente, el grupo obrero ha estado de acuerdo con el grupo Rossoni no es el representante de una organización sindical obrera y, por lo tanto, no es el representante de una organización impuesta a la clase obrera italiana, la cual no tiene la libertad de organizarse según su propia voluntad, ni de continuar su emancipación integral en comunidad de ideas con los trabajadores de otros países. El grupo obrero, deseoso de salvaguardar todos los derechos de la clase obrera, no puede aceptar la colaboración del delegado fascista y declara que votará contra la validez del nombramiento de Rossoni.

LA PROTESTA OBRERA Y LAS INJURIAS FASCISTAS

Jouhaux — Por deferencia a la conferencia me he de abstener este año de presentar el informe de la minoría, el cual, contra las sutiles indicaciones que han sido traídas a esta tribuna, representa exactamente la realidad de los hechos y el comentario jurídico de esos hechos. Pero se ha declarado que nosotros habíamos dejado verter en nuestros documentos frases injuriosas para el gobierno italiano y que, por tanto, se nos había de reprochar. Yo espero que la conferencia no se habrá de transformar en un tribunal de justicia y que estimará que cada uno tiene la libertad de expresar su opinión y de decir en lenguaje comprensible lo que piensa sobre una situación determinada. Por otra parte, en un discurso pronunciado el 31 de marzo de 1927 en la cámara de diputados italiana, un miembro del gobierno se expresaba así respecto de la Oficina Internacional del Trabajo: "El gobierno fascista sabe muy bien que en la Oficina Internacional del Trabajo se está incubando una gusarria y un instrumento de la segunda internacional de Amsterdam, es decir, del consejo más barbudo, agrio, impudente e imbécil del antagonismo internacional. Afirmando — añade dicho miembro — que el gobierno fascista no está dispuesto a tolerar la representación periódica y monótona de este organismo en la conferencia internacional. Si ayer el gobierno italiano podía resistirse del veneno que esas viles representadas insinuaban sobre el sindicalismo fascista, en su nacimiento, hoy el Estado corporativo, o sea el Estado fascista, no puede tolerar la repetición de esa farsa indecente". Injurioso apéndice que se dirige, no solamente a nosotros, sino a todo el consejo de administración, que lo queráis o no, nos afecta, que nos honra pero que hemos querido citar de todos modos, para fijar las posiciones y permitir la comparación.

Farsa indecente la que consiste en decir cada año la protesta del derecho y de la libertad, aliento inmortal de la humanidad! Farsa indecente la que consiste en erigirse por un instante en portavoz de la conciencia de la humanidad! Puede que así sea para nosotros, una farsa indecente; para nosotros, esta "farsa" continuará en tanto que la libertad y el derecho no hayan sido restablecidos. Para nosotros no es una cuestión de personalidades; sobre este punto la cosa no se juzga por nosotros. Jamás reconoceremos la falsificación fascista de la expresión del sindicalismo. Jamás aceptaremos el contacto con esos que se negamos a considerar como representantes calificados de los trabajadores. Nuestra conciencia nos lo impide. Ninguna fuerza del mundo podrá jamás obligarnos a ello. El derecho y la libertad son imprescriptibles. Uno puede...

DOS CONCEPTOS DE LA LIBERTAD SINDICAL

Valis a votar dentro de un momento, vais a dar validez a los poderes de Rossoni. Las consideraciones diplomáticas, los cálculos políticos obligan a veces a actos contrarios a la conciencia. Pero, permitidme que os diga, con toda franqueza, antes que seáis requeridos para pronunciarlos, que hay dos conceptos de la libertad sindical y no han sido éstos definidos por mí, ni por nosotros, sino por un ilustre hombre de Estado, respetado por el mundo entero, Waldeck Rousseau. Este en su circular del 25 de agosto de 1884, escribía a las autoridades prefecturales: "La ley de 21 de marzo de 1884, al hacer desaparecer todos los obstáculos que se oponían al libre ejercicio del derecho de asociación por los sindicatos profesionales, ha suprimido en una misma idea liberal todas las autorizaciones previas, todas las prohibiciones contrarias, todas las formalidades participativas. Si la misión del Estado se limitara exclusivamente a velar por la estricta observancia de las leyes, vuestra intervención no tendría, sin duda, más que raras ocasiones de producirse. Pero tenéis un deber más grave: es corresponder de favorecer la suerte del espíritu de asociación, estimularlo, facilitar el uso de una ley de libertad, hacer que su práctica sea viable, allanar las dificultades que no habrán de dejar de nacer en su camino por la inexperiencia y la falta de costumbre en esta libertad".

LOS ACTOS DE LA TIRANIA

Habéis enterado definitivamente la democracia; la democracia sindicalmente organizada se levanta frente a vosotros. Habéis establecido el monopolio de una minoría; el número, la cantidad, no cuenta para vosotros. "Todavía hay mucha gente que se halla atacada de la enfermedad del número y que no hacen nada para curarse. ¿Cuándo van a comprender que en el sistema fascista el número no tiene ningún valor? — Firmado: Rossoni". Evidentemente, el número no tiene ningún valor, puesto que el pueblo no está con vosotros "No hay nada que hacerse ilusiones excesivas en lo que respecta al llamado proletariado urbano; está todavía, en gran parte, lejano, y — si no hostil — ausente" ha dicho Mussolini. Evidentemente, el número no está con vosotros, vosotros estais contra el número.

Habéis prohibido el derecho de huelga. Cuando tres o más trabajadores declaran la huelga serán castigados con una multa y la prisión, pudiendo llegar ésta hasta un año. El Estado fascista — decís vosotros — es imparcial. Habéis hablado de la equidad, teóricamente condenáis el locaut, pero la intervención judicial no se produce más que cuando el locaut no tiene "un motivo justificado". Nada respecto de la huelga. Esto nos lleva, a nosotros franceses, a cierta época en la cual todas las fuerzas vivas de nuestro país se levantaron. La igualdad no existe, vosotros no la queréis, puesto que la igualdad como la libertad son principios peligrosos para vosotros. Habéis establecido la conciliación por vía de magistrados del trabajo, magistrados en cuya designación la clase obrera no tiene participación. El obrero no tiene derecho a apelar contra la sentencia pronunciada, teniendo que aceptar el salario fijado por este procedimiento. "No se fija el precio de las cosas". De esta forma declaráis el trabajo humano como una cosa. La dignidad humana, la sensibilidad humana, esto no existe ya; es una cosa para la cual se fija un precio.

Aunque el tratado de paz ha dicho: "El trabajo no es una mercancía que pueda ser objeto de comercio", vosotros lo consideráis como una cosa a la que fijáis precio.

LOS PODERES EN MANOS DE UN HOMBRE

Vuestro movimiento jerárquicamente organizado por la voluntad de uno sólo, no deja lugar alguno a la manifestación libre de la voluntad de las masas. "El presidente de la Confederación representa a ésta en todas las manifestaciones de su actividad; él nombra los secretarios de las oficinas provinciales de la Confederación y los secretarios de las federaciones nacionales y designa a los representantes de las organizaciones sindicales en todas las instituciones en las cuales se ha previsto una representación obrera. Pertenece, además, exclusivamente al presidente de la Confederación el mantenimiento de la relación con los poderes del Estado, con los comités centrales del partido nacional fascista, con las organizaciones internacionales reconocidas por el Estado y con todas las demás autoridades. Igualmente el presidente nombra al jefe de las oficinas técnicas y administrativas de la Confederación y asume, en fin, la dirección del periódico confederal".

Es que podrán encontrar los delegados semejante afirmación en la ley de ningún país? En la cumbre un hombre que manda, que nombra a los que van a ejecutar, a los que van — parodia cínica — a tratar de los intereses de la clase obrera. Es él quien los nombra, es él quien los dirige, y aún parecerá que la clase obrera es libre! La clase obrera, dentro de ese sistema, no tiene más que una actitud a adoptar: pagar y obedecer. Ahí está, señores, la razón de nuestra protesta.

en la discusión de la ley de corporaciones

Según mi concepción del fascismo, todo está en el Estado, nada fuera del Estado y sobre todo contra el Estado".

He ahí dos afirmaciones de libertad sobre las cuales tendréis que pronunciaros; y dejadme que os diga con toda franqueza lo que sugiere en mí la situación en que os encontráis aquí, delegados gubernamentales y patronales. Sois partidarios, en gran mayoría, de la libertad individual, rechazáis como un error la ingerencia del Estado en vuestros asuntos particulares; sobre todo vosotros, delegados patronales, sois antestatalistas, y así aliméntame, en la conferencia económica internacional, denabala solamente la forma del monopolio en el comercio exterior. Decidme: con un país que posea tal monopolio no hay medio de comerciar. Deteneos algunos instantes para examinar cuál va a ser la significación del acto que vais a realizar. Acto de circunstancias? Puede ser; pero de todos modos tiene una significación, y es el reconocimiento de un principio contra el cual os habréis rebelado constantemente. Nosotros hemos de marcar las veces y estar seguros que estas contradicciones en la actitud, que estas oposiciones de opinión, no han de ser sin consecuencias; tendrán que ser consideradas en el futuro, y es sobre este futuro sobre el que yo os invito a reflexionar.

Con esto concluyo diciendo; nosotros, consecuentes y lógicos, continuaremos elevando nuestra protesta.

"LA LIBERTAD HA SIDO DESAHLUADA POR LOS FASCISTAS"

Señores delegados: sería necesario una gran dosis de ilusión para creer que el régimen que acabamos de estigmatizar se basa en la libertad. Esta libertad, que se busca en vano, ¿dónde habrá ido a buscar refugio? La libertad necesita el aire puro y vivificante que circula por las cumbres de la civilización. La libertad, ese bien supremo sin el cual todos los demás no son nada, ha sido desahuciada por los jefes de las corporaciones fascistas.

En el gremio de Obreros en Calzado

Iniciación de la campaña de agitación por la estabilidad de las mejoras conquistadas

Ya hemos informado que la C. A., en presencia del cardiz que van tomando los últimos acontecimientos del gremio, se ha visto abocada a analizar cada uno de los diversos aspectos de la actual situación, a fin de iniciar en grande escala una campaña de agitación en la industria, con el evidente propósito de normalizar los salarios conforme al pliego de mejoras del mes de octubre próximo pasado.

Esa labor, que importa una constancia y persistente actividad, llevando al propio corazón del gremio las aspiraciones inmediatas más importantes y urgentes de solución hasta culminar con una asamblea general de socios y no socios, evidencia que la actual comisión administrativa no ha olvidado los deberes que le impone el estado de cosas por el cual atraviesa la colectividad de la industria del calzado. Deben saber los obreros, para que reaccionen una vez por todas, que los fabricantes, por intermedio de la C. directiva del Centro patronal, han suscitado un proyecto de estatutos a fin de constituir una sociedad de ayuda mutua para los trabajadores de la industria. El alcance de la iniciativa capitalista tiende, evidentemente, a la formación de un sindicato amarillo, con miras a la anulación de las pequeñas mejoras que el gremio ha conseguido por vía de la acción y organización sindical. El autor de la flamante iniciativa es conocido por todo el gremio: Leandro Anza, personaje que ha sido de funestas consecuencias para los intereses proletarios, va a ensayar un nuevo sistema de crumiraje, tendiente a desviar la

Unión Obrera Local

CAMPANA DE REORGANIZACION SINDICAL

El C. L., en su última reunión, ha resuelto tomar a su cargo la pesada pero necesaria tarea de iniciar una efectiva campaña de reorganización sindical sobre la base de conferencias en los alrededores de fábricas y talleres, donde el sindicato afectado a la industria lo determine.

Previo a esto, el C. L. remitió una circular a las organizaciones afiliadas, concebida en los siguientes términos: "Por intermedio de la presente me es grato dirigirme al camarada secretario y por su intermedio a la C. A. de esa organización, a fin de informarle que el C. L. en el deseo de dar comienzo a los trabajos de reorganización sindical, ha designado de su seno tres comisiones encargadas de las siguientes tareas: a) de reorganización sindical; b) desocupación, salario e inmigración; c) relaciones sindicales.

Además, se designó una comisión para atender a los presos hasta que una próxima reunión de delegados elija definitivamente el C. de Presos. Para poder conocer lo más exactamente posible la situación de cada industria en lo que respecta al número de obreros organizados, y los que se hallan a su margen; salarios que perciben; horario, etc., se ha creído de suma conveniencia establecer un cuestionario, con una serie de preguntas que han de ser contestadas lo más urgente posible a fin de iniciar los trabajos inherentes que colquen a la U. O. L. en las condiciones normales de organización local de los trabajadores afiliados a la U. S. Argentina".

El formulario lleva las preguntas que siguen: ¿Cuántos obreros trabajan en esa industria? ¿A cuántos accionistas los asociados? ¿Qué salarios término medio ganan? ¿Trabajan mujeres? ¿Menores? ¿Se trabaja las 44 horas semanales? ¿Los menores trabajan las 6 horas por día? ¿Afecta a ese sindicato la corriente inmigratoria? ¿Cree posible la realización de una campaña de agitación? ¿Como las preguntas al formulario han sido contestadas en el sentido de la necesidad de iniciar la agitación, de ahí

EL PROGRAMA DE LA 10a. CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

Además de la cuestión de la libertad sindical acerca de la cual hemos publicado ya un artículo, la Conferencia Internacional del Trabajo que acaba de abrirse, se preocupará de la fijación de los salarios mínimos y del seguro de enfermedad. Tanto en lo referente a la libertad sindical como en lo concerniente a los salarios mínimos, este año no se discutirá más que un cuestionario, el cual, después que los gobiernos hayan respondido en él, podrá llegar a ser objeto de un convenio cuando se celebre otra conferencia. En un informe preparatorio publicado por la O. I. T. acerca de esta cuestión relativamente espínosa, se halla la documentación necesaria. En él se expone la legislación en curso en los diferentes países referente al mínimo de salario y los métodos puestos en práctica en los países donde no existe legislación especial.

Por lo que concierne al seguro de enfermedad, la Conferencia deberá decidir de los proyectos de convenios y un proyecto de recomendación, que completarán y perseguirán la labor que ha venido realizando durante varios años la O. I. T. en el terreno de los seguros sociales. Ya se han adoptado proyectos de convenios y de recomendaciones acerca de los daños causados por los accidentes de trabajo y las enfermedades profesionales. Las próximas conferencias se ocuparán del seguro de invalidez y del seguro de vejez.

Arbitraje obligatorio en Noruega

Desde hace ya más de diez semanas están lockouteados 13.000 obreros en la industria noruega de la metalurgia, de los mineros, del textil y del calzado. Aunque el 24 por ciento de los obreros noruegos no tienen trabajo, los patronos no han logrado — gracias al solidario espíritu de sacrificio de los obreros que tienen trabajo — imponer a los lockouteados sus exigencias de reducción considerable de los salarios, sin tener en cuenta la carestía de la vida. Abandonando la esperanza de reducir a los trabajadores por la lucha corporativa directa, los patronos han puesto su confianza en la legislación. Es por esto que han acudido al lockout una masa de 25.000 a 30.000 obreros.

El parlamento noruego acaba de responder a los deseos de la patronal adoptando, contra los votos de 23 representantes obreros, una ley provisoria sobre el arbitraje obligatorio en los conflictos de trabajo, ley que quedará en vigor hasta el 1o. de agosto de 1929. Una proposición del "bloqueo de la izquierda" pidiendo la introducción permanente del arbitraje obligatorio, ha sido rechazada por 66 votos contra 42.

El resultado de la adopción de esta ley es que todos los conflictos pendientes o inminentes serán llevados ante el tribunal de arbitraje, cuyas sentencias son definitivas. Se tiene por muy probable que las sentencias de este tribunal tendrán dos años de validez, de modo que los salarios fijados por vía arbitral, así como las otras condiciones de trabajo, subsistirán tanto tiempo como la ley provisoria. Se ha despertado un gran interés por saber cuales son las personas que nombrará el gobierno como jefes y sobre todo quien será el presidente de este tribunal. Parece que los trabajadores no esperan gran cosa de esta ley, a la que la asociación patronal ha dado su aprobación, pero que los sindicatos combaten con todas sus fuerzas, habiendo organizado grandes demostraciones contra la votación. Se puede dar por seguro que ningún representante de la Federación sindical ni de las federaciones se presentará ante esta Jurisdicción.

La federación de los sindicatos británicos contra las persecuciones policiales a la "Arco"

En nombre del Consejo General de la Federación de los Sindicatos británicos su secretario Citrine, ha dirigido una carta de protesta al primer ministro, referente a las persecuciones policiales hechas en el inmueble de la "Arco" (Cooperativas ruinas). Se dice en ella: "El Consejo general ha expresado repetidas veces su convicción de que la creación de relaciones amistosas entre Inglaterra y Rusia en el terreno político y comercial es de gran importancia para los trabajadores británicos y contribuirá en mucho a disminuir el paro forzoso, causado por la mala situación económica". La carta continúa diciendo acerca del tratado de comercio con Rusia, concertado en 1921, "tratado que se ve seriamente amenazado por la violación de la inmunidad diplomática de los agentes comerciales de Rusia". "El Consejo general considera el tratado como un medio eficaz para regular las relaciones comerciales entre los dos países".

ASAMBLEAS Y REUNIONES GREMIALES

Para hoy

Federación Gráfica Bonaerense — Reunión extraordinaria de la C. G. A. — Para las 17 horas están citados los miembros de la comisión general administrativa, en el local social, con el objeto de tratar un asunto de suma importancia.

Unión Obrera del Afirmado

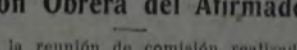
En la reunión de comisión realizada el domingo pasado, resolvió celebrar asamblea general ordinaria el domingo 24 del corriente e imprimir mil manifiestos para invitar a los adheridos a la misma. En esta asamblea, entre otros importantes asuntos, se tratará la actitud que debe adoptarse con los patronos que no cumplen el pago del salario mínimo, sancionado por el consejo deliberante.

Jurado municipal para obras teatrales en prosa

En el despacho del procurador de la municipalidad, el jueves, a las 17 horas, se reunirá este jurado, para resolver algunos asuntos relacionados con su misión.

A USTED LE INTERESA SABER

QUE USANDO LOS NUEVOS MODELOS DE CUELLOS QUE NO SE ARRUGAN Y MUY FACILES DE LAVAR Y PLANCHAR DE LA

Marca  TRES V.V.V. DE SUITIENI

CALIDAD-ELEGANCIA-COMODIDAD-ECONOMIA EXIJALOS EN TODA CAMISERIA

BICICLETAS INGLESAS



"RUNWELL" y "JUVENIL"

SÓLIDAS Y LIVIANAS
SON ATRAYENTES EN TODOS SUS DETALLES

MODELOS 1927

Existencia en todos los tamaños

Concedemos facilidades de pago

CASA ITURRAT

IMPORTADORES
CASAS & GIAMBIAGI
LAVALLE 1182 - BAÑOS
Dir. Tel. Casitar - U. T. 0812, Mayo

Exposición comunal de artes aplicadas e industriales

Apertura de la inscripción.
20.000 pesos en premios

La comisaría general de la comisión organizadora de la tercera exposición comunal de artes aplicadas e industriales, ha puesto en circulación el nuevo reglamento de la muestra.

Comunica a los interesados que, además de los premios instituidos por ordenanza, ha dispuesto la suma de pesos 20.000 para premios en efectivo, de pesos 1.000 para cada una de las secciones, con diploma de gran premio y medalla de oro.

Las firmas sociales que tuvieran tal distinción y el importe respectivo, están obligadas a declarar el nombre de los obreros y demás colaboradores de las obras premiadas, con el objeto de que ellos perciban, proporcionalmente, la parte efectiva del premio.

Se halla abierta la inscripción para los interesados que desean participar en ella, en la comisaría general, Arenales número 687, de 8 a 12 horas.

El 30 del corriente mes será inaugurado el período para el concurso de afiches.

Concurso de cargos técnicos para la broadcasting municipal

En la dirección general de alumbrado, se han reunido ayer el ingeniero Alejandro Marquestau, técnico municipal; el presidente del Radio Club, el ingeniero Segura Hernández, del ministerio de marina, que componen la comisión examinadora para la provisión de los cargos técnicos de la broadcasting de la comuna.

Para los cuatro puestos que hay que llenar, se han presentado 52 aspirantes.

Posiblemente hoy, se conocerá la nómina de los que en concepto de la referida comisión hayan demostrado mayor suficiencia para el desempeño de dichos puestos.

PATIO PARA JUEGOS INFANTILES

Confirmándose una noticia que diéramos en su oportunidad, a fin del corriente mes será inaugurado el patio para juegos infantiles.

El patio, que tendrá capacidad para 2.000 niños, se está construyendo en el parque Nicolás Avelleda.

Venta ambulante de carne y en las ferias francas

Protesta de la Sociedad propietarios carniceros de la capital

En la secretaría del intendente, fue entregada ayer una nota de la Sociedad propietaria carniceros de la capital, en la que ésta protesta por la venta ambulante de carne y en las ferias francas "lo que entraña un peligro para la salud de la población".

La misma entidad apela sin reservas a la ineluctiva de los concejales socialistas, consistente en la construcción de mercados económicos municipales de la capital.

INVIERNO

Vendemos por metro
SOBRETODOS -- PERRAMUS
FANTASIAS & LISOS
INGLESES LEGITIMOS

Precios módicos

VERDIER Y FRATTINI
Sucesores de
Juan Vaysse
1345 — RIVADAVIA — 1345

Es prohibido toser

Esto debería ser ley, porque el que tose está expuesto a consecuencias graves. El toser irrita la garganta causando laringitis, irrita los bronquios causando bronquitis, que pueden ser crónicas y ser un primer paso hacia la tuberculosis. El que tose fastidia a los que le rodean y además con su tos esparce gérmenes peligrosos en la atmósfera. No tose ya quien toma

Pastillas Iodeina Montagué

De acción rápida y segura
Verdadero bálsamo contra cualquier tos, incluso la de los ancianos y la de los fumadores
En todas las boticas y en la

Farmacía Franco Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO
Sarmiento y Florida Buenos Aires

LA PAVIMENTACION DE LA CALLE CARRASCO

Ha motivado la protesta de los propietarios de inmuebles por ella afectados

Los propietarios de inmuebles afectados por la pavimentación de la calle Carrasco, se han dirigido, recientemente, a la Intendencia municipal, protestando por las malas condiciones y vicios de construcción de aquella, como asimismo por los errores en la liquidación particular de cada contribuyente y sobre, en una sola vez, de cinco cuotas mensuales bajo apercebimiento, en caso contrario, del recargo puntuario correspondiente.

Se refirieron los propietarios citados en primer término, a las malas condiciones en que se encuentra el afirmado, el cual, a pesar de no haber sido servido sino al tráfico del vecindario, y haberse recién un año que fuera librado al servicio, parece contar ya quince años de uso, cubierto como está de bahos profundos y charcos de fango en los días de lluvia.

Refiriéndose, en seguida, a los vicios de construcción, dicen que los adoquines no reúnen las calidades estipuladas en el pliego de condiciones; son cuadradas, muchos tienen ya sus aristas rotas y la cara superior sin tallar en plano. Las juntas están débilmente espaciadas, al punto de parecer no se hubieran rellenado de arena al colocarse. El hormigón es de pésima calidad, y está en contravención con el pliego de condiciones.

En cuanto al cordón, en algunas partes colocado sobre la tierra, no ha sido sostenido por sus aristas laterales.

Agregan que en la época en que fué construido el afirmado, el precio del cordón cortado en gránulo de Tandil de 18 cm. de espesor, trabajado a martelina, costaba, colándose, a \$ 12.50 m/n. La adjudicación fué hecha a \$ 21.50 m/n. y tanto la piedra como el tallado es de la peor calidad que puede encontrarse.

La losa tampoco reúne las condiciones del pliego, no obstante haberse contratado a \$ 90 (sic) siendo su precio corriente en aquella y en esta fecha, de la mejor piedra, terminada a martelina \$ 13 (sic). El pliego de condiciones es

ta que el costo de las losas no se tomara en cuenta en la adjudicación de la obra, pero podrá exigir la rebaja en su precio a la propuesta que resulte más baja. La piedra y el trabajo, así como su colocación adolecen de todos los defectos que pueden presentarse.

Errores en la liquidación. — El artículo 7 de la ley 7091 establece que el afirmado se pagará por unidades en la siguiente razón: el frente de la propiedad hasta los primeros 20 metros de fondo pagará la unidad entera; los 20 metros de fondo subsecuentes pagarán 1/2 unidad, y el resto, hasta 100 metros, pagará un 1/4 de unidad.

La oficina técnica municipal ha liquidado en \$ 10.34 el precio de la unidad. Estos son, en la práctica, los decantados beneficios de la ley 7091 en un vecindario pobre.

Después de protestar, los firmantes de la nota, por el cobro que se les ha intimado, en una sola vez, de cinco semestres, termina pidiendo:

- 1o. El nombramiento de un técnico del departamento de obras públicas para que en unión de un ingeniero que la Asociación de Fomento de Vélez Sarsfield pondrá a disposición del mencionado funcionario edificio, practique una investigación sobre el terreno de los hechos, a fin de comprobar estas denuncias y distribuir las responsabilidades que surjan de dicha investigación.
- 2o. Hasta tanto se sustancia la presente solicitud, se suspenda el cobro de las cuotas de pago.
- 3o. Ordenar la realización del pago, que éste se haga semestralmente, y sin acumular las cuotas, como se ha querido hacer hasta ahora.
- 4o. En las transacciones de los terrenos afectados por el empedrado, se haga saber a los escribanos públicos que ha quedado en suspenso el cobro de las cuotas atrasadas, y que, por lo tanto, pueden prescindir de este requisito para extender la escritura.

Por el ing. Emilio Zubiaga

Algo sobre la conveniencia de que en los Estados Unidos se adopte el sistema métrico decimal

De un tiempo a esta parte, algunas importantes agrupaciones comerciales, políticas y científicas de nuestro país, vecino del norte, entre las que se cuentan la Metric Association y la World Metric Standardization Council, vienen emprendiendo una intensa campaña en favor de la adopción del sistema métrico decimal como único legal y de uso obligatorio en ese país, pues la consideran urgente en el reajuste económico de los pueblos, exigido imperiosamente para la salvación de la humanidad por las lamentables consecuencias de la gran guerra; en ocasión de esa entusiasta campaña, es necesario que aquellos de nuestros hombres de negocios, bien escasa ya por fortuna, que obstinadamente se resisten a coronar definitivamente con el éxito, las esfuerzos del gobierno mejicano para dejar totalmente establecido en nuestra patria el expresado sistema de medida y cumplir así con sus imperiosa exigencia de la civilización contemporánea, fijen su atención en la importancia que al asunto están concediendo las aludidas agrupaciones como se refleja, entre otras muchas manifestaciones, en algunos de los artículos publicados por muy conocidos órganos de la prensa norteamericana. Entre esos artículos, es oportuno citar los publicados por Gulyot Cameron en la revista bimensual "Forbes", editada en la ciudad de Nueva York y que se reputa como una de las autoridades financieras más importantes de aquel país.

En uno de sus interesantes artículos, titulado "Lo que significa para los negocios y para la nación, el sistema métrico decimal", el señor Cameron hace un interesante y sobriamente excitativo al gobierno americano para que imponga como único sistema de unidades de medida el métrico decimal. A ese fin, menciona los serios obstáculos con que se habría tropezado durante la última guerra mundial si los Estados Unidos del Norte no hubieran resuelto aceptar dicho sistema en las relaciones con los otros países sus aliados, según decreto de 2 de mayo de 1918, expedido por condicio del departamento de guerra y en cuyo documento se dijo que el propio sistema había sido el adoptado en territorio francés para todo lo relativo a equipo y maquinaria de guerra, a órdenes de operaciones en campaña y a planos de construcción. Declara el mismo escritor que en la Gran Bretaña y en los Estados, durante el período de la guerra, cerca de diez millones entre trabajadores y soldados, emplearon el referido sistema de medidas sin dificultad alguna y que cen-

tenares de miles de americanos retornaron a su país convencidos de sus enormes ventajas y facilidades de uso. Se lamenta de que no obstante la dolorosa experiencia adquirida en la guerra y la opinión de las más connotadas personalidades europeas, de numerosas agrupaciones de diverso carácter, así como de la mayor parte de las corporaciones oficiales y particulares norteamericanas, que están en pro de la implantación del sistema en los Estados Unidos, haya algún departamento del gobierno que se oponga sistemáticamente a ello, alegando como razones: una costumbre, que tratar de destruiría ocasionaría trastornos y oposición por parte del público, y que Inglaterra, ese otro gran país, no hubiera aún hecho tentativa alguna a ese respecto. Se lamenta, decíamos, porque considera de urgente necesidad implantar una radical modificación en la forma de medir, pues de otro modo el sistema grandemente desventajosa la situación de los Estados Unidos del Norte en la competencia con otros países por el predominio en el mercado mundial.

El señor Cameron hace un rápido análisis de las causas alegadas por la oposición, refutándolas con éxito; y cita, entre otros casos, el de Alemania que en 1871 desechó el sistema de medidas que tenía establecido y adoptó el métrico decimal; dice, con este motivo, que Alemania desde ese momento vino a constituir una potencia mundial de primer orden y su comercio, la maravilla del mundo, que si ella pudo en 1871 imponer en sólo 18 meses la adopción del sistema y comprobar sus enormes ventajas con el éxito obtenido en el mundo comercial, no había razón de suponer que se presentarían grandes dificultades para implantarlo en los otros dos grandes países que todavía conservan hoy, su tan antiguo como deficiente sistema de unidades. Alude especialmente a una declaración hecha, en agosto de 1925, por la Cámara de comercio mejicana en los Estados Unidos y que considera como un consejo de los países latinoamericanos. Dicha declaración es la siguiente:

"Uno de los obstáculos que obstruyen la marcha de las mejores y más importantes relaciones entre los Estados Unidos y México, es el sistema de medidas americanas. El comprador mejicano, educado en el sistema métrico, no tiene voluntad y muchas veces es incapaz de entender las cotizaciones en galones, libras o pies; y cuando los manufactureros europeos cotizan en litros, kilos o metros, obtienen una decidida ventaja en contra de sus competidores. Útilmente, aconsejamos a los manufactureros y comerciantes de este país que sus cotizaciones, especificaciones y aún sus catálogos, si era posible se hicieran a base de las unidades de medida empleadas en México. Es quizá más importante adoptar este sistema en las relaciones comerciales con México, que emplear el lenguaje español en vez del inglés."

El artículo que nos ocupa termina con estas palabras:

"La guerra mundial no pudo impartir mejor enseñanza que la de poner de manifiesto la necesidad de una unión

en las relaciones políticas y de unificar el comercio mundial. El sistema métrico, tiende a la realización de ambos ideales. Así como la semejanza en los patrones adoptados para la guerra alejaron los peligros de conflictos, la "estandarización" en la educación, en el comercio y en la industria, aumentarán y ayudarán a hacer más permanentes, la amistad entre las dos naciones.

La adopción del sistema métrico es inevitable a medida que se tiene conocimiento de su desarrollo. Es mayor la fuerza con que los acontecimientos imponen su empleo. Los Estados Unidos, a lo menos, no pueden retardar largo tiempo su completa participación en el patrón aceptado mundialmente y tendrán que ajustarse al más natural y normal, al más sencillo y científico sistema de medidas que registra la historia de la humanidad".

Ea ya, pues, necesario y urgente, como al principio se expresó, que todos nuestros comerciantes, industriales y agricultores, haciendo un esfuerzo común para dejar realizada la encomienda labor de nuestro gobierno para que definitivamente quede implantado en toda la república el uso del sistema métrico decimal, que con justicia declara el señor Cameron, es el reclamado por las necesidades de los pueblos más civilizados del mundo; con ello impulsarán no solamente la prosperidad de su pueblo, sino la de otros países hermanos, pues es ya bien manifiesta la importancia que al comercio latino-americano está concediendo la gran nación del norte, México.

Una violación a la ley de enrolamiento

Denuncia del secretario electoral

La reciente ley 11.357, sobre formación y control del registro electoral, apenas puesta en ejecución ha empezado a demostrar la bondad del sistema que ha creado los tres ficheros para cada secretaría electoral.

El doctor Astigüeta, secretario electoral, acaba de denunciar al juez federal doctor Saúl M. Escobar un caso de violación a la ley de enrolamiento, consistente en el hecho de que dos personas se han enrolado bajo el mismo nombre y apellido, utilizando uno la libreta de enrolamiento vieja, y el otro un certificado expedido por el registro civil de esta capital.

El fraude ha sido descubierto por el fichero número 1, en el que la ley dispone que deberán archivarse por orden alfabético las fichas electorales que remiten los distritos militares. En dicho fichero se constató que se habían juntado dos fichas electorales, que si bien tenían un número de matrícula distinto, coincidían en cambio, el apellido y nombre del enrolado, con el día, mes, año y lugar de nacimiento.

Puestas en observación ambas fichas, el juez federal doctor Escobar recibió de los distritos militares números 1 y 2 le informaron con qué documentación se habían enrolado los ciudadanos cuyos nombres correspondían a cada una de las matrículas que especificaba cada ficha electoral, y según lo han informado cada uno de esos distritos militares, se ha comprobado que el ciudadano que se enroló con el nombre de David Kaplan en la circunscripción 11a, lo hizo con un certificado expedido por el jefe del archivo del registro civil de esta ciudad; el otro, que también se enroló bajo ese mismo nombre en la circunscripción 15a, lo hizo utilizando una libreta de enrolamiento de las utilizadas en años pasados.

Como de esas constancias y de otras que ha podido reunir el doctor Astigüeta se comprueba una violación a la ley de enrolamiento, y como consecuencia un intento de fraude a la confección del registro electoral, el doctor Escobar ha dispuesto que se pasen todas estas actuaciones al procurador fiscal doctor Sarmiento, a los efectos de que se instruya el correspondiente proceso.

Según informaciones que hemos podido obtener de la secretaría electoral, se están haciendo idénticas averiguaciones en algunos otros casos análogos al que se denuncia ahora.

El congreso de las cooperativas de consumos francesas

Consecuencia de intensificar la propaganda cooperativa

El congreso de la Federación nacional de cooperativas de consumos de Francia, reunido recientemente, consideró un informe muy interesante de Marcel Brot sobre la organización de la propaganda ante el consumidor.

El informante demostró en forma concluyente que estas sociedades de consumidores no pueden limitarse a emplear la propaganda de ideas, sino que sería de interés para el movimiento cooperativo recurrir a la propaganda comercial.

Brot aconsejó la propaganda en la prensa, los afiches ilustrados, calendarios, agendas, almanajes, cintas cinematográficas, proyecciones luminosas, anuncios por radiotelefonía, etc.

En cambio, condenó impetuosamente el sistema llamado de la venta a prima, declarando lo siguiente:

"El objeto de nuestras sociedades no puede ser únicamente el de aumentar en forma constante, y por cualquier medio, las cifras de nuestros negocios, sino que éstos constituyan, al mismo tiempo, un sistema de ventas moralmente superior al del comercio privado."

EL JUEGO EN PILAR

Con motivo de una denuncia formulada por el Centro Socialista de Pilar, la secretaría de la Federación Bonaerense dirigió ayer al jefe de policía la siguiente nota:

"La Plata, Julio 4 de 1927. — Señor jefe de policía de la provincia. Presente. — De nuestra consideración: Cúmplase informar a esa Jefatura que ayer domingo, en Pilar, y en los comités de los partidos Conservador y Unión Cívica Radical se jugó a la tabla por dinero durante todo el día, a la vista y sin reparo alguno. La policía no ignora esta forma de violación a la ley represiva de los juegos de azar."

Pongo este hecho en conocimiento de la Jefatura en la seguridad de que se tomarán las medidas que correspondan contra los agentes de policía que toleraron el juego, situación que se agrava

EL JUEGO EN PILAR

Con motivo de una denuncia formulada por el Centro Socialista de Pilar, la secretaría de la Federación Bonaerense dirigió ayer al jefe de policía la siguiente nota:

"La Plata, Julio 4 de 1927. — Señor jefe de policía de la provincia. Presente. — De nuestra consideración: Cúmplase informar a esa Jefatura que ayer domingo, en Pilar, y en los comités de los partidos Conservador y Unión Cívica Radical se jugó a la tabla por dinero durante todo el día, a la vista y sin reparo alguno. La policía no ignora esta forma de violación a la ley represiva de los juegos de azar."

Pongo este hecho en conocimiento de la Jefatura en la seguridad de que se tomarán las medidas que correspondan contra los agentes de policía que toleraron el juego, situación que se agrava

EL JUEGO EN PILAR

Con motivo de una denuncia formulada por el Centro Socialista de Pilar, la secretaría de la Federación Bonaerense dirigió ayer al jefe de policía la siguiente nota:

"La Plata, Julio 4 de 1927. — Señor jefe de policía de la provincia. Presente. — De nuestra consideración: Cúmplase informar a esa Jefatura que ayer domingo, en Pilar, y en los comités de los partidos Conservador y Unión Cívica Radical se jugó a la tabla por dinero durante todo el día, a la vista y sin reparo alguno. La policía no ignora esta forma de violación a la ley represiva de los juegos de azar."

Pongo este hecho en conocimiento de la Jefatura en la seguridad de que se tomarán las medidas que correspondan contra los agentes de policía que toleraron el juego, situación que se agrava

EL JUEGO EN PILAR

Con motivo de una denuncia formulada por el Centro Socialista de Pilar, la secretaría de la Federación Bonaerense dirigió ayer al jefe de policía la siguiente nota:

"La Plata, Julio 4 de 1927. — Señor jefe de policía de la provincia. Presente. — De nuestra consideración: Cúmplase informar a esa Jefatura que ayer domingo, en Pilar, y en los comités de los partidos Conservador y Unión Cívica Radical se jugó a la tabla por dinero durante todo el día, a la vista y sin reparo alguno. La policía no ignora esta forma de violación a la ley represiva de los juegos de azar."

Pongo este hecho en conocimiento de la Jefatura en la seguridad de que se tomarán las medidas que correspondan contra los agentes de policía que toleraron el juego, situación que se agrava

Con motivo de una denuncia formulada por el Centro Socialista de Pilar, la secretaría de la Federación Bonaerense dirigió ayer al jefe de policía la siguiente nota:

"La Plata, Julio 4 de 1927. — Señor jefe de policía de la provincia. Presente. — De nuestra consideración: Cúmplase informar a esa Jefatura que ayer domingo, en Pilar, y en los comités de los partidos Conservador y Unión Cívica Radical se jugó a la tabla por dinero durante todo el día, a la vista y sin reparo alguno. La policía no ignora esta forma de violación a la ley represiva de los juegos de azar."

Pongo este hecho en conocimiento de la Jefatura en la seguridad de que se tomarán las medidas que correspondan contra los agentes de policía que toleraron el juego, situación que se agrava

HECHOS DIVERSOS

EL DRAMA DE AYO

LA OBRA DE UN MAL HIJO

En la casa situada en la calle Bolivia número 471, se produjo ayer un salvaje drama.

Desde hace años vivía allí Pedro Guzmán, argentino, de 64 años de edad, casado, hacendado, al que acompañaba su hijo Juan, de 24 años, una hija de nombre Catalina y Susana Pérez, de 17 años. Esta última era ocupada en la casa como sirvienta.

Juan, que a estar a informaciones recibidas en el primer momento, era frecuentemente reprendido por su padre, debido a su ningún apego al trabajo y a los insultados pedidos de dinero que le hacía, para después malgastarlo en compañía de otros jóvenes tan degenerados como él, parece que se exasperó grandemente ayer, a las 15 horas, al recibir en respuesta a un nuevo pedido, una rotunda negativa seguida de justos reproches por su holgazanería crónica.

Ante esas amonestaciones, el mal hijo sólo alzó a llenar de insultos a su progenitor, quien se levantó indignado y lo amenazó con expulsarlo. Fuera de sí, Juan extrajo entonces un revólver que guardaba en uno de los bolsillos del pantalón, con el que disparó sobre su padre un tiro a quemarropa, hirniéndolo mortalmente en el pecho.

Consumado el bárbaro atentado, el parricida salió de la habitación empuñando aún el arma, en el preciso instante en que la sirvienta Catalina se desmayó, a la que le llegaron los proyectiles que le en el brazo derecho y en el izquierdo.

El criminal se encerró en la habitación, donde se desmayó también en el período de tiempo que proyectó por el izquierdo, lo que produjo la muerte momentos después.

Aunque herida de muerte, la joven Susana pudo llegar hasta el hospital, dando gritos en demanda de socorro.

Poco después, a requerimiento del vecino Manuel Lorenzo, que presta servicios de un chofer, las niñas fueron llevadas al hospital, donde se comprobó que la hija Guzmán era ya cadáver.

No habiendo ningún vicario, se procedió a la exhumación de la hija de la sección 23a, correspondiente intervinieron, después de ocurrido el suceso, el sumario de práctica.

De las averiguaciones realizadas, posteriormente por las autoridades seccionales a objeto de conocer las causas determinantes de lo sucedido, se sabe.

El estado de la sirvienta, a la que, pero los médicos que se ocupan de ella, esperan poder salvarla.

Accidente del trabajo que causo la muerte a un obrero

CELERIDAD DE LA INFORMACION POLICIAL

A las 10.15 de ayer, mientras el obrero Manuel Borzayan se hallaba trabajando en las obras de construcción de la calle Gaona entre Esperanza y Bahía Blanca, cayó de un andamio a ocho metros de altura, produciéndose la fractura del cráneo.

Borzayan falleció momentos después, cuando se hallaba ya en el hospital Alvarez.

Una vez más debemos dejar constancia de la celeridad de la información policial. En este caso debemos felicitar al personal de la comisaría 43a, que informó del accidente 13 horas después de haber ocurrido, lo que evidencia que nada ha hecho la circular de la Jefatura respecto a la rápida información de los hechos que ocurren en las respectivas secciones policiales.

Desorden provocado por un alcoholista

Miguel Ramos, argentino, de 21 años de edad, soltero, regresó anteayer a su domicilio, situado en avenida América 3636, en completo estado de embriaguez.

Ya en las primeras horas de la madrugada de ayer, el borracho provocó un descomunal desorden, pretendiendo agredir al vecino Claro Cabral, por lo que otros inquilinos solicitaron la presencia del agente Tomás Grandetti, de la comisaría 45a.

Este accedió presuroso, pero al pretender detener al beodo, fué atacado por el mismo a golpes de puño y mercediscos, sufriendo algunas lesiones.

Otro agente que concurríó después, llamado Teodoro Alberti, logró dominar finalmente a Ramos, no sin antes recibir una dentellada en la mano izquierda.

Anciano atropellado en un automóvil

En la esquina de Dorrego y una avenida, cuyo conductor se apresuraba a escapar, atropelló al anciano Sabino Citro, italiano, de 62 años de edad y con domicilio en el barrio 572.

El accidente ocasionó lesiones en la cabeza de Citro, que fué llevado al hospital Alvarez.

Intervino la comisaría 23a.

EL TIEMPO

El cielo se mantuvo ayer en calma durante la mañana y volubilizó por la tarde, empujando a las primeras horas de la noche. La temperatura osciló entre 17.7 y 21.1 grados. La presión atmosférica fué de 763.2 a 772.6 milímetros. El viento de los rumbos S1E y E.

La presión atmosférica fué de 763.2 a 772.6 milímetros. El viento de los rumbos S1E y E.

Durante el día cayeron lluvias en los barrios de Barracas y Barracas de Buenos Aires. En algunos puntos hubo viento súbito, proveniente del este y sudeste en Buenos Aires y sudeste en Entre Ríos y Uruguay.

La temperatura había experimentado leve descenso en Buenos Aires y descenso en el Uruguay y en los territorios del sur. Viento este.

La oficina meteorológica que nos suministra los datos de las temperaturas diarias en las ciudades aliadas en el Uruguay, presentó ayer un descenso en el Uruguay y en los territorios del sur. Viento este.

Percances del tráfico

Ayer, a las 8.30, en momentos en que el menor Juan Díaz, argentino, de 14 años de edad, pretendía subir a un ómnibus que circulaba por la avenida San Martín, próximo a la calle Ladines, fué atropellado por el camión 374, chapa de San Martín, que marchaba en sentido contrario.

Díaz sufrió lesiones de relativa gravedad, que le hicieron perder el conocimiento, en cuyo estado fué conducido luego a la estación sanitaria de Villa Devoto, con intervención de la policía de la sección 46a. El conductor del vehículo se dio a la fuga.

—En la calle Rivadavia frente al número 4609, el automóvil que guiaba Moisés Carreira atropelló a Pascual Griola, en momentos en que se disponía a atravesar la calzada.

Griola resultó lesionado en las piernas y en el brazo derecho.

EL SOCIALISTA

Información doctrinaria y de obras internacionales. Suscripción anual, \$ 1.50. — Agencia Nacional, Cangallo 2372. — Buenos Aires.

Anglo Mexican Petroleum Co. Ltd.

PRECIOS DEL DIA:

NAFTA "ENERGINA" en cajones \$ 10.40
a granel por litros 0.24

KEROSENE "AURORA" en cajones 9.00
a granel por litros 0.20

Administración General: RECONQUISTA 46.
Sección de Ventas: Calle SANTA FE 1400
(esquina Uruguay)

Si el reumatismo lo tiene costraído y le imposibilita hasta los menores movimientos, el

LINIMENTO SAN LUIS

dará fin a sus padecimientos.

Bajo su acción desaparecen en poco tiempo los insoportables dolores del reumatismo agudo y crónico, clátrico, etc.

EN VENTA:

en todas las farmacias y toda farmacia

Droguería de La Estrella Lda., Defensa 215

ANCHORINA 1940 - BUENOS AIRES

PARTIDO SOCIALISTA

Conferencias organizadas por los Centros y Jurados

MAÑANA MIÉRCOLES
J. S. "Enrique del Valle Heredia"
En la Casa del Pueblo, a las 21 horas.

CAPITAL
Grupo comunal

El Grupo Comunal Socialista se reunirá hoy martes a las 17 horas, en el local de costumbre.

Asambleas y reuniones

Sección 1a. (Liniaria) - Miércoles 1927.
La C. A. se reúne hoy martes a las 20.30.
Sección 2a. - Carreos Culto 4222. Asam-
blea el día 3, a las 20.30. O. del D. A. B. C. mov. de socios, C. renovación de la C. A. (4 miembros), sesión del Grupo Parlamentario, Comité Ejecutivo, Comisión de Prensa y Diputado. Costado, Informe de los delegados al V. Congreso Nacional, sesión de un afiliado.

BUENOS AIRES
FEDERACION SOCIALISTA
Campana contra el juego

Organizada por la Federación Socialista Bonaerense y los respectivos centros, se realizarán las siguientes conferencias, en los lugares y fechas que se indican, en vista de la difusión del juego y sobre las leyes que lo reprimen en la provincia:

DOMINGO 10
En Bartolomé Mitre - Juan Antonio Solari.

En Mercedes - Concejal Manuel V. Benavente.

En Mar del Plata - Diputado Jerónimo Della Latta.

En Bahía Blanca - Diputado nacional Joaquín de Arceola.

En Luján - Diputado provincial José Costanza.

CONFERENCIA EN SUPACHA
El domingo 10, a la mañana, el concejal de Campana, Manuel V. Benavente, dará una conferencia sobre "Impuesto a la tierra, excluidas las mejoras". Después de la conferencia se procurará reorganizar el Centro Socialista.

Asambleas y reuniones
Quilmes - Asamblea (continuación) hoy martes, a las 20. O. del D. A. B. C. Renovación de la C. A., asunto disciplina de un afiliado. Intervención a la provincia, varios.

Avellaneda - O'Hernán 212. Asambleas el viernes 5, a las 20.30. O. del D. A. B. C. C. A. (4 miembros), designación de un delegado al comité electoral, nombramiento de corresponsal de LA VANGUARDIA.

Media hora después de la indicada la asamblea dará comienzo con cualquier número de afiliados presentes.

Bolivar - Asamblea hoy martes, a las 20.30. O. del D. A. B. C. mov. de afiliados. XIX Congreso Nacional, varios.

Una hora después de la indicada se sesionará con cualquier número de presentes. Se encarece puntual asistencia.

San Martín - Asamblea el viernes 5, a las 20.30, en segunda convocatoria. O. del D. A. B. C. mov. de afiliados, nombramiento de delegado al próximo congreso del Partido.

FEDERACION SOCIALISTA CORDOBESA
CANDIDATOS PARA MIEMBROS DE LA JUNTA EJECUTIVA

Table with columns: Nombre y apellido del afiliado, Edad, Profesión, Fecha Ing al Partido, Centros que los votaron, Votos. Lists candidates like Amuchástegui Raúl, Auferil Armando, Bellas Ricardo, etc.

CANDIDATOS A MIEMBROS DE LA COMISION DE PRENSA

Table with columns: Nombre y apellido del afiliado, Edad, Profesión, Fecha Ing al Partido, Centros que los votaron, Votos. Lists candidates like Auferil Armando, Bellas Ricardo, etc.

CANDIDATOS A MIEMBROS DE LA COMISION REVISORA DE CUENTAS

Table with columns: Membre y apellido del afiliado, Edad, Profesión, Fecha Ing al Partido, Centros que los votaron, Votos. Lists candidates like Amuchástegui Raúl, Auferil Armando, etc.

PIDAN VINO OMEGA - DE PURO VINO - LACORIO y Cia. Lda. S. A.

INFORMACION DEL INTERIOR

BUENOS AIRES
Legislatura bonaerense

REUNION EN EL SENADO
LA PLATA, 4 - En la reunión que debe celebrar la cámara de senadores mañana martes, según lo resuelto, se proseguirá con la discusión en particular de los proyectos ya conocidos sobre economía y otros de carácter fiscal, del P. E., que se aprobaron, como se sabe, en general, en igual día de la semana pasada.

Se tiene el propósito por parte de la mayoría irigoyenista de ambas cámaras de dejar sancionados dichos proyectos en el transcurso de la corriente semana, acordándose a tal efecto preferencia a todo otro asunto, incluso aquellos que ya la tienen con anterioridad.

Dedicatoria

LA PLATA, 4 - Una información oficial de la fecha consigna lo que sigue:
El cura párroco de San Ponciano, monseñor Rasore, ha escrito un solemne teódeum, que será cantado el 9 de julio, y lo ha dedicado al señor gobernador y a su esposa, la señora de Vergara. El primer magistrado ha aceptado y agradecido dicha dedicatoria.

La información no añade si monseñor Rasore, cura párroco de San Ponciano, ha hecho saber igualmente que, en virtud de esa dedicatoria, esta vez no cobrará un centavo al gobierno por el referido acto religioso. Porque de lo contrario significaría que el pueblo de la provincia tendría que pagar la finca de monseñor para con el señor Vergara y familia.

REMEDIOS DE ESCALADA
Fue festejado en Remedios de Escalada el Día de la Cooperación por la cooperativa "La Internacional"

REMEDIOS DE ESCALADA, 4 - Como era de esperarse, fue todo un éxito el lunch que dió la cooperativa "La Internacional", con motivo de la fecha internacional del Día de la Cooperación.

El lunch fué servido en el local de la Biblioteca Alfordi, y participó una concurrencia que llenaba totalmente el local, notándose entre la concurrencia muchas señoras y señoritas, que dieron más realce a la fiesta.

Una vez servido el lunch, que transcurrió en el mayor orden, abrió el acto el presidente de la cooperativa "La Internacional", compañero Villaverde, quien dió breves y oportunas palabras sobre el desarrollo de nuestra institución, siendo muy aplaudido.

A continuación habló nuestro compañero Mayo, uno de los fundadores de nuestra institución, quien demostró a grandes rasgos lo que es la verdadera cooperación y el peligro de las "libretas" del almacén.

Finalmente usó de la palabra el concejal doctor Angel M. Giménez, quien fué especialmente invitado a concurrir al acto. Habló por espacio de cuarenta minutos sobre las grandes cooperativas que existen en todos los países del mundo.

Antes de comenzar el lunch, la concurrencia, invitada por el presidente, hizo una visita a la cooperativa, distante dos cuadras del local de la biblioteca, donde quedaron bien impresionados por el orden de las cosas, la higiene, etc.

También es digno de hacer notar el gesto que tuvieron todos los empleados de la cooperativa al hacer entrega al presidente de la donación de la bandera con los colores de la cooperación.

DEPORTES

Asociación Amateurs Argentina de Fútbol

PROGRAMA DE PARTIDOS PARA EL DOMINGO - BOLETIN INFORMATIVO

Primer A
Sportivo Barracas v. Barracas Central; Huracán v. San Fernando; F. C. Oeste v. Estudiantil Porteño; Excursionistas v. Estudiantes de La Plata; Defensores de Belgrano v. Independientes; Almagro v. Atlántic; Argentinos Juniors v. Boca Juniors; River Plate v. Argentino del Sud; Talleres v. Quilmes; Argentino de Quilmes v. Banfield; Lanús v. Sportivo Palermo; Sportivo Buenos Aires v. Liberal Argentino; Racing v. Platense; Chacarita Juniors v. Estudiantes; Gimnasia y Esgrima de La Plata v. Porteño; Vélez Sarsfield v. San Isidro; Tigre v. San Lorenzo.

Partido internacional de Fútbol

URUGUAYOS, 5; COLO COLO, 1

Federación Ciclista Argentina

Este consejo resolvió:
Correspondencia entrada. - C. C. Olímpico La Banda, 306, solicita licencias. C. C. Paraná, 276, anuncia cambio de autoridades. C. C. "Crítica", 286, solicita licencia. C. C. Unidos, 246, solicita licencia. C. C. Salteño, 208, adjunta planilla de resultado.

El Club deportivo Bs. Aires inaugura su nuevo local

Esta meritoria institución deportiva inaugurará el viernes, a las 22 horas, su nuevo local, sito en la calle Espinosa 756.

Imprenta y Clichés

A. ARIGONI
LAVALLE 4/5 Buenos Aires
Chapitas para reclamo

Elecciones municipales en Pilar

PILAR, 4 - Realizáronse ayer en ésta las elecciones para la renovación del concejo deliberante y consejo escolar, que concentráronse en aquella fecha de hace más de tres años.

Concurrieron a la elección el Partido Socialista, irigoyenista, dos fracciones antipersonalistas y los conservadores.

Los afiliados socialistas realizaron continuas jiras por los comicios, habiendo notado que en varios desaparecían las boletas de nuestro partido.

Igualmente los compañeros Gioiosa, Domenech y Conde comprobaron que en el comité personalista y el conservador se jugaba a la tibia como en otros tiempos.

Dada la premura con que fué hecha la convocatoria, acto por demás suggestivo, y las artimañas de la política criolla, nuestro partido no ha podido desarrollar una propaganda previa activa, pero así y todo se espera mantener el número de votantes.

LA PLATA, 4 - El escrutinio de las elecciones municipales que se efectuará el último domingo en la localidad de Pilar, según nos informan en el ministerio de gobierno, se llevará a cabo el próximo miércoles en el recinto del senado.

SANTA FE
Extraña detención de un maquinista

ROSARIO, 4 - Entre el personal de La Fraternidad, de maquinistas y foguistas, ha producido mal efecto la actitud del ferrocarril Central Argentino, con motivo de la detención del maquinista Fernando Giacaglia, ordenada por la justicia federal a raíz de un accidente ocurrido hace seis meses en Santa Teresa, donde el tren que aquel conducía arrolló a una jardinera, ocupada por dos personas, que resultaron heridas levemente.

Giacaglia hace tres días que se encuentra detenido en la comisaría de investigaciones.

Como la empresa está obligada a gestionar la inmediata libertad de Giacaglia y no lo hace, el personal se reunirá para convenir con la C. D. la actitud que deberán asumir frente a este hecho.

ENTRE RIOS
Las ventas al contado

PARANA, 4 - La cooperativa 10, de Mayo ha iniciado sus ventas al contado, y se asegura que la nueva forma de venta ha de ser todo un feliz éxito si se tiene en cuenta que durante los dos primeros días los socios han hecho sus compras en esa forma y el monto de la venta ha alcanzado a unos dos mil pesos aproximadamente.

Con esto se ve que muchos socios han comprendido las ventajas de la venta al contado y las finalidades del cooperativismo; pero habrá muchos trabajadores que tropiezan con dificultades debido a la costumbre de haberlo hecho a plazo.

Corresponde hacer una activa propaganda para hacer comprender que el sistema de la venta al contado es el que los trabajadores deben de usar y de esta manera no desvirtuar las finalidades del cooperativismo.

No bien sabido que la cooperativa se encuadraba dentro de la ley 11.383, los almaceneros se han puesto en campaña a los efectos de aprovechar la coyuntura que se presenta, ofreciéndole a los trabajadores sus mercaderías a crédito; pero muy pocos serán los que se dejen atrapar por la "bondad" de aquellos comerciantes.

BRONCERIA

Lámparas y cocinas a gas líquido. Economía, comodidad y confort. Luz más clara y barata del mundo.

R. HAUPT Y M. PIZZA

VICTORIA 3278. BUENOS AIRES

RENDIMIENTO Y CALIDAD ES LO QUE OFRECE RICHMOND EN TODOS SUS PRODUCTOS
CAFÉ ESPECIAL, EXTRA, CARACOLILLO, MEZCLA MOKA, PUERTO RICO, COCOA, TE VERDE, COLORADO, AZUL, YERBA PARAGUAYA.

REGIMEN LEGAL DE LAS COOPERATIVAS

Con motivo de la celebración del Día de la Cooperación, el ministerio de agricultura ha dado a la publicidad el comunicado que sobre régimen cooperativo publicamos en seguida y que dice así:

"La falsa cooperación está llamada a desaparecer debido a la ley No. 11383, que sobre régimen de sociedades cooperativas entró en vigor el 20 de diciembre de 1926.

Ella dispone que las sociedades denominadas cooperativas tendrán que ajustarse a sus disposiciones antes del 20 de diciembre del corriente año, y si así no lo hicieran no podrán llamarse cooperativas.

Destacaremos algunos artículos de la ley que se refieren a los principios esenciales de la cooperación que ya enumeramos.

El artículo 20, en su inciso 10, establece la obligatoriedad de acompañar con la palabra "limitada" la denominación social. Esto quiere decir que sólo se acepta este tipo de sociedad en la que el socio responde hasta el valor de su acción suscrita, desechándose el tipo de cooperativas de responsabilidad "ilimitada" en las que por error suele incluirse como cooperativas a las cajas rurales, que se basan en principios de mutualismo.

El inciso 20, del mismo artículo dispone que no podrá poner límite estatutario el número de socios, ni el de las acciones, es decir que no se cerrará la sociedad después de contar determinado número de asociados. Ella permanecerá siempre abierta y podrá fijarse un capital inicial, pero no el total, pues a medida que ingresen nuevos socios aumenta el capital. También se refiere este artículo a la duración de la sociedad que debe ser indefinida.

De acuerdo al régimen de igualdad que se establece en toda organización cooperativa, las acciones, una vez integradas, serán todas del mismo valor.

Es respondiendo a esa igualdad que en el inciso 40, del artículo 20, se establece que el socio no tendrá más que un voto, sea cual fuere el número de sus acciones. Esto demuestra que en las cooperativas se acuerda preferencia a la persona y después al capital.

El inciso 90, del mismo artículo 20, sanciona otro principio de igualdad, no concediendo ventaja ni privilegio alguno a los iniciadores, fundadores y directores, ni preferencia a parte alguna del capital. De modo que todos los socios se encuentran en igualdad de condiciones, ya fuese el iniciador o miembro del directorio, no gozará de remuneración alguna, como ocurre en las sociedades anónimas con fines de lucro.

La cooperativa debe ser un campo neutral en el que los asociados puedan reunirse cualquiera sea su credo religioso, nacionalidad u orientación política; por ello es que el inciso 11, artículo 20, establece que las cooperativas no podrán tener por fin principal ni accesorio la propaganda de ideas políticas, religiosas, de nacionalidades o regiones determinadas, ni imponer como condición de admisión la vinculación de los socios con organizaciones religiosas, partidos políticos o agrupaciones de nacionalidades o regionales.

El inciso 12 del mismo artículo niega la concesión de crédito para el consumo. Esto se debe abonar al contado, de acuerdo a una de las reglas rochdelianas.

La distribución de las utilidades es lo que caracteriza a una cooperativa, porque en ella se encuentra el más importante de los principios cooperativos.

Agregaremos que no se puede hablar de utilidades en una cooperativa, sino de excedente o cobrado de más; pero, como se utiliza la terminología de las sociedades de lucro, es que se dice beneficio o utilidad. Como se dice dividiendo al consumo, en lugar de retorno; dividiendo el capital accionario, en lugar de interés o saqueo a las acciones.

En el inciso 16 del artículo 20, se establece la forma en que será remunerado, y en la forma que sigue: de las utilidades realizadas y líquidas podrá pagarse sobre el capital empleado en operaciones que no sean de crédito un interés que no exceda del 10 por ciento al que cobra el Banco de la Nación en sus descuentos. De modo que será un 8 por ciento de interés.

El inciso 17 dice: de las utilidades realizadas y líquidas de cada ejercicio se destinará por lo menos el 5 por ciento al fondo de reserva y se distribuirá el 90 por ciento entre los socios; a continuación en cuatro subsidios establece esa distribución según el tipo de cooperativa.

a) En las cooperativas o secciones de consumo, en proporción al consumo hecho por cada socio.

b) En las cooperativas de producción en proporción al trabajo hecho por cada uno.

c) En las cooperativas o secciones de adquisición de elementos de trabajo y de transformación y venta de productos, en proporción al monto de las operaciones de cada socio con la sociedad.

d) En las cooperativas o secciones de crédito en proporción al capital.

Ya vimos que el principio cooperativo establece que las utilidades o sea el excedente, debe distribuirse a los asociados en proporción al uso que habiera hecho de los servicios de la sociedad, sin tener en cuenta para nada el capital aportado. Los subsidios a), b) y c), consagran el principio mencionado, en cambio el inciso d), al decir que la utilidad se distribuirá en proporción al capital, establece un principio capitalista, de las sociedades de lucro. Este subsidio constituye uno de los errores de la ley 11383, que debe corregirse estableciendo que las distribuciones, en proporción a los intereses abonados por el socio.

Además, omite la ley la distribución de utilidades para las sociedades de seguros que debe ser en proporción a las primas pagadas por cada socio.

A continuación la ley se ocupa de la forma en que se realizarán las asambleas; constitución de la sociedad; ingreso a la misma de los menores de más de 18 años y mujeres casadas sin autorización paternal al marido.

VETO DE UNA ORDENANZA

El D. E. ayer resolvió vetar la ordenanza recientemente aprobada por el concejo deliberante, que dispone la reincorporación de los funcionarios de la sección tráfico, que habían sido dejados cesantes por el anterior D. E.

Fundamenta su veto, en el hecho de que el concejo no tiene facultades para designar personal. Solamente podría aceptar que fuera una expresión de desconfianza.

Próximo festival en la Casa del Pueblo

Organizado por el Hogar Infantil y la Agrupación Socialista Gastronómica, el sábado 9 del corriente se realizará un festival artístico y baile familiar, en el salón de actos de la Casa del Pueblo, Rivadavia 2150. Será desarrollado el siguiente programa:

Primera parte - 1. Obertura por la orquesta; 2. Números de música a cargo de Elena Narano, de la Academia nacional de música y declamación que interpretará "Las bodas de Figaro", de Mozart, y "Vol che sapete"; 3. "La chula madrileña", canto por la niña Delfa Lastra, del cuadro artístico social de la Fraternidad Gastronómica; y "En penitencia", monólogo por la misma. 4. Números de canto a cargo de A. Volonio y M. Angelani.

Segunda parte - 1. "El corazón de la niñera", poesía de Alberto Williams, por la niña Lastra; 2. Números de declamación a cargo de María Esther Godoy, de la A. N. de M. y D.; "Señor", de Alejandro Flores; 3. Fragmentos de canto a la Argentina, de Rubén Darío, por la señorita Godoy; 4. Se exhibirá el interesante cinta "Por el país".

Tercera parte - 1. Números de canto por: Lito de Racco, de la A. N. de M. y D.; "Tocata", Vivaldi, de Pucelini; 2. Números de guitarra a cargo de F. Volonio; 3. Gran baile familiar y una numerosa orquesta jazz band y típica criolla. Habrá farandula bailable por conocidos danzantes y en la que podrán intervenir todos los asistentes.

Precios de las localidades: Socios e invitados, pesos 2. Las señoras y señoritas tendrán acceso libre.

Asociaciones diversas

Liga de profilaxis social - La tercera conferencia del ciclo que ha organizado esta sociedad se llevará a cabo el jueves 7, a las 21, en el salón Augusto, Saimeo 1574.

El doctor Fernández Vergara disertará sobre "Infección blenorragica", exponiendo su proceso en el organismo y sus consecuencias en el hombre, la mujer y los hijos. La conferencia será ilustrada con películas cinematográficas.

El acceso al local será libre únicamente para mayores de 15 años.

USE ZAPATILLAS LANGOSTA
TOSCANOS REGIA ITALIANA
Unicos legítimos

LOS PRECIOS

CAMBIOS

El Banco de la Nación cobró ayer los...

VALOR DE LAS MONEDAS EXTRANJERAS

Al clasificarse ayer sus operaciones el Banco...

TITULOS Y FONDOS PUBLICOS

Cotizaciones corrientes...

MERCADO DE CEREALES

Trigo favorito, a \$ 12.15...

CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Cotizaciones oficiales...

CAMARA GREMIAL DE MOLINEROS

Prezios oficiales de las harinas...

BOLSA DE ROSARIO

Prezios oficiales registrados ayer...

MERCADO DE HACIENDA

Linera (vacunos)...

EL NIÑO GENIL

acompañado en la guitarra por su hijo "EL MALAGUEÑO"

CASA CHICA SALTA 674-676

Teatros, Cinematógrafos, Radiotelefonía

TEATROS

COLOM - Temporada Fraca de 1927...

AUDICIONES RADIOTELEFONICAS

PROGRAMA PARA HOY...

COBRAMO en Mataderos y 2745 inspecciones...

NOTICIAS MARTIMAS

SERVICIO DE CORRESPONDENCIA A LLEGAR...

HERNIA! El desarrollo progresivo de su HERNIA...

CASA LEONARD ESMERALDA 577 - Bs. AIRES

"Mieres y Mierter" La mejor cerveza para la estación

LOS CRÍMENES DE LOS DEFENSORES DEL ORDEN

¿Se asesinará a esos dos "radicales" norteamericanos Sacco y Vanzetti?

Por H. G. WELLS

Uno de los fenómenos más estupeficientes de nuestra época es la facultad creciente con que los pilares de las instituciones establecidas recurren a medios violentos e ilegales cada vez que esas instituciones les parecen amenazadas.

En los últimos años, es mucho más del interior mismo del edificio social establecido, que del exterior, de donde han venido los atentados más graves contra la libertad y el progreso, contra la seguridad del individuo y de la propiedad.

Apuntes que fueron calificadas de "rebeldías" no son ángeles, pero cuando se trata de crímenes contra la vida, el honor, las libertades privadas, los derechos legítimos de los ciudadanos, el administrador, el juez, el alto funcionario, y sobre todo el consero, servidor convencido.

Un ejemplo de esa tendencia paradójica a recurrir a métodos desastrosos por parte de los que, por definición, deberían combatirlos, se expone a nuestra vista en el mundo occidental.

Quiero hablar del caso de Sacco y Vanzetti en el Estado de Massachusetts. Bajo ciertos aspectos, este asunto es más punzante todavía que las atrocidades de las que el régimen fascista en Italia desarrolla una larga serie. Merece ser seguido de cerca por cualquiera que se interese por el desarrollo de nuestra civilización.

SACCO Y VANZETTI SON INOCENTES

Quiero exponer aquí los hechos simples e indiscutibles de esta causa asombrosa. Son conocidos por todos, sin contradicción posible.

El extracto de un librito fácil de procurarse: "El caso Sacco y Vanzetti", por el profesor Felix Frankfurter. El profesor está mejor colocado, y es, seguramente más calificado que yo, para hablar de este asunto.

Profesor de derecho administrativo en la universidad de Harvard, fue secretario de estado en el ministerio de guerra de Washington durante la guerra. Se interesó en este asunto impulsado a la vez por una curiosidad de jurista, por la preocupación de todo buen patriota en lo que respecta al honor de su país y, en fin, por la indignación y la lástima que siente todo hombre honrado frente a una injusticia.

Analizó a fondo todos los testimonios, estudió todas las piezas del proceso, y expone sus conclusiones personales con extrema claridad.

Antes que él, William G. Thompson, eminente abogado de Massachusetts ya se había adherido a la causa de los acusados.

He aquí los hechos esenciales de este abominable asunto, tal como los han expuesto esos dos hombres.

Sacco estaba empleado en una fábrica de calzados en Stoughton (Massachusetts). Vanzetti era vendedor ambulante de pescado.

Ambos fueron detenidos bajo la imputación de haber atacado a mano armada a un correo y su ayudante, que fueron muertos en el ataque, y de haber apoderado de un cofre con unos diez y seis mil dólares.

El ataque se había efectuado en pleno día. Después de haber derribado a sus víctimas a balazos, los ladrones se habían apoderado del cofre y habían huido en automóvil.

Los testimonios que señalan la presencia de los dos inculcados en el lugar del crimen, cuando se examinan los sumarios, son, a más no poder, indignos de ser tenidos en cuenta. Para cualquiera que haya asistido a los debates del tribunal de policía, es evidente que la acusación no descansa más que en declaraciones preparadas, arrancadas por persecución o amenaza de testigos pero inteligentemente, mucho después de haber dicho toda la que realmente conocían del asunto.

Veamos, por ejemplo, a una pobre mujer que había asistido a la escena desde su ventana, situada a una distancia de una treinta metros; por espacio de un segundo y medio pudo entrar el automóvil de los asesinos corriendo a una velocidad de 25 a 30 kilómetros. Primeramente se niega a reconocer a Sacco; luego hábilmente "ocultada" durante un año, después de ese tiempo resulta que ha observado la forma particular de su frente, el largo de su cabello y hasta la dirección extraordinaria de sus manos!

Por otra parte, está demostrado en forma clara y decisiva que los acusados estaban en otro lugar en la hora en que se cometió el crimen. El asesinato se cometió en Braintree, suburbio de Boston, a las tres de la tarde, y uno de los empleados del consulado de Italia en Boston afirma que a las dos y cuarto recibió la visita de Sacco, que iba a informarse respecto de un pasaporte para Italia.

En cuanto a Vanzetti, muchos de sus clientes vinieron a afirmar que a la hora en que se le acusa de haber cometido el crimen estaba vendiendo pescado lejos de Braintree. Pero la acusación sostiene que esos son testimonios de complacencia, en los que no se debe ver más que una prueba de la duplicidad italiana.

Si el sumario se hubiera formado regular y honradamente, la evidencia de la coartada hubiera librado inmediatamente a esos dos hombres de toda acusación de complicidad en el crimen de Braintree. Todos los alegatos de la acusación son igualmente despreciables. No procuran más que una evidencia vaga y forzada. Ninguna huella del delito en los domicilios de los inculcados, ninguna afiliación a una asociación de malhechores, ningún hecho accesorio del más mínimo valor que venga a apuntalar la tesis de la acusación.

LOS CULPABLES SON CONOCIDOS

Pero eso no es todo. He ahí a dos hombres declarados culpables, a pesar de testimonios que hubieran debido libertarlos; se finge creer en su culpabilidad y se ha fijado la fecha del 10 de julio para su ejecución. Pero he aquí que un individuo que forma parte de la banda que cometió el crimen, un portugués, de nombre Madero, ha hecho una confesión completa. ¡Los verdaderos asesinos son conocidos! El profesor Frankfurter revela sus nombres y pide que se proceda contra ellos.

El lector pensará que esto ya pasa de lo verosímil. Que los declaraciones medidas del profesor! Por mi parte, no creo que un hombre en posesión de todas sus facultades, después de haber leído el resumen del profesor Frankfurter, pueda afirmar otra cosa sino que Sacco y Vanzetti son tan inocentes del crimen de Braintree como Julio César, o para citar un nombre más en relación con este asunto: Carlos Marx. ¡Y después de siete años de dura prisión y de tortura moral, los inculcados esperan el castigo mortal!

LOS VERDADEROS MOTIVOS DE LA ACUSACION

¿Pero por qué deben morir? La llave del enigma se encuentra en las preguntas hechas a Vanzetti por el fiscal del distrito Katzmann, representante del ministerio público, y en una observación muy edificante hecha por uno de los jurados.

El crimen remonta al mes de abril de 1920. Era la época en que el terror inspirado por la propaganda "roja" estaba en su auge en el Estado de Nueva York. Entonces un miserable obrero se arrojaba mucho al campese de propaganda comunista o simplemente socialista.

Sacco y Vanzetti, honrados, trabajadores, eran hombres dignos de toda estima, como lo demuestra la masa de los testimonios. Pero eran "radicales". Eran pacifistas y socialistas!

Parece que habían tenido relaciones con un tal Salcedo, de cuya perversidad no hacemos una idea por este simple hecho: Salcedo, detenido en una raza general de "rojos", fué encarcelado por agentes al servicio del departamento de justicia de Nueva York, en una pieza situada en el décimo cuarto piso de un inmueble y falleció cayendo de esa altura. Se supuso que se hubiera arrojado al mismo. A no ser que...

En todo caso, una cosa está bien clara: los dos acusados estaban en relación con él; habían tenido una participación activa en movimientos pacifistas y socialistas. Sacco, movido durante la gran guerra, había huido a México. Vanzetti, por su parte, había tomado la palabra en reuniones públicas contra el servicio militar. Y estos dos los hechos en los cuales la acusación hizo principalmente hincapié, relegando a segundo término la bagatela del doble asesinato de Braintree.

El método seguido por Katzmann consistió en hostigar a su víctima respecto a la forma en que había escapado al servicio militar durante la guerra, y a sus opiniones socialistas. Su objeto era atormentarlo, cansarlo, fastidiarlo, hasta el momento en que, con su conocimiento imperfecto del idioma inglés,

concluyera por pronunciar frases y hacer declaraciones particularmente chocantes para un jurado seleccionado con cuidado.

Ante este jurado de ardientes patriotas de Massachusetts, con un sentido muy especial del "fair play", Katzmann tuvo la osadía de preguntar a esos pobres diablos el "amaban" a los Estados Unidos; si en su concepto los Estados Unidos era un país libre; si los Estados Unidos lo habían decepcionado; si lesían ciertos derechos — los que podrían desgastar al jurado —; si los anarquistas les eran simpáticos. ¡Y así por el estilo!

Y el juez Thayer, que presidía el tribunal, en vez de invitar al acusado a limitarse estrictamente a los hechos, como lo hubiera hecho todo juez verdaderamente digno de sus altas funciones, sostuvo y alentó esas odiosas diversiones!

¿Y qué tenían que ver esas cuestiones con el asesinato en que el tribunal debía entender? "En una época en que reinaba en el público un sentimiento de violenta animosidad contra los anarquistas y los enemigos del orden establecido — dice el "Diario de las Leyes de Yale" —, se permitió a la acusación hacer preguntas destinadas a poner de manifiesto en forma pintoresca y probatoria las opiniones políticas de un acusado que comparecía ante sus jueces por un crimen que, seguramente, no tenía la menor relación con dichas opiniones."

¿CARNE DE PATIBULO!

Tales fueron el espíritu y los métodos que presidieron en ese proceso. Se apreciará la mentalidad del jurado al cual iban dirigidas las preguntas del fiscal general, cuando se sepa que antes del fallo, el mismo presidente del jurado, un tal Ripley, dijo a uno de sus amigos que le expresaba sus dudas respecto a la culpabilidad de los acusados: "¿Que es lo que lleva el diablo? ¡No son más que carne de patibulo!"

De hecho, esos dos hombres fueron condenados a muerte, no como asesinos, sino como socialistas y como pacifistas, y como tales es que se les quiere ejecutar en el mes de julio. Las personas que en los Estados Unidos están a favor de la ejecución de Sacco y Vanzetti, ya ni siquiera tratan de fingir que creen en la frágil historia de la culpabilidad de los condenados. El asesinato de Braintree es el pretexto de una comedia legal. Pero si el pretexto puede servir para matar a Sacco y a Vanzetti, ¿por qué no erigir el principio en ley? ¡Y no veo por qué todos aquellos cuyas ideas son consideradas como subversivas en los Estados Unidos, cuya presencia en ese país parece inoportuna, o que por una u otra causa merecieron perder la estima de sus conciudadanos, no serían acusados como aquellos de participación en el crimen de Braintree, y no irían a sentarse en el sillón eléctrico después de las dos primeras víctimas.

Los hechos reales de ese proceso son tan patentes, tan bien conocidos, que ningún ciudadano norteamericano, desde el presidente hasta el último proletario, puede alegar la menor excusa para fingir que cree que Sacco y Vanzetti desempeñaron un rol activo o pasivo en el asesinato de Braintree.

El asunto ha salido de los pretorios; ha sido como un desafío lanzado a todos los ciudadanos norteamericanos. Desafiado de todas las prevenciones, de todos los falsos pareceres y vuelto claro como la luz del día, este asunto plantea a la faz del mundo esta cuestión: El Estado más amplio, el más poderoso, el más moderno del universo, ¿matará o no a esos dos hombres, falsamente acusados, únicamente a causa de sus opiniones políticas? ¡Y su sangre manchará el glorioso pabellón nacional!

EL PROBLEMA DEL JUEZ THAYER

Dejando a Sacco, empleado de usina, y a Vanzetti, vendedor ambulante de pescado, condenados a morir; para que Norte América no se hundiera, voy a ocuparme ahora de un personaje mucho más complicado e interesante. Me refiero al juez Thayer.

El tipo de los dos primeros es común: se encuentran millares del mismo que venben en las callejuelas de las ciudades. Pero el juez Thayer representa un tipo a parte.

Después de haber leído completamente el libro del profesor Frankfurter, lo he vuelto a recorrer de nuevo para extraer todo lo que se refiere al juez Thayer. Mi curiosidad creció

de punto. Me agradaría mucho poder estudiar a fondo el personaje, procurarme sus fotografías, sumirne en la historia de su vida, saber en qué escuela, en qué universidad ha estudiado.

Y eso, no porque lo considere un ser extraño y anormal, sino al contrario por el hecho de ser tan terriblemente normal.

Nota que estaba completamente de acuerdo con el fiscal Katzmann, y simpatizaba mucho con el jurado, acordando más que juzgando a Sacco y Vanzetti.

No creía obrar mal. El "thayerismo" — si se me permite sacar un neologismo de su nombre —, no es cosa rara en Norte América. Como tampoco lo es en Inglaterra. Forma parte de la estructura mental del fascista europeo. Representa una fuerza muy difundida y muy peligrosa en nuestro mundo moderno ese thayerismo, esa rectitud dentro de la justicia común en las personas encumbradas. Examinemos sus principales características.

En primer lugar, después de mi primera exploración del juez Thayer, quedo persuadido de que, legalmente hablando, es un hombre perfectamente honrado. Dicho en otras palabras, no creo que al adoptar la línea de conducta que hizo de él el "stupor mundi", la estupefacción del mundo civilizado, se haya dejado guiar por la menor consideración de ventajas personales.

También creo que él, lo mismo que los jurados, se inspiraban en la noción profunda de su deber hacia su país; obrando como hicieron para llegar a la condena de sus víctimas, se imaginaban servir los grandes ideales de la civilización.

En cuanto al fiscal general, su caso no es tan claro. Su interrogatorio me pareció tendencioso e imprudente de malicia. Pero descartándolo a él, tengo la convicción de que el tribunal creía sinceramente desempeñar una función útil. Acogían pruebas que en realidad no eran pruebas contra esos hombres sin amigos y desamparados. ¡Pero qué importaba eso! No eran, después de todo, simple carne de patibulo! Al condenarlos estaban seguros de contribuir a conservar la vida buena, amplia, generosa y sana de Norte América.

También estoy seguro de que el juez volvió al seno de su familia — y estoy persuadido de que tiene una familia encantadora —, con la conciencia de un penoso deber cumplido.

Empero, debo reconocer que después del juicio su actitud ya no es tan traza. Las críticas que pronto su fallo parecen haberlo sorprendido y herido. ¿Lea haber solucionado este asunto para el mayor provecho de su país. ¿Que significaba este injusto ruido en torno a su veredicto?

Desde ese momento, su conducta parece más bien inspirada en la vanidad herida y en el mal humor, que es una maldad diabólica. Se le presentan peticiones para que se proceda a una revisión del proceso. Lo considera como un insulto y los rechaza con indignación.

La Corte suprema de justicia de Massachusetts, sin preocuparse del fondo del asunto, fundando sus conclusiones en la invalidez legal de las peticiones se opone a la revisión. Y se mantiene en este punto de vista.

En 1925, se producen las confesiones de Madero. Nuevo pedido de revisión. El juez, entonces, después de haber estudiado — dice — el pedido "durante varias semanas sin interrupción", da a conocer su opinión en un voluminoso escrito que no contenía menos de 25,000 palabras.

El profesor Frankfurter, en términos mesurados, con toda la autoridad que le conferen sus calidades de crítico habituado a esta clase de fraseología, dice de ese escrito que es "una mezcla inverosímil de citas erróneas, de exposiciones artificiosas, de hechos omitidos o mutilados."

Resulta bien evidente que el juez Thayer representa en esta circunstancia un tipo bastante difundido: el del hombre que por sus prejuicios ciegos completamente, volviéndolo sordo a la voz de la razón, y que antes que reconocer un error, recurre a argucias laboriosas y penosas para justificar un fallo infundado con el que concluyó por identificarse.

Creo firmemente que cuando presidió los debates del primer asunto, lo hizo con una honradez perfecta. Y si bien no se puede decir lo mismo de la forma en que hoy trata de justificar su opinión, queda el hecho de que muchos hombres, esos hombres tan propensos

a equivocarse, considerarán su esfuerzo como muy humano y digno de simpatía.

No es que el juez Thayer sea un mal hombre o un ser antinatural, pero — para emplear tan sólo una expresión muy derada — es un ser en extremo obtuso, mental y moralmente.

Por otra parte, su caso parece ser el de todos los miembros de su tribunal, y extenderse, fuera de éste, a un número considerable de personas que lo aprueban por tratar de aplastar a dos desdichados.

Es difícil expresar hasta qué punto existe en las comunidades de habla inglesa esa falta de comprensión. Son numerosos los europeos del continente que lo consideran como innata, que miran a los ingleses y los norteamericanos como gentes naturalmente estupidas, que su torpeza vuelve cruels sin saberlo, y que nunca ven el punto importante de un asunto. Esa estupidez va acompañada de cierta testarudez, la que en la práctica, cuando no se trata de cuestiones muy complicadas, puede ser mirada como una fuerza.

Empero, los escritos del juez Thayer y de su fiscal general revelan mucha agudeza y vivacidad de espíritu. No los creo naturalmente deshonrados ni estúpidos. Y hasta quiero reconocerles inteligencia, integridad, desinterés por la cosa pública. Pero la inteligencia es primitiva, la integridad es obcecada, y el desinterés por la cosa pública sentimental. Su cerebro no ha alcanzado su completo desarrollo: es el de niños entorpecidos por el crecimiento. Su cultura moral e intelectual no tiene nada de refinada. Vivieron en una atmósfera en que la crítica y las distinciones sutiles son desconocidas, en que todo es blanco o negro, todo malo o bueno.

A los malos: el patibulo en cualquier forma; a los buenos, todos los privilegios.

Todo es llevado al extremo. Si se es malo, o si se tienen opiniones falsas, ya no se tiene nada que ver con tal o cual ley, se está simplemente fuera de

la ley, sin derecho de defensa, digno de ser perseguido y acorralado sin tréguas.

No hacen fincar su amor propio en el discernimiento ni en la exactitud. Se forman fácilmente prejuicios violentos por o en contra tal o cual cosa.

En religión, nunca han comprendido la distinción entre el finalismo y la fe. En política y en sociología, no discernían la crítica honrada de sus ideas fundamentales, de la simple malignidad. Su espíritu está corado a toda necesidad. El idealismo patético de esos pobres extranjeros caídos entre ellos se les escapa enteramente. Los obreros que, sabiendo a penas expresarse inteligentemente en inglés, se permiten soñar, les inspiran un terror pánico. Ven rojos, matan estúpidamente, ¡y creen obrar bien!

Crean hacer bien. Esto es el aspecto trágico de este asunto. Los jueces Thayer, lo mismo que los Sacco y Vanzetti, quieren que el mundo sea justo y bello. De una y otra parte, los móviles distan mucho de ser viles. Pero por el momento el thayerismo, siendo el más fuerte, se deja ir demasiado a las decisiones precipitadas, aun cuando comportan sangrientos sacrificios.

Para la sangre es un cemento pobre para los fundamentos de una civilización. Más que atar, corroe. Antes que la actual, hubo en Norte América otras civilizaciones, en cuyos tiempos, en las cumbres de las montañas, corrieron ríos de sangre; pero han desaparecido y ya no son más que un tema de estudio para los arqueólogos.

La justicia y la piedad tienen todavía seis semanas para pronunciarse. La cuestión está en saber si los fuertes y ricos Estados Unidos, quizás el pueblo más poderoso de hoy, se decidirá a matar a ese obrero y a ese vendedor ambulante de pescado por un crimen del que sabe todo el mundo que son inocentes; o bien, si llegado el último momento hallarán alguna manera elegante de poner término a siete años de miseria y de sufrimientos inumerables.

La masacre de Florencia exaltada por Farinacci como un acontecimiento glorioso

A raíz de la masacre de Florencia, organizada por bandas fascistas en la noche que siguió al atentado del anarquista Lucreti, la justicia italiana organizó un proceso contra varios fascistas que tomaron parte en esa orgía sangrienta.

Naturalmente, el proceso, como lo informamos a su debido tiempo en nuestro servicio telegráfico, resultó una burda farsa, siendo los acusados abuelitos de culpa y cargo, por más que su participación en las violencias y asesinatos cometidos en dicha circunstancia resultara de una evidencia meridiana.

He aquí cómo "Regimen Fascista", órgano de Farinacci, comenta el veredicto:

"Los jurados de Chieti, han hecho justicia a los fascistas florentinos. Nosotros estamos muy satisfechos por eso porque, si se vuelve a leer un comunicado nuestro sobre el episodio ocurrido en octubre de 1925 en Florencia, se podrá constatar cómo, desde entonces, nuestro juicio ha precedido el de los jueces populares de los Abruzzos.

Es preciso ser ignorantes e impolíticos para pretender la aplicación de una condena cualquiera. ¿Acaso no han reconocido esos jóvenes contra la masonería que estaba preparando el asesinato del "duce" para el 4 de noviembre de dicho año?

Se dirá que hubo alguna exageración en la acción! Pero no es fácil establecer dónde comienza y dónde acaba la reacción legítima. Es preciso mirar a los resultados.

Los episodios de Florencia, han sido para esa ciudad, y para todos los adversarios del régimen, de una gran enseñanza.

En efecto, desde entonces, los fascistas no han tenido necesidad de reaccionar, también porque en 1926 se han aplicado aquellas leyes que entonces no existían.

Los jurados de Chieti han apreciado y comprendido eso y han hecho bien, mejor dicho, muy bien, en absolver. Es

La situación económica y las condiciones de los trabajadores en Bélgica

El camarada Wauters, ministro del trabajo, ha pronunciado un discurso ante el congreso de los mineros belgas, en el cual, al hablar de la situación económica y de las condiciones de la clase obrera en Bélgica, ha declarado lo siguiente: "Para conjurar la caída del franco, hemos hecho grandes sacrificios. Pero no tenemos motivos para arrepentirnos. Las consecuencias inmediatas de la estabilización de la moneda, no son tan graves como habíamos pensado. En vez de sobrepasar de 1000 el índice del costo de la vida, como se temía, no ha llegado más que a 774 para el precio al por menor. El costo de la vida entre nosotros está todavía por debajo de lo que cuesta la vida en el extranjero. No tenemos más que 11,000 parados completos y 19,000 parciales, entre los 607,000 asegurados. Todavía aumentan los sindicatos sus cuotas, y a pesar de esto, habéis ganado miembros".

Wauters hizo un llamamiento a la solidaridad y a la organización. "No basta tener ministros y diputados, es preciso que volváis a alcanzar vuestros 100,000 mineros sindicados".

tamos también satisfechos sabiendo que los fascistas han sido recibidos fraternalmente por sus compañeros. Cerca de 20 meses de cárcel, no han disminuido la fe, ni el entusiasmo de esos camisas negras.

No se sufre cuando se afrontan sacrificios para defender una gran causa. Este es el milagro del fascismo."

Así se ensalza, en la Italia fascista, el crimen y la violencia ejercidos impunemente contra adversarios inermes cuya sola culpa es la de no doblegarse a las imposiciones del régimen.

El asesinato, la devastación, el incendio, todo es permitido, cuando se resisten contra las personas y los bienes de los opositores. Y la justicia, reducida al triste papel de ejecutora de la voluntad del dictador, absuelve y glorifica a los delincuentes.

Jamás, desde que hay historia, se ha visto tanta bajera y tanto cinismo.

MATILDE SERAO

EL PAIS DEL HOGGORIO

II

El verano de ese año fué muy triste para los napolitanos; moral y materialmente triste. Ante todo, a fines de junio el clima entró en transformación en lluvia; las tormentas caían con negras nebulas todo el día; veíanse rayos tras la columna de Perillo y la de Capri. Y los aguaceros estivales, acompañados de un zorro olor de tierra, azotaban las calles de la ciudad, desde las colinas hasta el mar, con pequeñas trombas de agua que hacían huir a los transeúntes y de las cuales no podían resguardarse los pobres cocheros, sin paraguas, harapientos, con unos sombreros llenos de agujeros, tipo medio de las manos en los bolsillos de sus sacantos y hablando la cabeza sobre el pecho. ¡Ah! ¡Ah! aquí un verano diabólico, un verdadero castigo de Dios, por este San Jenaro había tardado tanto ese año en hacer el milagro. ¡San Jenaro, no se equivoca! El siroco fué tormentoso sublevaba las olas del golfo furiosamente, y volaban éstas vividas por la colera, cubiertas de espuma, hacia las negras cortinas de los mbarinos. Y todas los establecimientos balnearios, desde la Mariadella hasta Po'ltino, venían obligados a tener levantadas las tablas de sus camarotes de madera para dejar pasar el mar tumultuoso, que de otro modo, los habría hecho pedruzcos.

Fuó éste el desastre verdadero. Irreparable; porque los numerosos provincianos que llegan de las Calabrias, de la Basilicata, de los Abruzzos y del Molise, para tomar baños de mar, y llenan los hoteles y las fondas de segundo orden, y se meten cuatro en un camarote de plaza, en el que dos están bastante mal; esos provincianos que consultaban en la gran renta estival de Nápoles, detenidos por el miedo del mal tiempo, esperando siempre salir a la semana siguiente, acabaron por no moverse de sus pueblos. Los que habían llegado en la primera semana de julio y que pensaban quedarse hasta fines de agosto, después de haber tomado apenas un baño cada cinco días, desafiando el mar furioso, asustados y desahuciados, acabaron por volverse a Campobasso, a Avellino, a Benevento, a Potenza, con gran dolor de las niñas y de los mozos. ¡Una temporada perdida! El hotel del Fiori en la plaza Fiorentina; el del Campidoglio, en la plaza del Municipio; el Central, en la de Fontana Medina, eran un desierto; en cuanto al hotel dell'Alberia, en la plaza de la Carità, el más concurrido lugar de cita de los provincianos, estaba de duelo.

Los temporales se alternaban con días calurosísimos, extenuantes; un verdadero clima africano. Y los establecimientos balnearios de Crescenzo, Cannavacciuolo, Sciatone, Mannetta, Pappalardo, estaban como días vacíos, y uno demasado concurrido. Los propietarios movían la cabeza, mientras las bañistas, descalzas, vestidas sólo con una camisa y una falda, con un sombrero de paja en la cabeza, con la

cara tostada por el sol, degradas, con dientes negros y voz ronca, corrían por la arena oscura, en pos de una sábana de una blanca dadora que el viento levantaba y amenazaba arrojarse al mar. ¡Esa lluvia, esa lluvia! Las fondas del centro de Nápoles languidecían; las que ponían sus mesas al aire libre a orillas del mar, en Santa Lucia, las que están situadas entre Mercogliano y Posillipo, el Bergaglio, La Schiava, El Figlio di Pietro, Lo Stregio di Friso, que fundan su grácil existencia en el buen tiempo, tanto en verano como en invierno, sufrían las consecuencias del verano tormentoso, con el cochero jefe que hostozaba en la cocina y los pocos mozos que no habían sido aún despedidos, que también hostozaban y dormitaban en la temperatura tórrida que la tormenta no llegaba a dominar. Solo las mozas volaban zumbando por las mesas inútilmente preparadas.

Era una huelga general; levantábase un coro de quejidos e imprecaciones a cada aguacero que caía. Por último, hasta las veladas en la Villa (1), alrededor de la caja armónica, donde la banda municipal toca sus viejas polcas y sus variaciones sobre la "Forma del destino", de fecha antiquísima, donde de basta tener dos centavos para pagar la silla, para estar de un gracioso espectáculo de concurrencia burguesa sentada en círculo; dos centavos para estar al fresco y oír la ingeniosa música; hasta cada velada tan simples, tan económicas, tan populares, habían

perdido su brillo. Las niñas burguesas, para quienes la Villa es una ocasión de lucir los modestos vestidos blancos, cosidos y planchados en casa, una ocasión de ver al novio, aunque sea de lejos, bajo una oscilante llama de gas, y de dar un paso más en el camino, a veces muy largo, que lleva al matrimonio; estas niñas no hacían más que llorar en secreto; y el empresario de las sillas paseaba por las alamedas húmedas y desiertas, llenas de caracoles, para ver si llegaba alguien que desafiara el mal tiempo, o, desesperado, sentábase en un rincón del café Vacca, conversando de sus desgracias con uno de los mozos.

¡Qué estación! La hija y el hijo de don Domingo Mayer que otros años iban todas las noches a la Villa a pie, tanto a la ida como a la vuelta, caminando tres a cuatro kilómetros, gastando ocho centavos para sentarse, se morían este año de calor y aburrimiento en su pequeño apartamento del palacio Rossi. ¡Pero el padre estaba de tan mal humor! Y la madre más enferma y dolorosa que nunca. ¡Mala estación!

Mala estación para las tres hermanas perdidas en tres puntos lejanos de Nápoles: Carmela, Annarella y Filomena. Ante todo, habían perdido a su madre; había muerto la pobre vieja en el "balio" que habitaba con Carmela y Annarella habiendo conseguido ésta el Balio de los Pobres de la Sección Posillipo, el salón gratuito, y habiéndose puesto el cadáver en la fosa común, en Poggioreale, había tenido que gastar cinco o diez y seis pesos sin tener siquiera el consuelo de haber su madre había sido sepultada en un

tumba separada. Durante algún tiempo había pagado Carmela una pequeña cuota semanal a una congregación de caridad, para poder tener, a su muerte o a la de uno de los suyos, entierro gratuito con carroza y sepultura propia; pero las deudas, la miseria y el juego, del que había estado mano como último recurso de los desesperados, le habían impedido seguir pagando sus cuotas y lo había perdido todo.

Había quedado sin madre, en aquel "balio" húmedo y oscuro, llena de deudas hasta los ojos, y sin tener siquiera dos pesos y medio para hacerse un vestido de cotónada negra, nada; llevaba un vestido de percal claro, con un peñuelo negro al cuello; hasta las vecinas la criticaban por esta falta de cariño! Su eterno novio, Rafael, que había sido ascendido ahora a más altos grados en la jerarquía de la camarera, por haber tomado parte en dos famosos duelos o "dichiamamenti" (1), y haber sido anotado en los libros de la policía como persona a quien debía vigilarse, se iba mostrando cada vez más indiferente; sobre todo, después de la muerte de la vieja, hacia lo posible para evitar la presencia de Carmela cuando ésta lo buscaba en las fondas suburbanas; la trataba tanto más brutalmente cuanto más huida la veía en la negra miseria y cuando más difícil le era conseguir de tiempo en tiempo el peso o los cuarenta centavos que él le pedía con altanería y ella daba humildemente.

(1) "Dichiamamenti" llamado el desafío, tanto si duelo personal, como a combate colectivo. — (N. del T.)

Como envidiaba Carmela, en ciertos momentos, a su madre que desahucada en el suelo eterno y pensando en su madre, en Rafael que se iba alejando de ella cada vez más, sentaba el corazón frío como el estómago, y buscaba una distracción en la compañía de sus hermanas. Había pensado en ir a vivir con Annarella, para mejorar economía y no estar tan sola, pero Annarella, viva en un "balio" del callejón Rosarillo, di Porta Medina, con el marido y dos hijos grandotes, ya, en un "balio" cuyo piso no era más que tierra aplastada y cuyos paredes

AUTOMOVILISMO

LA LIMPIEZA DEL CARBÓN

La formación del carbón en los motores es una dificultad que se nos ha presentado desde el primer día en que comenzamos a usar métodos de combustión interna; y, en lugar de aproximarnos a una solución del problema, nos encontramos en la actualidad todavía frente a frente con esa dificultad en una forma aun más exagerada.

La gasolina que usamos contiene carbón; el aceite lubricante también tiene una buena cantidad, y el aire que penetra en el carburador lleva igualmente consigo una substancia sólida generadora del carbón. Las inscripciones de carbón procedentes del combustible son en la actualidad más serias que en épocas pasadas debido a que nuestros motores no pueden quemar por completo la gasolina algo pesada que se usa hoy día y a que nos vemos en la necesidad de usar el obturador tan a menudo, por lo que en los cilindros penetra la gasolina cruda. Hemos llegado a aprender bastante acerca de la lubricación excesiva de los cilindros, ya no es tan seria como antes lo era; y en este sentido por lo menos hemos adelantado algo y nuestros motores pueden funcionar durante mayor lapso de tiempo sin la necesidad de quitarles el carbón. El problema de eliminar el polvo del aire que se introduce en el motor recibirá sin duda mayor atención de parte de nuestros inventores, no sólo con el propósito de evitar la entrada de substancias productoras de carbón, sino también para evitar que la substancia arenosa corte los cilindros y pistones.

Los métodos empleados en la actualidad para quitar el carbón no son distintos de los de hace diez años. Tenemos el método de raspa, el método de combustión con la ayuda del oxígeno, el empleo de los compuestos adecuados, otros varios de eficacia dudosa, si se comparan con la raspa y la combustión.

El carbón es un elemento que se encuentra en la naturaleza en tres formas: diamante, plombarina carbón vegetal. Por lo que respecta a su composición, estas tres formas son idénticas. Están formadas de la misma substancia sola, del elemento carbón. Si tomáramos un diamante y lo colocáramos en una llama, se pondría negro lo mismo que el carbón vegetal. Toda substancia vegetal contiene algo de carbón. Lo hay en la madera, y cuando ésta se quema y consume, la parte negra que vemos es el elemento carbón. La mayor parte del mineral que tiene este nombre, es elemento carbón. De la tierra extraemos infinidad de substancias que lo contienen. Existe una plombarina natural que es carbón puro. Los aceites minerales y la gasolina, el petróleo, la nafta, etc. todos contienen carbón. Aunque el elemento carbón es negro cuando se nos presenta en forma de carbón vegetal y de plombarina, y es incoloro en el diamante, dicho elemento puede combinarse con otros y formar substancias totalmente diferentes. Tomemos por ejemplo el gas de carbón mineral — esa substancia de olor desagradable que inmediatamente notamos cuando está abierta la llave del gas — es decir, un gas que contiene carbón y oxígeno. Todos hemos bebido agua de Seltz o la hemos preparado, aunque tal vez sin darnos cuenta de que contiene carbón bajo la forma de gas de ácido carbónico, que es otro compuesto que contiene carbón y oxígeno. Así es que vemos que el carbón se combina con el oxígeno para formar otros compuestos, y en igual grado puede combinarse con el gas hidrógeno y con el hidrógeno y el oxígeno y con otros elementos.

El combustible y el aceite que utilizamos en los motores o en la transmisión es un hidrocarburo, un compuesto formado de una variedad de elementos más pequeños de hidrógeno y di-

MÉTODOS SENCILLOS DE QUITAR LAS MASAS ACUMULADAS DE ESTA SUBSTANCIA NOCIVA

Por J. MASON

carbón, de donde le viene el nombre de hidro-carburo. Al reñar el petróleo crudo le extraemos varias clases de hidro-carbonos, desde la incolora gasolina hasta los residuos negros.

Si tenemos que conformarnos con todas las dificultades que nos ocasiona la formación del carbón es debido a que usamos gasolina y aceite. Si pudiéramos encontrar el medio de quemar por completo la gasolina y no tuviéramos que emplear el obturador, o si pudiéramos evitar que el aceite penetrara en los cilindros de combustión, podríamos hacer trabajar nuestros motores indefinidamente sin preocuparnos por el carbón.

El medio más eficaz de eliminar el carbón consiste, naturalmente en rasparlo. Tratándose de un motor que tenga el cilindro de manera que pueda quitarse la tapa de la extremidad, se desconecta ésta y el carbón se raspa de la superficie superior del pistón y del cabezal del cilindro. Si el cabezal

no puede quitarse del cilindro, puede efectuarse la raspa por medio de los orificios de los taponos de las válvulas, pero el resultado no es tan eficaz como cuando se quita el cabezal del cilindro. Naturalmente, cuando el operario no puede ver si ha raspado toda la superficie con la espátula, es difícil saber si la operación ha quedado bien. A causa de la dificultad de la raspa cuando el cabezal no puede quitarse, la mayor parte de los propietarios de automóviles queman el carbón por medio del oxígeno. El costo de esta operación es generalmente de 60 centavos, oro americano, por cada cilindro, y el trabajo se efectúa rápidamente, dilatándose tan sólo de una a dos horas. El método que emplea el oxígeno se recomienda únicamente en aquellos casos en que el cabezal no puede desconectarse y en que el propietario no desea hacer el gasto de quitar los cilindros de la caja de las manivelas.

La operación de raspar el carbón de

un cilindro que tiene desconectable el cabezal es sumamente sencilla y puede hacer cualquiera persona. Después de sacar toda el agua, se desconectan las conexiones de la manguera. En algunos motores ciertas partes están adheridas al cabezal del cilindro, las que también deben desconectar, a manera que después de que se quitan los pernos del cabezal del cilindro, el cabezal puede levantarse y colocarse en el banco.

La arandela, si previamente se usó con goma laca debe descolarse y usarse una nueva. Si dicha arandela estaba untada de grasa o de aceite, puede volver a usar. Para la operación de la raspa puede utilizarse cualquiera herramienta, como las que se ven en el grabado. Las superficies de metal deben quedar tan tersas como sea posible cuando se haya terminado la operación. En caso de que entre el cilindro y el pistón se introdujeran pequeñas partículas de carbón, descúbrense las paredes del cilindro y límpienlas. Debe tenerse sumo cuidado de que el carbón limpiado no vaya a caer en la cámara de ignición ni en ninguna otra parte del motor. Por esta razón es de más seguridad cubrir tales partes con un pedazo de lienzo. Todas las partículas de carbón que se acumulen en los pernos del cabezal del cilindro deben sacudirse, pues de lo contrario impedirán que el cabezal embona en su lugar.

Al armar de nuevo el motor, ligeramente cúbrase la arandela de grasa o de aceite espeso y téngase cuidado de que permanezca bien apoyado contra las superficies que están muy limpias y pulidas. Después de que el cabezal se deja caer en su lugar deben apretarse las tuercas de manera tal que dicho cabezal no quede forzado ni torcido, no se apriete muy fuerte de ningún lado mientras el opuesto está algo flojo.

El límite de velocidad del automóvil está indicado por los reflejos del piloto

Por JEAN CABRERETS

Es Seagrave el que habla... "Acabo de batir los récords de velocidad del mundo. El kilómetro a 325km.310 por hora. Los 5 kilómetros a 327 kilómetros por hora."

Estas cifras representan el término medio del ir y volver sobre la misma pista. Mi mayor velocidad fué adquirida yendo hacia el sur.

Viví en el vértigo. Tenía la impresión de que mi coche se me escapaba. Aterrado a mi volante, hacia esfuerzos supremos para mantenerlo en línea recta.

Agregaré que 350 kilómetros por hora es el límite absoluto al que puede andar un automóvil sin abandonar el suelo.

Tal fué el mensaje que transmitía, el 29 de marzo último, a las 15.39 horas, la nueva técnica hertziana de las ondas transatlánticas. Mensaje digno, en realidad, del superteléfono recientemente inaugurado.

Este record, que el mayor H. O. Seagrave acaba de establecer con un aparato para el que apenas nos atrevemos a utilizar el nombre de coche, toca, a nuestro parecer, el límite de lo que puede hacerse. Y eso por muchas razones, la principal de las cuales no es mecánica, como podría suponerse, sino psicológica. En adelante, el record depende tanto de la constitución del cerebro humano como de la resistencia de los neumáticos.

El coche monstruo en busca de una pista. Comencemos nuestro examen por la máquina. Cuando el ingeniero francés Luis Coatalen hubo terminado su construcción

por cuenta de la marca inglesa "Sunbeam", cuando hubo instalado sobre el monstruoso chasis un motor de 500 caballos adelante y otro de la misma potencia atrás, después que los neumáticos, especialmente fabricados por Dunlop, fueran sometidos, en copa cerrada, a la prueba de las fuerzas centrífugas que iban a sufrir, cuando todo, en resumen, estuvo listo, el célebre carrerista Seagrave, encargado de pilotar el coche de 1000 CV, se puso en busca de una pista. No había en Inglaterra ningún camino que le sirviera de tal. Ninguna playa marina tampoco.

El supercoche requería una línea recta de por lo menos treinta kilómetros para poder dar su medida. Una línea recta, porque a razón de 300 kilómetros por hora (ya veremos por qué) no podía tratarse de hacer virajes.

Necesitaba, además, una ruta sin árboles ni cuevas en los bordes, a no ser que fuera de 80 metros de ancho, en previsión de lo que podríamos llamar el "mínimo de desviación".

Como ningún camino de la vieja Inglaterra ni de Europa llenara esas condiciones, se pensó en las orillas del mar. Existen playas cuya arena menuda puede servir de verdadera pista después de un mínimo de preparación. En Europa, las playas rectilíneas son onduladas por

dunas. Fué necesario, pues, que Seagrave fuera a ensayar su máquina en Florida, de Norte América, en la famosa playa de Daytona beach, desde hace tiempo consagrada para esa clase de deporte.

Partió con una carrocería largamente elaborada. Al llegar a los 300 kilómetros por hora, la carrocería que se pensaba emplear resultó peligrosa; hubo que modificarla. Así se explica que los diarios europeos no publicaran la verdadera fotografía del coche victorioso; dieron a conocer la fisonomía inglesa del coche, no su fisonomía americana, o sea, la de la carrera.

La lucha contra el aire

¿Cuál es, pues, la importancia de esa carrocería? Heja aquí definida en pocas palabras.

Sobre los 1000 caballos que cubría la inmensa capota de chapa, los técnicos concuerdan en pensar que hay que considerar 950 por lo menos como ocupados exclusivamente en vencer la resistencia del aire. Es decir que los 50 restantes bastarían para realizar en el vacío, sobre una ruta lunar, por ejemplo, el record establecido en Daytona beach.

Y si la resistencia del aire tiene tanta importancia, véase al mismo tiempo la importancia que a su vez debe tener la forma del bólido.

Tiempo hace que Euler analizó la forma del "sólido de menos resistencia".

CINTA PARA FRENOS



No tiene similar!

Es un producto científico!

NO CHILLA - NO GASTA LOS TAMBORES - NO PATINA
NO ES AFECTADA POR EL CALOR, AGUA O ACEITE

"La calidad subsiste mucho después que el precio se ha olvidado"

DURA TRES VECES MAS QUE CUALQUIER OTRA CINTA

Tenemos en existencia más de 150 medidas para cualquier marca de automóvil!

UNICOS IMPORTADORES

ANDERSON, LEVANTI & Co. 471 ALSINA 483 BUENOS AIRES

Es la de un óvalo muy acentuado, cuya punta más gruesa debe estar adelante, y la más fina atrás. El coche de carrera ideal debería poseer, pues, el perfil de un huevo de extremidades muy distintas. Pero es el caso que el coche de Seagrave, el "Mystery", para llamarlo por su nombre de bautismo, es más o menos simétrica. Es un cajón cuya parte delantera posee exactamente el mismo contenido que la parte trasera: un motor de 500 CV. Forzoso es renunciar, pues, al sólido de Euler.

Pero la carrocería está deformada por partes redondeadas destinadas a canalizar el viento de la carrera. Se encorva hacia adelante, casi hasta tocar el suelo, a objeto de que la presión del aire opere en la adherencia del vehículo sobre el camino, haciendo presión sobre él contra el suelo.

Pero he aquí la contraparte. En la parte trasera se produce una depresión inevitable, puesto que la forma matemática de Euler no se ha realizado. Esa depresión crece enormemente con la velocidad. De 280 a 320 kilómetros aumenta mucho más rápidamente que de 200 a 280. Es decir que los ingenieros constructores no pueden evaluarla más que aproximadamente antes del experimento real. Esa depresión equivale, en la parte trasera del vehículo, a una succión que lo desequilibra hacia arriba y tiende a levantarlo, es decir, a hacerlo "derapar".

Un derapaje es un deslizamiento lateral de las ruedas traseras (o delanteras), es una desviación del vehículo no relativamente al camino que sigue. Una desviación de esa naturaleza de 30 o 15 grados basta para dar asidero al viento relativo de la carrera, cuyo empuje toma al coche por los flancos y lo obliga a ramolinesar.

Teóricamente, el piloto ni siquiera puede intervenir con su volante.

Y, por otra parte, ¿para qué sirve aquí el volante? Para muy poca cosa. El piloto no tiene el tiempo de servirse de él más que preventivamente, teniendo muy fijo.

En el límite de los reflejos

El problema del pilotoje es, en efecto, el mismo para Seagrave que para un vulgar conductor de tranvía. Depende de una reacción psicológica.

¿Cuánto tiempo necesita la orden enviada del cerebro para llegar a los músculos interesados y contraerlos? Los psicólogos norteamericanos consideran que en un hombre entrenado como Seagrave, ese tiempo es de cuatro décimas de segundo.

En cuatro décimas de segundo, el "Mystery", andando a razón de 325 kilómetros por hora, recorre 36 metros 40 centímetros. Es más de lo que se necesita para salirse de la pista tremedamente.

(Continúa en la pág. 10a.)

REPARAR

QUE EN CAMIONES VALE DECIR MINIMA INVERSION

MAXIMO RENDIMIENTO

MÓDELOS DE 1 1/2 A 12 TONELADAS
ADAPTABLE A TODO SERVICIO

B. AIRES REPRESENTANTE ROSARIO

CASA ITURRAT

Asegure un servicio eficiente, usando

Nafta ENERGINA LA MAS POTENTE

ANGLO MEXICAN PETROLEUM Co. Ltd.

RECONQUISTA 46 SANTA FE 1400



Y AVIACION

EL PROBLEMA DE LA SEGURIDAD EN LA AVIACION

M. Henri Brunat, jefe de inspección del Servicio de la navegación aérea en Francia, ha dado en un luminoso estudio una idea precisa de cada uno de los problemas planteados por los accidentes aeronáuticos. De este trabajo hemos podido extraer cierto número de datos en extremo provechosos para la locomoción aérea del mundo entero.

RECLUTAMIENTO Y FORMACION DEL PERSONAL NAVEGANTE

La estadística enseña que el 54 o/o de los accidentes sobrevinieron a la aeronáutica francesa civil, militar, marítima o comercial son imputables a faltas profesionales y de pilotaje; accidentes extremadamente graves, puesto que el 82 por 100 de los muertos y 63 por 100 de los heridos debían serles atribuidos. Las faltas profesionales y de pilotaje consisten en un error de juicio que produce, lo más frecuentemente, de una falta de conocimientos generales y técnicos. Aun cuando la construcción aeronáutica evoluciona cada año hacia la realización de aparatos siempre más rápidos, más fuertemente transportadores y de mayor radio de acción, cuya conducción exige, por parte del personal tripulante, más extensos conocimientos, el modo de reclutar los pilotos continúa siendo el mismo que inmediatamente después de la guerra, es decir, defectuoso. Si se examina el nivel cultural de los alumnos pilotos, se nota un efecto, que la inmensa mayoría de ellos no posee sino una instrucción primaria elemental, absolutamente insuficiente para la conducción de las aeronaves modernas, y, en particular, de los aviones e hidroaviones comerciales.

A fin de remediar semejante estado de cosas, sería necesario entenderse para estos problemas de la locomoción aérea, exclusivamente, con jóvenes dotados de una sólida instrucción general, estudiantes y alumnos de grandes escuelas. La propaganda en este sentido se ha intentado ya, pero sin mayor éxito. Este fracaso parece provenir de un error de método. Se pedía a los estudiantes que aprendieran el pilotaje; pero eso implicaba para ellos casi el abandono de sus estudios. Se concibe, pues, que en tales condiciones sus familias se opusieran.

Sería fácil, sin embargo, conciliar los intereses de todos colocando las escuelas de pilotos próximas a las poblaciones universitarias. No pedir a los estudiantes que abandonen sus estudios, sino organizar las escuelas de pilotaje de forma que puedan recibir las enseñanzas a las horas en que estén los estudiantes libres.

Podrían, sin duda, concluirse acuerdos con las universidades para obtener, si ello fuese necesario, el cambio de hora de ciertos cursos, cosa que no parece imposible.

El aprendizaje de los alumnos así reclutados se extendería forzosamente en un período bastante largo, pero que no pasaría de un año. No creemos que se opongan objeciones serias a tal sistema de reclutamiento, que tendría la virtud de dotar al país que lo practique de un personal navegante de gran calidad, susceptible de recibir la instrucción técnica especial a la navegación aérea.

El toda la cuestión del reclutamiento y de la instrucción de a bordo debe ser planteada sobre las bases nuevas, hay

en ello un gran esfuerzo a realizar en lo concerniente a los mecánicos.

En Francia, algunas escuelas, muy bien organizadas por otra parte, forman mecánicos para la aviación militar. La duración del aprendizaje realizado por los jóvenes soldados de veinte años, aprendices mecánicos, es inferior a un año, duración que, convegiámos en ello, es notoriamente insuficiente para formar verdaderos mecánicos en posesión de toda la competencia necesaria para el buen desempeño de su oficio. Esta manera de ver el problema está justificada por las dificultades que experimentan las compañías de transportes aéreos para reclutar mecánicos competentes, aun cuando tengan la posibilidad de elegir entre los numerosos candidatos que se presentan.

Las interrupciones en el funcionamiento de los motores ocurridas a los aviones, en la mayoría de los casos, han podido ser imputadas a una falta de vigilancia del personal mecánico, arrastrando una media del 5 por 100 de los muertos y el 19 por 100 de los heridos de la aeronáutica, así como pérdidas materiales que se pueden calcular por sumas considerables. Es lógico pensar que si la aeronáutica poseyera mecánicos de un mayor valor profesional, el número de interrupciones en los motores sería menos grande quedando por consiguiente, garantizadas las existencias humanas.

El defecto del sistema actual es el no permitir suficientemente al mecánico militar el acceso a un grado que le permita asegurar la existencia de su familia. Esta es, en realidad, la razón por la cual los mecánicos dejan el ejército cuando terminan su compromiso, es decir, en el momento en que comienzan a adquirir la experiencia que podría hacerles más útiles.

Parece que podría remediarse este estado de cosas con la creación de un cuerpo de mecánicos de la aeronáutica militar, cuya constitución fuese análoga a la de los cuerpos de mecánicos de marina, que ha hecho sus pruebas y que permite al mecánico instruido, antiguo alumno de la Escuela de artes y oficios, por ejemplo, hacerse oficial mecánico y alcanzar grados relativamente elevados.

La aeronáutica militar estaría así prevista de un cuadro permanente de ingenieros y de contramaestres mecánicos, calificados para asegurar en las mejores condiciones el entretimiento y las reparaciones de material. El gasto que resultaría para el Estado la creación de este cuerpo no sería más que aparente, pues quedaría rápida y largamente compensada por las economías de material realizadas. Conviene, además, no perder de vista que los oficiales y suboficiales mecánicos desmovilizados constituirían una excelente reserva que la aeronáutica civil podría utilizar.

MEJORAS SUSCEPTIBLES DE LLEVAR EL PLANEADOR

Los numerosos accidentes imputables a faltas de pilotaje a que se acaba de hacer alusión, encuentran una parte de explicación en la inspección del planeador.

Los aviones actuales, excepción hecha de ciertos tipos, están faltos de estabilidad propia; su corrección de vuelo es insuficiente; sus planos-timón

son ineficaces cuando el avión está en su velocidad mínima de sustentación; la posición de los alerones es tal que su acción es peligrosa cuando se hace sentir a la velocidad mínima crítica. La estabilidad propia de los aviones ha dado lugar a muchas investigaciones, y algunos constructores han llegado a resultados satisfactorios en este orden de ideas.

Los aparatos obtenidos van a un régimen de motor determinado, sin que el piloto tenga que tocar los mandos en pérdida de velocidad; estos aparatos se restablecen por sí mismos después de abastecimiento estrictamente necesario para recuperar su velocidad de sustentación. Se restablecen igualmente sin la intervención del piloto, saliendo de no importa qué posición, pudiendo ser alcanzada normalmente, y toman en seguida una línea de vuelo correspondiente al régimen del motor. Son maniobrables y obedecen inmediatamente a la acción de los mandos. Los trabajos relativos a la busca de estabilidad propia han sido proseguidos aisladamente por algunos constructores y técnicos que están interesados en este problema, cuya importancia ha sido puesta en duda por algunos otros que pretenden que no puede resolverse sino en detrimento de otras cualidades. Es posible; pero, la estabilidad propia representando un factor de seguridad importante, debe ser buscada, aunque ella suponga menores rendimientos para el aparato, lo que la experiencia no ha demostrado.

En el curso de un reciente accidente, un alumno-piloto debió en realidad la vida a las cualidades de estabilidad propia y de maniobrabilidad de su aparato. En la pérdida de velocidad entre 30 y 40 metros de altitud, a consecuencia de un error de maniobra, el aparato abatió y se restableció, no obstante, antes de aplastarse contra el suelo, al que llegó en su posición normal. Es evidente que el aparato no hubiese podido restablecerse después de una caída tan corta, y que el accidente hubiese tenido consecuencias mucho más graves si el avión no poseyera las cualidades de que hemos hablado. La acción de las superficies de dirección y de los alerones o estabilizadores cuando el aparato marcha a su velocidad crítica de sustentación hay que buscarla. Es evidente que si se llegase a hacer eficaz la acción del timón a la velocidad crítica mínima por un dispositivo cualquiera sería, en fin, posible corregir el balance que precede a la pérdida de velocidad, evitar la barrena y, como consecuencia, restablecer el aparato en un tiempo más corto. Además parece que la barrena podría ser contenida por los estabilizadores si éstos estuviesen concebidos y dispuestos para ejercer un momento, suficiente alrededor de un eje, pasando por el centro de gravedad de la acción. Estos problemas están por resolverse.

La cuestión del mando diferencial de alerones o estabilizadores está resuelta. Este mando, que permite levantar muy fuertemente un estabilizador mientras que el otro lo baja un poquito, tiende a enderezar lateralmente el avión, abatiéndolo ligeramente. Una maniobra de estabilizadores no puede, en estas condiciones, disminuir la velocidad del aparato y contribuir a pro-

vocar la pérdida de velocidad. Este mando de estabilizadores tiene además, la ventaja de disminuir la fatiga del piloto, haciendo la maniobra mucho más dulce. Merecería, pues, ser generalizada. Se obtendría un enorme aumento de la seguridad si la velocidad de aterrizaje y de levantar el vuelo los aviones pudieran llevarse hasta los 40 ó 50 kilómetros por hora; esta ventaja no debería entrañar como contra partida una disminución tan exagerada de la velocidad del crucero que quitase al avión su razón de ser.

Es posible que este importante problema sea resuelto en lo porvenir por un aparato del que ni siquiera tenemos idea; pero estas concepciones, fuera del dominio que conocemos, pueden estar aún lejanas, sería imprudente confiar con ellas para obtener la solución de que tenemos inmediata necesidad.

Hemos visto un dispositivo sencillo: el ala hendida "Hendley Page", que ha hecho sus pruebas. Esta ala permite, a voluntad del piloto, un aumento de la sustentación y de la tracción; es un verdadero cambio de velocidad aplicado al avión, y parece que hay en tal dispositivo, mucho en qué inspirarse.

Excepción hecha del interesante autogiro de La Cierra, a cuyo perfeccionamiento en la parte práctica aguardamos, indudablemente, múltiples aplicaciones, se debe pensar que la solución consistente en reducir la velocidad de despegue y de aterrizaje por la utilización de alas de curvatura y superficie variables estará, en razón de las dificultades de realización que presenta, precedida por la solución más sencilla que se acaba de indicar.

El problema complejo de la variación simultánea de curvatura y de superficie no se debe, sin embargo, descuidar, pues, su solución, permitida, con la corrección de la velocidad, lo mismo las velocidades más elevadas que las más reducidas.

Aunque esta cuestión parezca a primera vista secundaria, sería útil recomendar a los constructores instalar confortablemente los puestos de pilotaje.

Algunos accidentes imputados a falta de pilotaje podrían, en efecto, encontrar su explicación en la fatiga excesiva del piloto, que al final de la etapa y a causa de la falta de confort de su puesto no posee todos los medios necesarios. En este mismo orden de ideas convendría buscar hasta el máximo la dulzura de los mandos, reduciendo en lo posible el número de los cambios; estudiando cuidadosamente la longitud de los guñoles, así como la posición e importancia de las superficies compensadoras de los ti-

mones; establecer aviones manejables que se puedan confiar a pilotos medianos. Todas estas cualidades del aparato pueden ser comprobadas, y resulta de gran interés que lo sean muy seriamente.

El riesgo de pérdida de velocidad puede igualmente, combatirse por medio de dispositivos especiales convenientemente adaptados al aparato. Recordemos que en 1923 se aconsejó el estudio de un dispositivo interviniendo automáticamente sobre el timón de profundidad, cuando el aparato alcanzara su velocidad crítica mínima.

Está fuera de duda que los dispositivos realizados obrando automáticamente sobre el timón de profundidad, cuando el avión llegue a su ángulo de ataque crítico, permitirán el aumento de la seguridad en proporciones muy apreciables.

MEJORAS APLICABLES AL GRUPO MOTO-PROPULSOR

La seguridad del vuelo depende, en gran parte del buen funcionamiento del motor. Después de la bruja es la panne que los pilotos temen más: la panne o retraso de régimen que puede obligarles a volver a tierra, aunque para ello no tengan a la vista terreno propio.

Las estadísticas fijan en un 22 por 100 el número de accidentes imputables a las interrupciones de motor. En realidad, esta cifra es mucho más elevada, las interrupciones, seguidas de causas parciales y no teniendo ninguna consecuencia para el personal, no son siempre señaladas en el servicio encargado de centralizar los datos relativos a las causas de accidentes.

Las averías conocidas son debidas a las causas siguientes, indicadas por su orden de frecuencia: la rotura o la parada de funcionamiento de un órgano del motor, los defectos en la circulación del agua, la falta de lubricación de un órgano, la mala carburación, el funcionamiento defectuoso del encendido.

Las piezas cuyo mal funcionamiento o las roturas son más frecuentes, son: las válvulas u órganos de mando, resortes, ejes, etc. Las averías imputa-

bles a los pistones vienen en seguida. Es de advertir que los motores de tipos nuevos, puestos recientemente en servicio, parecen presentar positivas mejoras bajo este punto de vista. Las roturas del sistema de bielas vienen en último lugar, y cada día son menos numerosas, debiendo ser atribuidas a una detención del engrasado.

En los motores de tipos antiguos, la panne más frecuente es debida a pequeñas fisuras que se producen en las cámaras de agua. Este accidente puede ser imputado a las diferencias de dilatación que se producen entre las diversas piezas del motor.

Las averías de circulación de agua son debidas a las vibraciones, a la falta de entretenimiento de los radiadores, a la fuga de una junta mal ajustada o en mal estado, y, a veces, a la rotura o al mal funcionamiento de la bomba de agua, cuyo cuerpo central se separa de su eje después de la rotura de los remaches.

El aterrizaje forzado, a consecuencia de la defectuosidad de la circulación del agua, podría ser evitado en buen número de casos si la cantidad de agua en carga en el motor fuese un poco mayor, una ligera pérdida de agua en vuelo podría ser compensada por este medio.

Las averías debidas a la mala circulación de aceite son atribuidas a la obturación de las canalizaciones por un cuerpo extraño. También ocurre que la mala carburación en la mayor parte de los casos proviene de la obturación parcial de la canalización por una partícula de durit, disgregada de un manguito de unión.

El aterrizaje forzado, ocasionado por un mal funcionamiento del encendido, es, generalmente, debida a los magnetos, cuyo entretenimiento ha sido descuidado.

Esta nota rápida demuestra que la mayor parte de las averías se deben a una falta de vigilancia y de entretenimiento de los motores, y hasta dan intenciones de echar toda la culpa sobre el personal mecánico.

Este tiene su excusa, sin embargo, en lo complejo del montaje del grupo moto-propulsor sobre el avión, que es



SUPERIORIDAD INDISCUTIBLE

El extraordinario confort, la mayor seguridad y más larga duración de los Neumáticos Goodrich Silverton Balloon, hace indiscutible su superioridad.

Goodrich



PERSAN BENZOCASTOR OIL

El lubricante equilibrado

RICOS PLATOS

y postres, sanos, de exquisito sabor, listos para ser inmediatamente servidos, sin ninguna preparación previa, se obtienen empleando los productos "EL TIGRE".



DULCE DE MEMBRILLO
DULCE DE BATATA
"EL TIGRE"
Son de calidad insuperable.

Duraznos al natural. Un postre ideal, listo en cuanto se abre la lata.

Espárragos "El Tigre", provenientes de nuestros propios cultivos del Tandil. Envasados en el mismo lugar de producción.

Estos productos deben estar siempre a la mano, en la despensa de toda previsora ama de casa. Pídalos a su almacenero por su marca "El Tigre".

Dulces Finos (Jams) "El Tigre". Gran variedad de frutas en frascos y latas de 450 y 900 gramos.

El Tigre
LA MARCA DE CALIDAD
Productos Finos Alimenticios

(INDUSTRIA ARGENTINA)

KAY & C^{IA} CHILE 299 BUENOS AIRES
ROSARIO: Bartolotto y Bianchi, General Mitre 1188 - CORDOBA: Luis Carballo, Rivera Indarte 340

AUTOMOVILISMO Y AVIACION

LA REFRIGERACION POR AIRE ESTA DESTINADA A SUBSISTIR

Inmediatamente después que la guerra terminó y se reanuda la fabricación de automóviles, debió ampliarse la cuestión del futuro, que aguardaba a los autos de refrigeración a aire, y hasta se llegó a decir que la refrigeración a agua estaba condenada a desaparecer.

Hasta ahora poco se ha adelantado en este asunto, y resulta de interés traer a colación algunos de los factores y consideraciones que se relacionan con la materia.

Algunos de los más avanzados en sus opiniones manifestaron que después de la experiencia guerrera en materia de motores de aviación y de refrigeración a aire, todas las dificultades habían sido vencidas y que el camino estaba abierto para la adopción universal de este último sistema, profecía acertada y no justificada por los hechos hasta el presente.

Los grandes vuelos realizados en estos últimos tiempos han demostrado hasta la evidencia, que los partidarios de la refrigeración por aire tenían razón.

El vuelo de Chamberlain y Bert Acosta, que les valió el record mundial de permanencia en el aire con un tiempo de 51 horas y 12 minutos. El vuelo de Lindbergh Nueva York-Paris y luego, de Chamberlain y Levine, Nueva York-Helita cerca de Berlín, cubriendo una distancia de más o menos siete mil kilómetros en 42 horas de vuelo; lo que constituye un record mundial de distancia en línea recta. Y ahora Byrd en su avión Peaker trimotor en su vuelo Nueva York-Paris.

En todos estos vuelos se emplearon motores a enfriamiento por aire, lo que

le permite verificar con facilidad todos los órganos en ciertos tipos de aparatos. El motor está montado de tal forma que el desmontaje de un magneto constituye un verdadero ejercicio acrobático. Se comprende que un mecánico premiado por el tiempo se vea obligado a descuidar ciertos detalles esenciales, no obstante.

En lo que concierne a las mejoras que son susceptibles de llevarse a los motores, se ve que la supresión de las válvulas y de la circulación de agua parece deber reducir el número de las partes a las cuales están acoplados sujetos. Ensayos en el banco de dirección, cada vez mayor, son igualmente de desear para los prototipos, porque ellos representan el medio práctico, y sin peligro para una tripulación, de poner en relieve los defectos y verificar el valor de los perfeccionamientos realizados.

Una pequeña modificación interesante, bajo el punto de vista de la seguridad, sería proveer de carburadores automáticos los motores de los aviones. Cada año se producen muchos accidentes porque el piloto, absorbido por el equilibrio de su aparato, toca sus palancas de mando de mezcla, atasca su motor y provoca en seguida una pérdida de velocidad. La utilización de carburadores automáticos suprimiría estos accidentes.

La utilización de aparatos multimotores, pudiendo tenerse en el aire con un motor parado, y hacia la cual tienden cada vez más los transportes aéreos, pueden hacernos esperar la supresión práctica de los aterrizajes y los amerizajes forzados, si las aeronaves realizadas llevan consigo la accesibilidad de los motores en vuelo en forma que permita la ruta, a las reparaciones que puedan ser necesarias.

(Continuará).

demuestra que por lo menos para aviación es más aceptable que los de enfriamiento por agua, por sus muchas ventajas tanto de peso como de simplificación en la construcción.

En nuestra opinión, la experiencia de la guerra ha enseñado dos cosas importantes a los diseñadores y proyectistas. Primero, que los motores de refrigeración a aire pueden funcionar con eficacia en condiciones favorables desarrollando potencias hasta de 30 HP por cilindro.

Esto destruye el error primitivo de que la refrigeración por aire solo es aplicable para potencias reducidas. Segundo, es lo que se refiere a la causa del fracaso de los motores refrigerados por aire, por lo que se ha llamado generalmente "recalentamiento".

Se ha probado que en todos los casos, el verdadero motivo de la falla ha sido la deformación de las paredes de los cilindros o de los pistones.

De las principales ventajas de la refrigeración a aire, consisten: en la economía de peso y costo, respectivamente, por la supresión del sistema por agua; los cilindros enfriados con aire se adaptan mejor a la producción en masa que los cilindros en block, standerdizados en los motores enfriados con agua.

Hasta ahora, sin embargo, ningún fabricante se ha atrevido a producir un motor de automóvil enfriado con aire a excepción de la fábrica Franklin, que haya dado resultados satisfactorios. Las pruebas realizadas por el automóvil Franklin, pueden tener la virtud de hacer que se produzcan nuevos automóviles construidos sobre la misma base, que hagan reconquistar parte de los prestigios perdidos por la falta de estos, todos preciosos.

El diseño moderno parece ser definitivo en lo que concierne a que las deformaciones deben evitarse en los poderosos cilindros enfriados a aire, debiendo estar la tapa separada de éstos, y la distribución de metal en ambos, lo más uniforme posible.

El cilindro en sí es un ejemplo. Un diseñador de notas, forma sus cilindros para motores de todos los tipos que produce de una masa sólida de acero, siendo toda la operación de la fabricación una tarea sencilla, pero pesada.

Otros prefieren cilindros de hierro fundido, y algunos emplean el aluminio revistiendo el interior con una delgada camisa de hierro fundido o acero, a fin de facilitar a los pistones un material menos gastable para su funcionamiento.

Las alitas de radiación suelen estar cubiertas de una espesa capa de cobre, que está depositada eléctricamente; también estas alitas pueden ser de aluminio y colocadas en posición en la parte exterior de las paredes de hierro de los cilindros por un procedimiento especial que permite un punto de ajuste perfectamente soldado. El aluminio es un metal muy buen conductor del calor, por lo que debe emplearse con cierto método.

El uso de cualquiera de estos métodos no es tanto para aumentar en proporción actual la dispersión del calor como para conducirlos a las piezas donde el enfriamiento es más eficiente. De este modo los cilindros se mantienen a una temperatura uniforme y se evita la deformación.

El material utilizado para las tapas de cilindros varía considerablemente, pero predomina el hierro fundido, por ser el que posee un menor grado de dilatación a una temperatura dada.

La necesidad de que la distribución del material sea simétrica, por lo general desarta la posibilidad de las válvulas en la posición lateral.

Casi siempre se emplean válvulas en la parte superior, siendo el más común el tipo corriente, aunque no deben de-

LOS AFAMADOS ACEITES VISCOSINE-BIGOLINA SON GENUINAMENTE RUSOS



Завод Минеральных Масел А. Эльриха и Ко., Рига. Fotografía de la fábrica de aceites lubricantes en Riga.

EDUARDO CASTEX L^{TDA}
SOC. AN. COMERCIAL E INDUSTRIAL
SARMIENTO 320 U. T. 6122 AVENIDA

EL CARBON EN LOS MOTORES

Fatalmente, ocurre tarde o temprano, en todos los motores que llega a acumularse una cierta cantidad de carbón sobre la parte superior de sus émbolos, y excusado es decir las desventajas que consigo trae este estado de cosas. Primeramente, el único medio para quitar estos depósitos era sacar los émbolos de los cilindros y rasparlos. Este procedimiento, largo y pesado, está ya poco generalizado.

Luego se ha puesto en marcha un sistema de limpieza por medio del oxígeno, haciendo las siguientes operaciones:

Se pone en marcha el motor y se le deja girar hasta que se ponga ligeramente caliente y la temperatura de los cilindros sea aproximadamente la misma que alcanzaban cuando aquél giraba en condiciones ordinarias. Cuando se haya alcanzado la temperatura con-

veniente se cierra la entrada de la gasolina; pero el motor seguirá moviéndose hasta que se vacíe la cámara del nivel constante del carburador. Los hilos del encendido se sacitan; las cubiertas de las válvulas se levantan.

Entonces se gira a mano el motor hasta que el émbolo que va a ser operado esté en punto muerto superior y se cierran las aberturas de las válvulas de admisión y escape.

El aparato es sencillo y consiste en un cilindro de oxígeno, al cual se fija una válvula para limitar la presión de 2.50 kilogramos por centímetro cuadrado. El oxígeno pasa por la válvula a un tubo flexible, que termina en un surtidor. Este surtidor es introducido a través de la abertura de la válvula, y el oxígeno, siendo vertido en el inte-

rior del cilindro, es quemado por medio de una llama de gas, saltando desde otro surtidor unido a la cañería principal por otro tubo flexible. La llama de gas se acerca bastante al chorro de oxígeno, para quemar el producto obtenido por la acción de éste sobre el carbón.

El carbón arde con una viva llama blanca y sale del cilindro en forma de lluvia de chispas, y cuando ha sido quemado en su sitio, lo cual es cosa de pocos segundos, se dirige el chorro de oxígeno a otro lado para mantener el carbón encendido.

La operación no ejerce ninguna acción perjudicial sobre el motor y es un medio eficaz para quitar el carbón, aunque no tan satisfactorio como el de sacar los émbolos y rasparlos.

Pero este procedimiento, que aun se usa mucho como más cómodo y rápido,

¡¡CHAUFFEURS!! Los Aceites Lubrificantes Rusos Viscosine-Rigolina

son reconocidos como los mejores en el mundo entero por su pureza, su esmerado refinamiento y sus cualidades lubricantes. Los Aceites Rusos resisten las más elevadas temperaturas y no forman carbonos.

RECHAZAD ACEITES DE OTRAS PROCEDENCIAS

Se da la exclusividad de venta a casas de responsabilidad.

En caso que su proveedor no tuviera existencias, avise a los únicos introductores

rior del cilindro, es quemado por medio de una llama de gas, saltando desde otro surtidor unido a la cañería principal por otro tubo flexible. La llama de gas se acerca bastante al chorro de oxígeno, para quemar el producto obtenido por la acción de éste sobre el carbón.

El carbón arde con una viva llama blanca y sale del cilindro en forma de lluvia de chispas, y cuando ha sido quemado en su sitio, lo cual es cosa de pocos segundos, se dirige el chorro de oxígeno a otro lado para mantener el carbón encendido.

La operación no ejerce ninguna acción perjudicial sobre el motor y es un medio eficaz para quitar el carbón, aunque no tan satisfactorio como el de sacar los émbolos y rasparlos.

Pero este procedimiento, que aun se usa mucho como más cómodo y rápido,

El límite de velocidad del automóvil

(Continuación de la pág. 8a.)

Dado que un hombre pueda tener tan fuertemente tendida su atención durante mucho tiempo. Por otra parte, el "mínimo de desviación" de 36 metros 40 centímetros escapa al control del piloto, como se acaba de demostrar. Si se aumenta la velocidad de la máquina, ese "mínimo de desviación" aumentará igualmente, sin que haya mejorado el tiempo de reacción de los nervios y de los músculos vivientes. Seagrave estima que no se puede ir más allá de 350 kilómetros por hora.

Es decir que la velocidad mecánica puede aumentar, pero no la velocidad de reacción psicológica.

Esto limita, pues, aquello. Límite bastante inesperado del record de los records.

Un hermoso experimento de física. Es una lástima, porque es el tipo de mecánica no ha dicho en el laboratorio.

Se podría, por ejemplo, usar motores al "Mystery", que es un destal. Pero me olvidaba de que los destales no existen. Podrían reemplazar cada motor de 100 CV otro de 1000 CV. En esto se ve la mecánicamente imposible.

El esfuerzo más violento que la materia en ese bello espectáculo físico, que se desarrolló en el beach, corresponde seguramente a sus hantaz y a los otros, por el hecho de la fuerza fuga.

Se dice que las usinas Doble

PONGA CUIDADO EN LA ELECCION DE COMBUSTIBLE

Si el motor de su coche funciona mal, no siempre debe Vd. achacarlo a "desperfectos del mecanismo": debe investigar si la calidad de la Nafta que Vd. usa, es tal que la carburación sea perfecta. Para tener absoluta seguridad de que su coche responderá siempre a la maniobra cuando Vd. lo exija, sin tropezos y a salvo de desperfectos inesperados, use Nafta

WICO

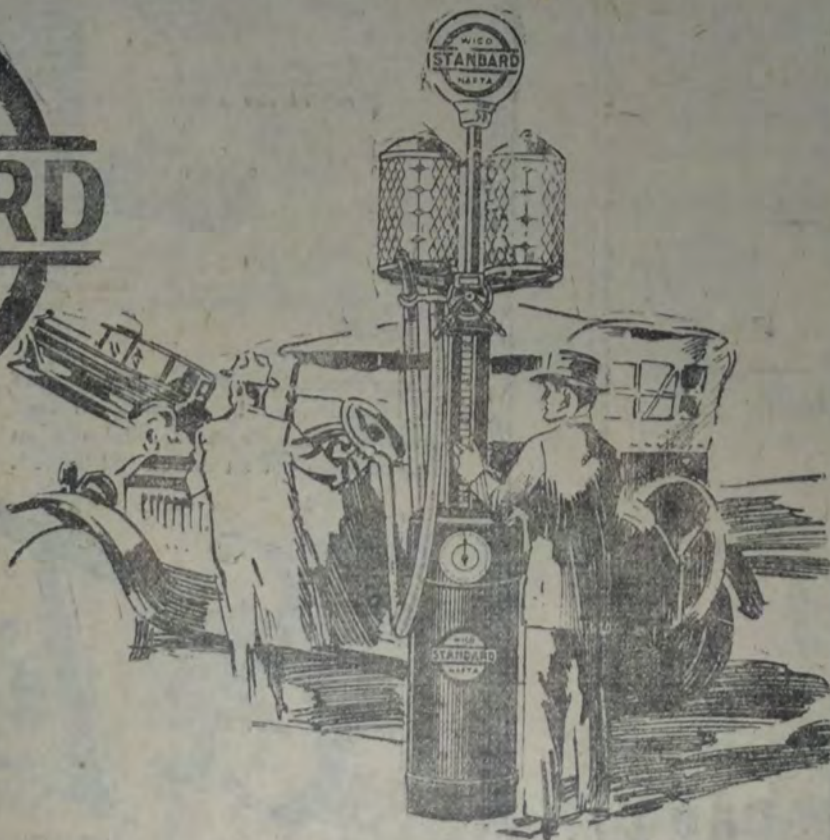
Millares de automovilistas afirman que por su excelente destilación es la mejor, lo que proporciona más velocidad, y la más económica, por que cada litro rinde más kilómetros. No use otra.



WEST INDIA OIL COMPANY

Administración: Av. R. SAENZ PEÑA 567 (Edif. Banco Boston)

Oficina de Ventas: ALSINA 902 esq. TACUARI Buenos Aires



INAUGURACION DEL MONUMENTO A MITRE

BOLETOS A PRECIOS REDUCIDOS

Con motivo de la inauguración del Monumento al General Bartolomé Mitre, que tendrá lugar el día 8 de Julio de 1927, en Buenos Aires, el

Ferro Carril Central Argentino

emitirá boletos especiales de ida y vuelta de todas las estaciones, con excepción de las de la sección Urbana, a Retiro, al precio de ida más el 25 ojo con validez como sigue:

Estaciones Rosario a General Pacheco inclusive y Pergamino a Garín inclusive se emitirán desde el 6 al 8 de Julio, y de las demás estaciones, desde el 5 al 7 de Julio.

Estos boletos son válidos para regresar hasta el 12 de Julio de 1927.

RONALD LESLIE, Gerente.

BANCOS

Banco Hipotecario Nacional

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

- 1o. - Los remates están sujetos a la aprobación del directorio y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a la ley número 10876.
2o. - El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.
3o. - Todo comprador abonará EN EFECTIVO, al firmar el boleto, el 5 ojo de seña y el 1 ojo de comisión.
4o. - Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.
5o. - Por mayores informes, pidánselos a las oficinas del Banco.

CAPITAL

El día 7 de Julio, a horas 14.30, en el local del Banco, calle 25 de Mayo 245/63. Chalet calle Bucarolí 2350/68, entre las de Monroe y Blanco Encalada. Mide según títulos y obligación hipotecaria 17.32 m. de frente al N. E. por 29.149 m. de fondo o lo poco más o menos que resulte entre muros, con la siguiente distribución: Planta baja: jardín al frente, pórtico, sala, comedor, escritorio, pasaje, baño, 2 piezas, sala escalera a altos. Planta alta: descanso escaleras, pasaje, 6 piezas y baño. No. Ho. 65648. Serie 22a. Base \$ 28.100. Hip. \$ 21.000. Deuda actual, \$ 29.442. Inc. 23/6/27. v. 74.

CAPITAL

El día 13 de Julio, a horas 14.30, en el local del Banco, calle 25 de Mayo 245/68. Un terreno, situado en la calle Tellier sin esquina Chacaronda, al lado del No. 6531 de esta última, designado como lote No. 27 de la manzana Z, y mide 12.96 m. de frente al N. E. por 25.95 m. de fondo y frente al S. E. No. Ho. 4007, serie E. C. Base, \$ 600. Hip. \$ 800. Deuda actual, \$ 595. Nota - En los casos de anticipo o cancelación de este préstamo, sólo podrá hacerse de acuerdo con las disposiciones contenidas en el art. 83 de la ley 8172. Inc. 29/6/27. v. 137.

CAPITAL

El día 19 de Julio, a horas 14.30, en el local del Banco, calle 25 de Mayo 245/68. Casa Riola 674/80, entre las de Venezuela y Méjico. Mide según títulos y obligación hipotecaria 7.79 m. de frente al O. por 25.98 m. de fondo o lo poco más o menos que resulte entre muros con la siguiente distribución: salón negocio, zaguán, 2 piezas, depósito, cocina, w. c. y en estos dos piezas de servicio y patio cubierto. No. Ho. 50998. Serie 16a. Base, \$ 16.600. Hip. \$ 15.000. Deuda actual, \$ 12.254. Inc. 5/7/27. v. 19-7.

SANTA ROSA

El día 12 de Julio a horas 14 en la Agencia del Banco en General Pico. - Una casa, edificada en una fracción del solar que forma parte de la mitad N. del lote 15, Frac. C. Sec. 1a. del Territorio Nacional de La Pampa, designada dicha fracción en el plano del pueblo de General Pico, como parte del solar D de la manzana 114, compuesta de 19.50 m. de frente al N. O. por 30 m. de fondo y frente al N. E. lindando por este rumbo calle en medio hoy No. 26 con el solar A de la manzana 113; al N. O. también calle en medio, hoy No. 16 con el solar G de la manzana 107; por el S. E. con el solar E de su manzana y por el S. O. con la otra fracción del mismo solar D que se deslinda. De la superficie que resulta de las medidas indicadas, debe deducirse la encerrada por la ochava o sea de 7.16205 mc. No. H.o 2250/6528 Serie 22a. Base \$ 9.700. Hip. \$ 7.500. Deuda actual \$ 7.267. Inc. 28/6/27. v. 12/7.

BANCO DE ITALIA y RIO DE LA PLATA

Fundado el 19 de agosto de 1872

Representaciones oficiales Argentinas e Italianas

SUCURSALES:

En Italia, en la Capital Federal y en toda la República.

Casa Matriz, Bs. Aires Bm. Mitre 434, 448, 460 y 468

BANCO EL HOGAR ARGENTINO

Fundado en septiembre de 1889. - Capital realizado, \$ 49.845.410. Reservas, \$ 1.147.058.25. Acuerda préstamos hipotecarios y para construcción. Vende propiedades y para construcción. Vende propiedades con facilidades de pago. Recibe depósitos a plazo fijo y en caja de ahorros. Casa matriz, Avenida de Mayo 886, Buenos Aires. Sucursales: Rosario de Santa Fe, Córdoba, Bahía Blanca, La Plata. - A. Mellán, director-gerente.

CHAPAS

Grabado y sello de goma. Placas de bronce, chapas esmaltadas, facturas, sellos, numeradores, etc. - GAENZ, P. BARREIRO - Buenos Aires

Edictos judiciales

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal doctor Gastón Federico Tobal, se cita, llama y emplaza, por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña CATALINA CAUSI de GALLI, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. - Buenos Aires, 3 de Julio de 1927. - Doctor Ernesto G. Rosa, secretario. v. 137.

Por disposición del señor juez de la instancia en lo civil de la capital federal, doctor Gastón Federico Tobal, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JUAN LUCARDE, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. - Buenos Aires, 2 de junio de 1927. - Doctor Hugo Pinto, secretario. v. 137.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la república doctor don Argentino G. Barraquero, ha dispuesto se cite, llame y emplaze, desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por BARTOLOME FULE, ya sea como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante el juzgado a su cargo No. 54 y secretaría del que suscribe No. 54, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. - Buenos Aires, junio 29 de 1927. - Doctor Carlos F. Degreel, secretario. v. 317.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la república doctor Valerio y Mitre, ha dispuesto se cite, llame y emplaze, por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don ENA PIAZZOLI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. - Buenos Aires, uno veinte y cuatro de 1927. - Doctor Francisco D. Quesada, secretario. v. 193.

Tintorería MARTINEZ

Limpiar y planchar 1 traje \$ 4 Teñir > 1 > 7 Se da vuelta a trajes y sobretodos VICTORIA 942. U. T. 4981, RIVADAVIA

MANIQUE La France Ortega B. MITRE 112 GAONA 153 La más importante fabrica de América BUENOS AIRES

EN SEPTIEMBRE NOS MUDAMOS

PERO NO MUDAREMOS JAMAS EN LO QUE RESPECTA A NUESTRA NORMA DE "CUIDAR LOS INTERESES DEL CLIENTE MAS QUE LOS PROPIOS NUESTROS".

LOS SURTIDOS DE NUESTRA CASA SON Y SERAN SIEMPRE LOS MAS VASTOS Y COMPLETOS EN

UNIFORMES Y ROPA DE TRABAJO

En cuanto a PRECIOS los nuestros son INCOMPETIBLES

CALLAO ESQ. CANGALLO

- EDIFICIO PROPIO EN CONSTRUCCION -

A 0.50 DISCOS DOBLES liquida la acreditada "Casa Chica" Cambio discos usados por otros también usados, cobrando 0.30 por el canje de cada uno; continuamente discos nuevos para seleccionar DISCOS EN BUEN ESTADO PAGAMOS PRECIOS RAZONABLES COMPOSTURAS Gramófonos - Victrolas - Membranas "Ward". MECANICO EXPERTO "CASA CHICA" de A. Ward, Salta 674-676. Bs. Aires. U. T. 0141 Riv. OPORTUNIDAD! SOBRES PARA DISCOS "NACIONAL" La Doña, \$ 0.25. El Cien, \$ 1.50.

AUX CHARPENTIERES méjico 1302 Unión Telefónica 4181, Rivadavia

Casa especial en Ropa para el Trabajo y para el Campo Soliciten catálogo y muestras Maynard & Fèvre Sucesores de LOUIS POT & MAYNARD Todo pedido de catalogo es atendido de inmediato; por consiguiente, a no es recibido por el interesado en seguida, sírvase solicitarlo nuevamente.

Banco Popular Argentino PRESTAMOS HIPOTECARIOS SOBRE CASAS, CAMPOS Y CONSTRUCCIONES A PLAZOS DE 1 A 30 AÑOS BAJO INTERES AMORTIZACIONES A VOLUNTAD DESPACHO INMEDIATO BARTOLOMÉ MITRE 370

JABON MORANDO PARA TODO USO DOMÉSTICO

DEFENSA 818 - BUENOS AIRES - Fundada hace 43 años

NOS MUDAMOS EN SEPTIEMBRE Y RATIFICAMOS, AL DAR EL GRAN PASO, NUESTROS LE-MAS DE: "SERIEDAD ABSOLUTA EN CADA OPERACION" Y "ESCRUPULOSA HONRABILIDAD COMERCIAL". Pídanos Vd. CATALOGO ILUSTRADO DE OTOÑO e INVIERNO EN EL ENCONTRARA, CON TODA SEGURIDAD, LOS ARTICULOS QUE NECESITA Y LOS REGISTRAR A SU COMPLETA SATISFACCION.

mentaron los calces de las ruedas a entrecruz, sometiendo, en un "blockhaus", a una fuerza centrífuga que correspondía progresivamente a las velocidades de 300, 350 y 400 kilómetros por hora. A los 400, el neumático voló. Como se ve, había un amplio margen entre la velocidad crítica de ruptura y la que debía ser alcanzada en la carrera. Finalmente, el golpe de fuerza del ingeniero y del piloto, que elevaron el record de la velocidad en automóvil de 231 (Campbell) a 228 kilómetros por hora, no podrá ser superada antes de mucho tiempo. Sería perfectamente inútil intentar. Semejantes experimentos no tienen más que dos salidas: el éxito o el accidente mortal. Es deporte el que se quiere, pero deporte muy discutible. Cuánto admira a la administración de los ferrocarriles alemanes, que en 1911 hizo correr un tren, de Berlín a Zossen, a razón de 211 kilómetros por hora, y se limitó a ese curioso ensayo, sin ningún efecto práctico! Hoy se podría construir una locomotora que corriera a razón de 350 o de 400 kilómetros por hora. Y el mecánico que la condujera tendría derecho a la gloria, habiéndose expuesto a los mismos riesgos que el mayor Seagrave. Pero para qué serviría eso, ya que el 80 por 100 del carbón sería empleado inútilmente en "romper el viento", en vez de aumentar el flete transportado? El "Mystery" gasta igualmente unos veinte litros de esencia por minuto. Sería muy bonito viajar a razón de 330 kilómetros por hora - suponiendo que se tuviera a mano el camino y al chofer - pero una hora costaría 1200 litros, lo suficiente para franquear en avión a mitad de océano Atlántico.

memoriam de la administración de los ferrocarriles alemanes, que en 1911 hizo correr un tren, de Berlín a Zossen, a razón de 211 kilómetros por hora, y se limitó a ese curioso ensayo, sin ningún efecto práctico! Hoy se podría construir una locomotora que corriera a razón de 350 o de 400 kilómetros por hora. Y el mecánico que la condujera tendría derecho a la gloria, habiéndose expuesto a los mismos riesgos que el mayor Seagrave. Pero para qué serviría eso, ya que el 80 por 100 del carbón sería empleado inútilmente en "romper el viento", en vez de aumentar el flete transportado? El "Mystery" gasta igualmente unos veinte litros de esencia por minuto. Sería muy bonito viajar a razón de 330 kilómetros por hora - suponiendo que se tuviera a mano el camino y al chofer - pero una hora costaría 1200 litros, lo suficiente para franquear en avión a mitad de océano Atlántico.

"LA VANGUARDIA" SOCIEDAD ANONIMA EDITORA

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA 2a CONVOCATORIA

Por resolución del directorio se cita a los accionistas a la asamblea general ordinaria en 2a convocatoria, por no haberse realizado la primera, que se realizará el día 14 de Julio, a las 14 horas, en el local social, Rivadavia 2150, para tratar el siguiente

ORDEN DEL DIA:

- 1o. Memoria y balance del cuarto ejercicio.
2o. Elección de un miembro suplente del directorio en reemplazo del señor Roberto F. Giusti, que renunció.
3o. Elección de tres síndicos.
4o. Designación de dos accionistas para firmar el acta.

EL SECRETARIO. V1947.

TALLER DE RELOJERIA

Se garantiza el trabajo y se hace con prontitud y esmero. SANTA FE 1459 - JUAN BINAGHI

REGALO

Eduardo Lavagna. Unión 2454. regalo por colección de LA VANGUARDIA desde el año 1913 hasta la fecha para ser vendida y donado su producto a beneficio de la Casa del Pueblo. V1917.

GRABADOS, SELLOS DE GOMA ENRIQUE BARÉS GRABADOS NUMERADORES SELLOS PERFORADORES SELLOS PERFORADORES SELLOS PERFORADORES 437 VICTORIA 537 - SARMIENTO 825 U. T. 0392, Av. U. T. 1091, Riv. BUENOS AIRES PIDANSE CATALOGOS

COMPAÑIA ITALO ARGENTINA DE ELECTRICIDAD

Proveedora de Energía Eléctrica a la Ciudad de Buenos Aires

El que desea conocer las más recientes aplicaciones de la electricidad puede visitar nuestra Exposición, donde se le mostrarán los más modernos aparatos para la utilización de la energía eléctrica tanto en el campo de la industria como en las aplicaciones domésticas.

651 - CORRIENTES - 652 TELEFONOS: U. T. 2845, 41, 42, 43 y 45 Avenida C. T. 1254 y 1257 Central.

PROFESIONALES MEDICOS

Secretas-Piel Tratamiento de las enfermedades venéreas - sífilis, gonorrea - urinarías, impotencia viril. PIEL: eczema, psoriasis, lepra, etc. con el específico DERMICAL. - Abonos cosméticos. Clínica "Dr. CANTARELL" LAVALLE 923 - De 17 a 21 horas.

Dr. Enrique Dickmann Ha trasladado su consultorio a la calle Salta 321. Horas de consulta: de 13 a 18. U. T. Mayo 1216.

Dr. M. CORNERO Ex Director del Hospital Naval ATIENDE ESPECIALMENTE Venéreas - Sífilis ARBONOS PRIMERA CONSULTA, GRATIS CORRIENTES 1737 De 9 a 11 y de 17 a 19

Enfermedades de señoras SANGRE, MATRIZ, OVARIOS, RAYOS X Dr. MANUEL COPELLO Moreno 325 - De 11 a 12 y de 14 a 15

UNICAMENTE PIEL Y SANGRE Doctor Spitzinger. Urticarias, Neurosis y Sífilis. Variosas, Urticarias, Corrientes 1972. (15 a 16) y Corriente 4216 (15 a 20).

Dr. ENRIQUE MOUCHET MEDICO Enfermedades internas, nerviosas y avariadas. Profesor de la Universidad. Pasteur 522. U. T. Mitre 1870. Consultas: martes, Jueves y sábados, de 14 a 16.

Dr. DEMETRIO ARANOVICH Ha trasladado su consultorio a la calle Corrientes 2385. Consultas, de 13 a 16. Unión Telefónica 5556 Mitre

DENTISTAS Dr. ADOLFO DICKMANN DENTISTA Enfermedades de la boca y de los dientes. - Calle 626 (Arce y Pico). - U. T. 41 Juncal 975. Consultas: de 13 a 15 y en horas convenidas previamente.

CLINICA DENTAL POPULAR DEL CIRUJANO DENTISTA J. M. SOSA EXTRACCIONES SIN DOLOR y todos los demás trabajos dentarios en general. - Taller mecánico en la casa. Trabajo esmerado y precios módicos. Horario: de 9 a 12 y de 14 a 20. Calle PATRICIOS 291, esquina Diamante U. T. 21 Barracas 2169

CLINICA DENTAL U.S. Guestrino CIRUJANO DENTISTA Extracciones sin dolor DIENTES ARTIFICIALES de todas clases Honorarios módicos CORRIENTES 4315 de 9 a 12 y de 18 a 21 hs. El horario de 18 a 21 es dedicado a empleados y obreros.

CORRIENTES 1211, esq. LIBERTAD de 13 a 17 horas.

Dr. JUAN CHERTKOFF Dentista Cirujano del Hospital Alvear - Consultas, de 15 a 19 - SARMIENTO 1614. En Talleres, F. C. S. - Mavón 6163, de 9 a 12.

ABOGADOS Dr. ARTURO VERA ABOGADO Asuntos civiles, comerciales y criminales en la capital y provincia de Buenos Aires Buenos Aires/ Cavigalle 1872. U. T. 33 Mayo 4023. - GUILMES: Mitre 408

Humberto Barraza y José Rozas ABOGADOS Asuntos judiciales en la provincia de Buenos Aires. Estudio, calle 42 No. 954, La Plata. - Particulari: Ayacucho 322

Conferencia internacional de auxilios

AYER INAUGURO SUS SESIONES

GINEBRA, 4. — Hoy se ha reunido en esta ciudad la conferencia internacional que tendrá a su cargo la creación de una Unión Internacional de auxilios para las naciones que periódicamente son víctimas de grandes desastres. Dicha conferencia ha sido convocada especialmente por la Liga de Naciones, la cual está dispuesta a auspiciarla en forma decidida.

En esta forma vendrá a establecerse una especie de seguro mutuo contra las afecciones adversas de la naturaleza, entre las naciones del mundo entero.

En la conferencia iniciada hoy se establecerá específicamente, que los aspectos internacionales de seguro mutuo solamente se harán efectivos cuando el desastre, tales como terremotos, inundaciones, Erupciones volcánicas, grandes incendios, epidemias y crisis sean de tal magnitud que puedan ser calificadas realmente de "actos de la providencia".

ASISTEN 42 NACIONES

GINEBRA, 4. — A la conferencia internacional de ayuda mutua en casos de desastres "de la providencia", cuyas sesiones se inauguraron hoy en esta ciudad, asisten delegados de cuarenta y dos Estados.

También están representadas, por medio de delegados especiales, el Comité Internacional de la Cruz Roja, los Caballeros de Malta y la Liga de las Sociedades de la Cruz Roja.

Rusia no se encuentra representada.

RUSIA NO INTERVENDRA

GINEBRA, 4. — El comisario de relaciones exteriores, Chicherin, ha enviado una nota a la Liga de Naciones notificando que Rusia no tomará parte en la proyectada Unión Internacional de auxilios mutuos, debido a que, a su juicio, dicha organización vendrá a debilitar la acción de la Cruz Roja.

Con tal motivo se recuerda que cuando se presentó el proyecto original de la Unión, Inglaterra se opuso a él, basándose en que la creación de dicha entidad vendría a disminuir las contribuciones voluntarias de los pueblos cada vez que se produce un desastre, por considerarse que ya existía una entidad oficializada que proveería a las necesidades de los damnificados. Otras naciones, tal como el ejemplo de Gran Bretaña, pero ahora se ha conseguido armonizar aquellas objeciones, redactándose un borrador de proyecto para la constitución. Sólo queda en pie la oposición de Rusia, recibida hoy.

Alemania estará representada en la Comisión de mandatos de la Liga de Naciones

GINEBRA, 4. — La Comisión de mandatos de la Liga de Naciones, considerando el pedido de Alemania para obtener un puesto en el seno de la misma, aprobó una resolución, en la que expresa que fuera de toda consideración política la comisión de mandatos no ve inconveniente alguno en que el número de sus miembros sea aumentado de uno más, incluyendo a un miembro alemán.

Federación Panamericana del Trabajo

El 18 iniciará sus sesiones

WASHINGTON, 4. — En el próximo informe anual de la Federación Panamericana del Trabajo, cuyas sesiones se iniciarán en Washington el 15 del corriente, se tratarán detalladamente los acontecimientos políticos de la América latina.

Se tiene entendido que el informe contará aproximadamente cien páginas y se terminará en el curso de la semana actual, dirigiéndolo el presidente de la Federación Panamericana del Trabajo, Green, el vicepresidente, Luis Morones y el secretario Santiago Iglesias.

En el informe se cree que se discutirán las relaciones entre Estados Unidos y México, como también las relaciones entre Nicaragua y el gobierno de Washington.

La Federación del Trabajo ha expresado al comité de la convención, que envía delegados al interior para entablar los fondos hispanos. Entre otros países que todavía no han respondido a la invitación figuran Chile, Bolivia y Paraguay.

Entre los países que envían delegados figuran Perú, Puerto Rico, Venezuela, Santo Domingo, Cuba y Nicaragua.

No ha sido preparado el programa de trabajo pero es muy probable que las discusiones durante las sesiones sigan las líneas sugeridas por el informe anual de la Federación.

Un violento huracán desencadenado en Odessa

MOSCÚ, 4. — Se ha desencadenado un violento huracán en la región de Odessa. Los techos de muchos edificios fueron arrancados por el viento; numerosas arboles fueron arrancados de raíz y varias casas de salvia se fueron hundiendo ahogadas 29 personas.

Richard Grace inició ayer el vuelo desde Hawaii hasta San Francisco

BARKING CANDE, Isla de Kauai, Hawaii, 4. — Esta mañana, a las 5.24, inició su vuelo transpacífico el aviador Richard Grace, quien se propone llegar a San Francisco de California, realizando la travesía del Pacífico hasta Los Angeles, desde donde se dirigirá de regreso a aquella ciudad.

Italia

La municipalidad de Roma ha hecho una concesión al Vaticano

ROMA, 4. — La municipalidad de esta capital ha cedido al Vaticano el Cortile Zecca, extendiendo así en unas trescientas varas las posesiones extraterritoriales de la santa sede y facilitando el acceso del sumo pontífice al Vaticano, toda vez que la parte cedida era una especie de camino entre los palacios y jardines del Vaticano.

El Cortile Zecca será vigilado de ahora en adelante por los guardes del Vaticano en lugar de los carabinieri reales. Con esta cesión, las posesiones del Vaticano forman ahora un bloque contiguo, pues el Cortile Zecca era un corredor que pasaba por su mismo centro.

A Constantinopla se le cambiará el nombre dándosele el de Kemalie

CONSTANTINOPLA, 4. — Se anuncia que el gobierno presentará un proyecto de ley al parlamento para que la ciudad de Constantinopla cambie de nombre. En virtud del proyecto referido, el nombre de Constantinopla sería cambiado por el de Mustafa Kemal.

El asunto Sacco y Vanzetti

Se está preparando una huelga general de una hora

NEW YORK, 4. — Los partidarios de que se comunique la pena de muerte a los obreros italianos Sacco y Vanzetti, están preparando un movimiento para que el jueves próximo se declare una huelga general durante una hora, en señal de protesta, por haberse dispuesto que los condenados sean trasladados a las celdas de los que esperan la pena capital, de la penitenciaría del Estado, en Charlestown.

Se ha interpretado esta disposición como una demostración de que se estima a Sacco y Vanzetti, como reos condenados a muerte, lo que no se aviene con las investigaciones que está haciendo la comisión designada por el gobernador de Massachusetts, Fuller, las que tienden a que se revise el proceso en virtud del cual se les impuso la pena capital.

No se sabe todavía si el movimiento huelguista se llevará a efecto, pero se hacen activas gestiones para que los elementos obreros suspendan sus actividades el jueves próximo.

El incidente en la frontera franco-italiana

PARIS, 4. — Referente al incidente ocurrido en la meseta del Monte Genlis en la Savoia, donde, según anunciaron los diarios, algunos habitantes tuvieron que ser evacuados para permitir los tiros de la artillería italiana, el ministro de relaciones exteriores recibió un informe del alcaide Langlebourg, quien anuncia que, según se desprende de los datos que ha conseguido sobre el particular, el incidente se ha producido en una propiedad francesa pero en territorio italiano.

Operaciones militares en Marruecos

MADRID, 4. — Un parte oficial de Marruecos anuncia que las columnas españolas operan con escasa resistencia por parte del enemigo las alturas de Senou, Massa y Guerguer.

Dorothy Mackay fué condenado a tres años de prisión

NEW YORK, 4. — La conocida actriz cinematográfica Dorothy Mackay ha sido condenada por la corte de justicia de Los Angeles, a tres años de prisión, por el hecho de ocultar la verdad sobre la muerte de su esposo, Ray Desmond, que fué asesinado por su amante, el que actualmente está cumpliendo la pena. Un médico que parece haber cooperado a ocultar la verdad, espera su proceso.

Celebración de la independencia norteamericana

WASHINGTON, 4. — La celebración de la independencia norteamericana parece haberse visto favorecida en todo el país por un buen tiempo en general. Los festejos en Washington son comparativamente tranquilos, debido a la ausencia de muchos altos funcionarios, que se encuentran de vacaciones.

El diputado comunista Cachin se constituyó detenido

PARIS, 4. — El diputado comunista Cachin y los otros cuatro inculcados se constituyeron detenidos.

Las autoridades policiales habían establecido un plazo para que dichas personas se constituyeran en prisión, medida que fué adoptada por las autoridades de los acusados.

PARIS, 4. — El diputado comunista Cachin y los otros cuatro inculcados se constituyeron detenidos.

Las autoridades policiales habían establecido un plazo para que dichas personas se constituyeran en prisión, medida que fué adoptada por las autoridades de los acusados.

La carrera internacional de motocicletas fué ganada por los ingleses

BERLIN, 4. — En la carrera internacional de motocicletas realizada sobre pista en una distancia de 500 kilómetros, se impusieron los corredores británicos con máquinas inglesas, llegando en el orden Walker, Wood y Ashby. En las proximidades de la ciudad, un tren desahució a consecuencia del huracán, resultando seis pasajeros muertos, y otros diez heridos de gravedad.

El comisario soviético Doblekyúé hallado muerto en forma misteriosa

LONDRES, 4. — Anuncian de Riga que en las primeras horas de la mañana de hoy fué hallado en el jardín público de Kharkof y pendiente de una soga, el cadáver de un hombre, inmediatamente concurren las autoridades policiales, las que al efectuar la identificación del extinto comprobaron que se trataba del jefe ruso Doblekyúé, comisario soviético que se hizo notable por su actuación en la campaña de terror rojo.

El hecho se halla rodeado hasta ahora del más completo misterio, realizándose las averiguaciones correspondientes para conocer sus pormenores.

El dictador Chang-Tso-Ling pide ayuda a las potencias

LONDRES, 4. — Un despacho de Pekín anuncia que el generalísimo Chang-Tso-Ling, en su pedido de ayuda a las potencias, declara que salvaguardará los derechos y propiedades de los extranjeros; que hará respetar los tratados en vigor hasta la oportunidad de revisión por una conferencia especial.

Expresa que China desea un gobierno autónomo, pero conservando la amistad con las potencias. Afirma que si jamás tuvo necesidad de llegar a un acuerdo con las potencias, es ahora, China recibirá con confianza cualquier manifestación cordial y simpática, y añadió: Queremos la China para los chinos y no para los rojos.

GINEBRA, 4. — El delegado chino en la Liga de Naciones, Chu, ha declarado en nombre del gobierno y del pueblo de la república china no reconocerá decisión alguna de la Liga de Naciones o de cualquiera otra conferencia que afectara a China y que fuera adoptada sin la participación de los representantes de la misma. Esta declaración es actualmente muy vomentada, por cuanto Chu habló en nombre del gobierno nacionalista y su actitud hacia el gobierno de Pekín queda en un enigma.

Inauguróse el servicio radio-telegráfico entre Africa del Sud e Inglaterra

LONDRES, 4. — Ha sido inaugurado hoy el servicio radio-telegráfico de ondas dirigidas entre Africa del Sud e Inglaterra. El primer mensaje recibido fué el del gobernador general de Africa del Sud, conde de Airlie, expresando su lealtad y devoción por el rey de Inglaterra.

El soberano británico contestó por la misma vía agradeciendo el saludo, y manifestando que tenía pleno convencimiento del gran valor de todos los inventos de esta naturaleza destinados a salvar las distancias y fomentar la mutua comprensión entre las naciones que forman el Imperio británico.

Conferencia tripartita

El Japón y el asunto de los cruceros

TOKIO, 4. — Con relación a la proposición de Gran Bretaña presentada a la conferencia naval tripartita que se celebra en Ginebra, de dividir los cruceros en dos clases, se tiene entendido que las autoridades navales de ésta, en general están de acuerdo en que el Japón no puede aceptar la aplicación de la proporción de 5-5-3 para los buques de 10.000 toneladas o limitar el calibre de los cañones en los del tipo de 15.000 toneladas a seis pulgadas, puesto que el Japón ya tiene cañones de ocho pulgadas en estos buques.

A su vez se espera que Salto recibirá instrucciones para que proponga una limitación de seis pulgadas para los cañones de buques de 7.000 toneladas o de menor tonelaje.

GINEBRA, 4. — La afirmación del delegado norteamericano, de que Estados Unidos podría construir rápidamente aeronaves más poderosas que cualquier acorazado, es considerada en los círculos de la conferencia como un argumento de efecto.

No obstante, la declaración de Gibson, de que si la conferencia termina por un fracaso, Estados Unidos no renovarían el pacto de limitación de los acorazados significaría una amenaza en el sentido de que Estados Unidos desarrollaría un programa de construcción de grandes buques. Se prevé en general que la solución única del problema consistiría en aumentar el tonelaje de los cruceros en la forma deseada por Estados Unidos.

El incidente entre Albania y Yugoslavia ha quedado solucionado

LONDRES, 4. — En los círculos autorizados se ha hecho saber que han desaparecido ya las dificultades que existían entre los gobiernos de Albania y Yugoslavia, que tantos temores habían originado sobre la situación política en los Balcanes.

La solución de la crisis se debe a que ha sido puesto en libertad el intérprete que había sido detenido y a un cambio simultáneo efectuado en la nota de Yugoslavia que había ofendido a Albania.

Las conferencias sobre armamentos

China no reconocerá acuerdo alguno en el que no participe

GINEBRA, 4. — El consejero de la Liga de Naciones, Chao-Hsin-Chu, ha hecho la siguiente declaración a la prensa:

"En vista de las informaciones que aparecen constantemente en la prensa del lejano oriente, en el sentido de que la actual conferencia naval tripartita, es posible que considere cuestiones relacionadas con China, he recibido un pedido del gobierno nacionalista chino, para que haga pública una declaración, en el sentido de que ni la república china, ni el gobierno ni el pueblo chino, reconocerán ninguna decisión que afecte a China, que se haga bien en la actual conferencia o en otra cualquiera que pueda celebrarse en el futuro, a menos que China participe en las deliberaciones sobre la base de la más perfecta igualdad."

Protesta por la detención de Ascaso, Durruti y Jover

PARIS, 4. — El abogado Corcos, en una carta abierta dirigida al ministro de justicia, Barthou, protesta contra la legalidad del mantenimiento en la prisión de la Conciergerie de los detenidos españoles Ascaso, Durruti y Jover y añade:

"Soy testigo personal de los sentimientos alternados de indignación, desesperación y burla que embargan a esos hombres que amenazan con recurrir a la huelga del hambre, y conozco sobradamente su intrepidez para anticipar desde ya, que el comenzar a no ingerir alimentos no cederán más, pues están resueltos a juzarse la vida."

Luego el abogado Corcos descarta la responsabilidad del defensor y la de la Liga de los Derechos del Hombre, por cuanto ha sido violada la ley de extradición.

Aumenta el comercio de Estados Unidos en China

En cambio, disminuye el de Inglaterra y Japón

LONDRES, 4. — Es motivo de comentarios la actividad que despliegan en China los Estados Unidos, pues han llegado a ocupar una situación de ventaja en las relaciones económicas.

Según datos contenidos en el reciente informe del agregado comercial de los Estados Unidos en Pekín, Arnold, en los últimos cuatro meses el comercio norteamericano con China ha aumentado a 80 millones de dólares, mientras que el intercambio comercial británico y japonés han sufrido una reducción de 17 por ciento y 25 por ciento, respectivamente.

Se observa que la importación británica en China ha disminuido en 39 por ciento, y la japonesa en 49 por ciento, en dicho período, comparado con el del año anterior.

Se han dispuesto 30.000 dólares de premio para un vuelo Los Angeles-Tokio

LOS ANGELES, California, 4. — El secretario de la American Aeronautical Association anuncia que los avadores japoneses podrán competir también en el vuelo Los Angeles - Tokio, por el premio Grauman, de 30.000 dólares.

Ello importa una modificación de los reglamentos del premio, pues se había establecido que esa suma sería "para el primer aviador norteamericano que hiciera el vuelo sin etapas Los Angeles - Tokio".

Ahora, con esa modificación, pueden intervenir pilotos japoneses, partiendo de Tokio rumbo a Los Angeles.

Establece como condición el donante del premio que la hazaña debe realizarse antes del 1 de junio del año próximo.

Lineas aéreas de Estados Unidos

Para fines de año involucrará a 82 ciudades

WASHINGTON, 4. — El subsecretario del departamento de comercio ha anunciado que espera que para fines del corriente año el sistema de líneas aéreas de Estados Unidos haya aumentado en 3.485 millas, y que el servicio involucrará a ochenta y dos ciudades, con una población global de 24 millones de almas.

Para entonces habrá diariamente en servicio doscientos aeroplanos comerciales, que cubrirán en total un recorrido de 21.586 millas.

La división aérea de dicho departamento activa los trabajos de instalación de señales de luces para esas líneas, a fin de que los servicios puedan salir, tan pronto durante las horas del día como por la noche.

Los lapidarios de Amberes suspenderán el trabajo

BRUSELAS, 4. — A consecuencia de la resolución del senado suabico, rechazando el proyecto de ley relativo a las piedras preciosas, los comerciantes y operarios en el ramo de diamantes de Amberes han decidido suspender el trabajo desde el 11 del corriente. No obstante, el cumplimiento de esta resolución depende del resultado de las negociaciones que actualmente se realizan con otros países.

Francia

Será indultado el anarquista Dieudonné

PARIS, 4. — Se anuncia de fuente fidedigna que el presidente de la república, Doumergue, concederá la gracia al anarquista Dieudonné, fugado del presidio de la Guayana francesa.

PARIS, 4. — "Le Journal" anuncia en su número de la fecha que el anarquista Dieudonné, que logró evadirse de la prisión de la Guayana francesa, pasando luego al Brasil, será absuelto dentro de poco.

LA CASA DE LA QUIMICA

PARIS, 4. — El monto de la suscripción que se realiza para levantar la Casa de la Química, alcanza ya en la actualidad a más de seis millones de francos.

Byrd y sus compañeros siguen siendo agasajados

PARIS, 4. — El aviador norteamericano Byrd y sus compañeros de travesía aérea del Atlántico a bordo del "América", concurren al gran almuerzo que les ofreció el conocido ingeniero Luis Bleriot en su residencia. Asistieron a la demostración numerosas personalidades y elementos destacados de la aviación.

La fiesta, que resultó altamente simpática, alcanzó brillantes proporciones.

VISITA A LA MADRE DE NUNGESSER

PARIS, 4. — El comandante Byrd y sus compañeros visitaron a la señora Nungesser, madre del malogrado aviador, capitán Carlos Nungesser, para expresar sus sentimientos de simpatía por la pérdida de su hijo, mientras efectuaba su viaje aéreo de París a Nueva York.

Creveron los aviadores cumplir con un imprescindible deber al presentar sus homenajes de consideración a la madre de aquel infortunado camarada.

Segunda reunión Pan-pacífica

Se celebrará el 15 en Honolulu

NEW YORK, 4. — El día 15 del corriente se inaugurarán las sesiones de la segunda reunión de la conferencia pan-pacífica, a realizarse en Honolulu y cuya finalidad será la de abogar por el desarme naval.

Esta conferencia se reúne bajo los auspicios del Instituto de relaciones pacíficas y asistirá a las deliberaciones más de cien figuras prominentes, entre ellas algunas mujeres, de Estados Unidos, Japón, China, Islas Filipinas, Australia, Gran Bretaña, Canadá, Indias Orientales Holandesas, Nueva Zelanda e islas del Pacífico.

Las sesiones se prolongarán hasta el día 29 de este mes.

Los trusts internacionales serán estudiados en una reunión de industriales

BERLIN, 4. — Bajo la presidencia de Karl Linsberg, presidente de la Geheirat - Federación alemana de las industrias - se iniciaron hoy las reuniones de los industriales británicos y alemanes, reuniones que se prolongarán por dos días.

El propósito de estas reuniones, es estudiar diversos aspectos de la economía internacional.

BERLIN, 4. — Se cree que en las reuniones de los industriales alemanes y británicos, iniciadas hoy en esta capital, se discutirán, entre otros asuntos, la aplicación de las resoluciones adoptadas por la Conferencia económica internacional que se reunió últimamente en Ginebra, la cuestión de los trusts internacionales, el seguro por los gobiernos para los créditos extranjeros y la política de créditos a seguir con respecto de Rusia.

Continuó sus tareas el Congreso de la prensa latina

MADRID, 4. — El congreso de la prensa latina ha continuado sus labores dentro de una atmósfera de completa cordialidad.

Además de las ponencias, que son ya conocidas, el redactor de "La Libertad", de Madrid, formuló una proposición en favor de la abolición de la censura previa, la cual fué suscrita también por algunos representantes italianos.

Los delegados al congreso han continuado siendo muy agasajados. Entre otras demostraciones, se efectuó en honor de ellos una recepción en el ayuntamiento, pronunciando el alcalde un afectuoso discurso de bienvenida.

INAUGUROSE EN LONDRES LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DE LA PRENSA

LONDRES, 4. — El lord mayor de Londres inauguró hoy las reuniones de la conferencia internacional de la prensa.

Al acto, que se realizó en los salones del Guildhall, asistieron alrededor de 130 delegados, en representación de 27 países.

Los lapidarios de Amberes suspenderán el trabajo

BRUSELAS, 4. — A consecuencia de la resolución del senado suabico, rechazando el proyecto de ley relativo a las piedras preciosas, los comerciantes y operarios en el ramo de diamantes de Amberes han decidido suspender el trabajo desde el 11 del corriente. No obstante, el cumplimiento de esta resolución depende del resultado de las negociaciones que actualmente se realizan con otros países.

Chile

Las tarifas del transandino a Uspallata

SANTIAGO, 4. — Entrevistado un alto personalidad administrativa de las ferrocarriles, declaró que actualmente es indispensable que la dirección del ferrocarril Transandino a Uspallata reduzca el precio de las tarifas, para poder así competir con los ferrocarriles de Arica, Mollendo y Antofagasta.

Terminó aconsejando que es necesario que los gobiernos argentino y chileno adquieran dicho ferrocarril.

EL LITIGIO SOBRE TACNA Y ARICA

SANTIAGO, 4. — El ministro de relaciones exteriores, que se halla en viaje al norte del país, ha enviado un radiotelegrama desde a bordo, en el que declara que tanto el presidente de la república como los ministros se hallan en completo acuerdo sobre los asuntos internacionales pendientes y agregó que durante el viaje resolverá la proposición del secretario de Estado de Estados Unidos, Kellogg, sobre el litigio de Tacna y Arica sin consultar a Santiago.

El tráfico de opio

GINEBRA, 4. — Francia y Polonia registraron en la Liga de Naciones sus respectivas ratificaciones de la convención sobre el tráfico de opio.

Posible matrimonio del rey de Bulgaria

SOFIA, 4. — Según rumores persistentes que circulan en los centros más allegados a la corona, el proyectado viaje del rey Boris a Francia, Inglaterra e Italia se relaciona con los planes matrimoniales del monarca.

Se dice en las esferas autorizadas que el rey Boris contraerá enlace probablemente con una hija del gran duque Cirilo de Rusia, unión que permitiría el fin de obrar como paraguas contra una posible agresión rusa.

Relaciones hispano-lusitanas

LISBOA, 4. — El diario "O Seculo" publica la entrevista que el conde de Madrid sostuvo con el jefe del gabinete español, en el cual el marqués de Estella afirmó que España no renunciará jamás a la presión para la solución de las pequeñas cuestiones de fronteras de ambos países, pues Portugal es el general Primo de Rivera, igual entre los países amigos de España.

EL "AMERICA" ESTA COMPLETAMENTE INUTILIZADO

PARIS, 4. — Después del detenimiento que se ha hecho al avión norteamericano "América", en el que viajaban los aviadores norteamericanos, se ha dado comprobarse que está enteramente inutilizado y que sería imposible repararlo.

Por este motivo, se ha resuelto el envío del avión al puerto de Nueva York, para que el público pueda verlo de cerca y después será enviado a Estados Unidos.

Los artistas del antiguo Egipto

A pesar del tiempo, subsisten las mismas pasiones

CHICAGO, 4. — En un artículo que escribe en el "Diario de las Letras Semíticas" de Estados Unidos, el doctor Edith Ware, de la universidad de Chicago, describe los métodos por medio de los cuales los artistas antiguos de Egipto trataban de que su fama pasara a la posteridad.

Dice miss Ware que los artistas egipcios usaban de subterfugios, por medio de los cuales provocaban la ira de sus maestros, y en algunas veces ponían figuras de ellos entre los grupos de funcionarios y amigos de sus maestros, y otras veces hacían inscripciones al margen de sus obras.

Miss Ware ha declarado que los egipcios han descubierto también signos de la existencia de celos entre las distintas clases de artistas.

Se atribuyen represalias al gobierno del soviét

LONDRES, 4. — Telegramas recibidos de Rusia, afirman que el gobierno soviético continúa en sus represalias contra los polacos con motivo del asesinato de Voikov.

Según dichas informaciones dos soldados polacos fueron condenados a muerte y una mujer, acusada de espionaje, fué ejecutada.